

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: Tomás Álvarez Domínguez

Sábado, 22 de junio de 1985

Edita: PECSA. Avda. del Mar, 29. 12003-Castellón. Año XLVI, Epoca III, n.º 14.560

Precio: 50 pesetas

**E.D.E.F. S.A.**

ELECTRONICA - DISEÑOS - EQUIPOS ESPECIALES - FABRICACION  
INFORMATICA

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

**NIXDORF**  
COMPUTER

**WANG**

ORDENADORES  
TRATAMIENTO DE TEXTOS

Santa Cruz Teijeiro, 4 - Tel. 23 58 11 - CASTELLÓN



Presentado el mapa turístico

Por la información sobre «puntos negros»

## Malestar en el sector turístico de la provincia

La manipulación de algunos medios de comunicación sobre el informe presentado por la Conselleria de Sanidad a cerca de los puntos controlados de contaminación en las playas

creó cierto malestar en la reunión que el Fomento de Turismo mantuvo en el Ayuntamiento de Onda.

Página 5

Por un reportaje de su gestión en 1976

## Interpelación de Fraga al Gobierno, sobre TVE

El Congreso de los Diputados debatirá el próximo miércoles una interpelación presentada por Manuel Fraga sobre la emisión en TVE de un reportaje alusivo a su gestión como ministro de la Gobernación en el primer Gobierno de Arias Navarro,

en 1976. El líder de Alianza Popular presentó ayer una interpelación urgente al Gobierno sobre este tema, la cual se basa en «el respeto a la objetividad, veracidad e imparcialidad de la información».

Página 13

Nueva comisaría de Benicasim-playa y más efectivos policiales

## Quedó ultimado el plan de seguridad turística

La puesta en marcha de una nueva comisaría en Benicasim-playa y la división en dos zonas de la actuación de las Fuerzas de Seguridad son las novedades más sobresalientes que presenta el Plan de Seguridad que imperará este verano en la costa de Castellón, según se desprende de la reunión mantenida ayer por la mañana entre el Gobernador Civil y los alcaldes de los pueblos turísticos comprendidos entre Castellón y Vinaròs. El incremento del número de efectivos, la mejora de la atención al turista extranjero y el control del asunto de los ruidos nocturnos, son otros de los aspectos de este plan, conocido como *Operación Verano*.



Reunión en Gobierno Civil sobre las zonas turísticas / VICENT GAMIR

En el club de campo del Mediterráneo

## Se presentó el campeonato de España de golf infantil

El XXXVIII campeonato de España de golf se presentó ayer en el club de campo del

Mediterráneo. El mismo se celebrará en Castelló durante los días 26, 27 y 28 del presente mes y ocupará la presidencia de honor, Severiano Ballesteros. Hasta el momento hay inscritos un total de doscientos cincuenta participantes que serán englobados en una sola categoría. Como jugadores más destacados que tomarán parte en este torneo, cabe destacar a Mari Carmen Navarro de Valencia, campeona de España de amateurs y los jóvenes de nuestra provincia Francisco Quintana y Julio Bonet. Paralelamente se celebrará también el campeonato de alevines para niños y niñas en el que podrán tomar parte todos los jugadores de nacionalidad española que tengan licencia federativa.

Página 17

**Y TAMBIEN**

**El PSOE de Benicarló renunció en un tormentoso pleno a sus delegaciones**

Página 9

**CC.OO. valora positivamente la jornada de paro**

Página 5

**Se celebra hoy el día provincial del Balonmano**

Página 17

su baño **Roca** en...

**SUMINISTROS VALLS**

Avda. Almazora, 37. Tel. 206100. Castellón

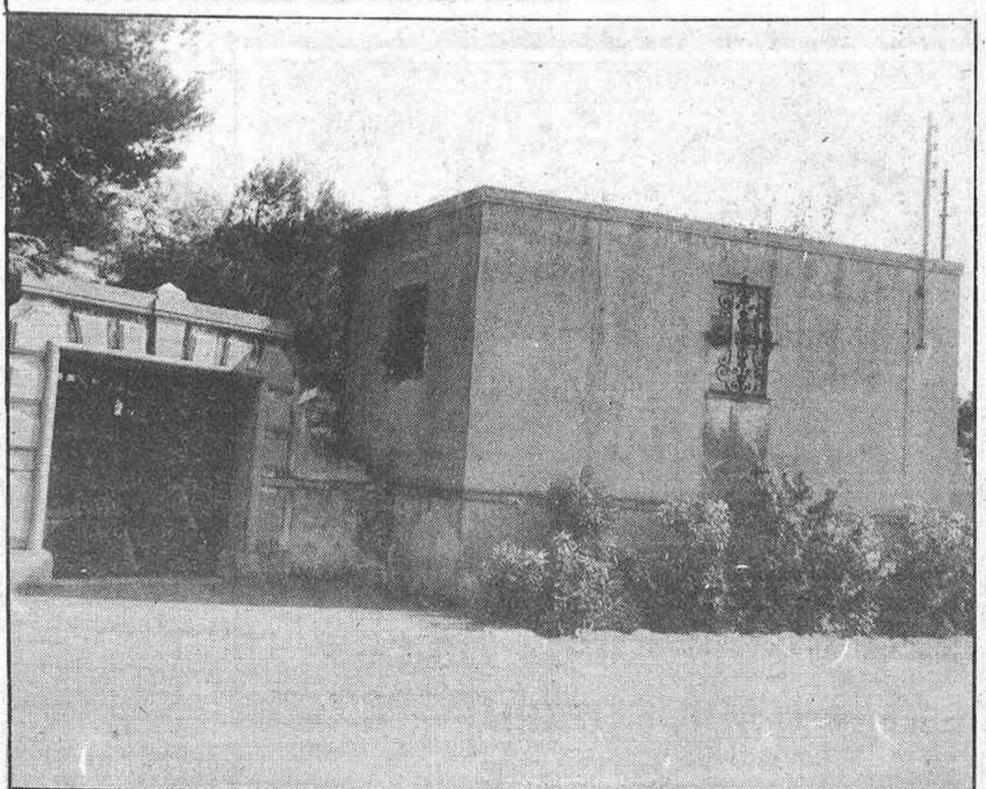
Molino, 10. Tel. 45 18 12. Vinaros







Un momento de la reunión mantenida ayer entre el gobernador civil y los alcaldes



Las dependencias de la nueva Comisaría estarán instaladas junto a la villa Elisa.

Dentro del Plan de Seguridad Operación-Verano

# Benicasim-playa contará con una Comisaría a partir del 1 de julio

SANTIAGO NAVARRO / Castellón

La puesta en marcha de una nueva Comisaría en Benicasim-playa y la división en dos zonas de la actuación de las Fuerzas de Seguridad (desde Castellón hasta Oropesa,

En la mencionada reunión estuvieron presentes además el jefe de la Policía Municipal de Castellón, componentes habituales de la Junta de Seguridad y Enrique de Pablos, director del Patronato Provincial de Turismo. «El motivo fue analizar un pequeño cambio que pensamos introducir en el dispositivo de seguridad ciudadana, conocido con el nombre de *Operación Verano*», según manifestó Joaquín Azagra.

El gobernador civil dijo que a pesar de que este plan funcionó bien el año anterior y aconsejaba no corregirlo, se han introducido nuevos aspectos, con el fin de aumentar si cabe el grado de seguridad ciudad y la eficacia policial.

La novedad más sobresaliente es la división de las zonas de actuación en dos bloques uniformes. Hasta Oropesa se encargará la Policía Nacional y desde Oropesa

hasta Vinaròs se encargará la Guardia Civil.

### Nueva Comisaría

Otro de los aspectos nuevos que contiene este plan será la apertura de una nueva Comisaría con carácter temporal en Benicasim-playa, junto a la Villa Elisa, que entrará en funcionamiento el próximo día 1 de julio.

Estas son las novedades más sobresalientes en el sistema operativo, aunque también hay otras modificaciones de tipo técnico. El número de agentes se aumentará en cien sobre los ya existentes.

El Plan de Seguridad está ya funcionando, aunque su implantación se ha hecho de manera gradual acorde con el incremento de la población turística de la zona, según afirmó Joaquín Azagra. «Lo mismo que en septiembre irá desapareciendo de una forma gradual, tenemos noticias de que hay zonas

la Policía Nacional y desde Oropesa hasta Vinaròs, la Guardia Civil), fueron los temas centrales de la reunión mantenida ayer por la mañana entre el gobernador civil, Joaquín Azagra, y los alcaldes de los pueblos turísticos, comprendidos en el área Castellón-Vinaròs.

donde la temporada se va a alargar de una forma considerable, como es el caso de Peñíscola, allí también se prolongará el plan», comentó el gobernador civil.

Por lo que se refiere al aumento del número de efectivos, éste será real tanto en la Guardia Civil, Policía Nacional, así como en el Cuerpo Superior de Policía. Concretamente, ya hay seis nuevos inspectores del Cuerpo Superior que están trabajando en Benicasim.

### Turista extranjero

También destacó Joaquín Azagra que este año se llevará a cabo una atención especial al turista extranjero, «no en el sentido de que esté más atendido que el nacional, sino de que esté más amablemente atendido que el pasado año», dijo el gobernador civil. En este sentido se han editado unos formularios de denuncia

en francés, inglés, italiano, alemán y sueco. También se han contratado a casi una veintena de intérpretes para facilitar los trabajos administrativos de la Policía. «El objetivo de esto es que el turista extranjero se sienta más cerca de la labor policial».

Durante el transcurso de la reunión también se pidió la colaboración de los Ayuntamientos para obtener ayudas para los gastos de manutención y alojamiento de las Fuerzas de Seguridad. «Tendremos ayudas por parte de los Ayuntamientos para compensar los gastos de desplazamiento que estas personas tienen», dijo Joaquín Azagra.

El tema turístico también fue tratado en la reunión, en sus aspectos que tocan al orden público. Y dos de ellos se analizaron en profundidad, el de los campings ilegales y otro es el de los famosos ruidos de la noche. Respecto al primero se intensificarán las

medidas de inspección con el objeto de impedir su formación. Sobre el tema de los ruidos producidos por la música de los locales públicos el gobernador civil expuso el criterio que él denomina de equilibrio «entre lo que debe de ser una zona de turismo que exige tener un poquitín de marcha —dice Joaquín Azagra— y diversión y el hecho de que también hay gente que quiere descansar y que por lo tanto debe de respetarse dicho derecho». En este punto se acordó asumir el espíritu del decreto publicado el año pasado, el cual obligaba, a partir de las 12.30 horas de la noche, a descender sensiblemente el volumen de la música y los Ayuntamientos se encargaron de controlar el ruido a partir de esta hora y que en cuanto el Ayuntamiento tenga conciencia de que en algún lugar se están sobrepasando los límites del ruido o de la actividad para la que está legalizado el establecimiento, debe de actuar y esta actuación se reforzará con la presencia de los agentes de seguridad y con apercibimiento de cierre en todos los casos. «Con esto se trata no delimitar las posibilidades de diversión de la zona y al mismo tiempo hacer un llamamiento a los vecinos para que entiendan que algún tipo de ruido se ha de producir a esas horas en una zona turística», manifestó Joaquín Azagra.

Por último, el gobernador civil dijo que para las zonas de la costa sur de Castellón, Burriana, Moncofar, etc., este Plan de *Operación Verano* no afectaría, ya que aquí la densidad de veraneantes es mucho menor y también son menores los problemas de orden público.

## RESTAURANTE

# Bremen

C/ PALMERAL, S/N - TEL 30 44 14

BENICASIM



- ① EUROSOL
- ② MINI GOLF - TENIS
- ③ HOTEL AZOR
- ④ HOTEL BONAIRE
- ⑤ CAFETERIA - PIZZERIA 79
- ⑥ HOTEL ORANGE
- ⑦ CAFETERIA LAS ISLAS

## Si está soñando en vacaciones... venga a Viajes Melia

INFORMACION Y RESERVAS

C/ Navarra, 48

21 59 99

TFNOS. 21 53 11

21 59 88

21 54 33

RUTA DE LOS PARADORES DE ESPAÑA 15 días desde 142.800 Ptas.

GALICIA RIAS Bajas (SALIDA TODOS LOS LUNES) 7 días desde 43.200 Ptas.

CASTILLA CANTABRIA 7 días desde 41.100 Ptas.

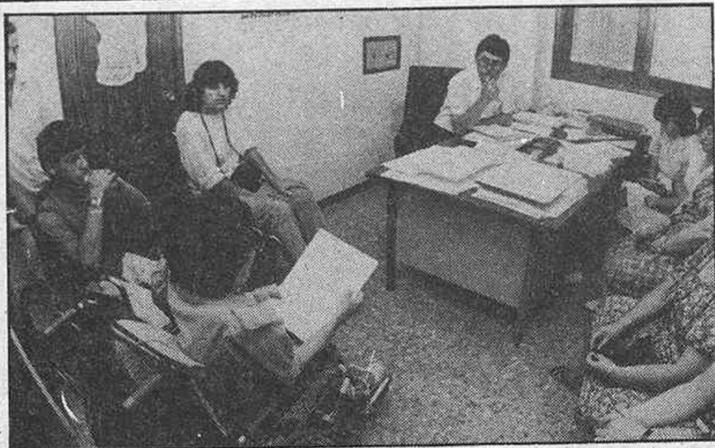
USBOA FATIMA 6 días desde 33.700 Ptas.

ESCAPADA A ANDALUCIA CEUTA (Salida todos los lunes) 7 días desde 41.100 Ptas.



**Viajes Melia**  
para todo el mundo.

G. A. T. 8



Un momento de la reunión. / V. GAMIR.

Entrevista con Daniel Gozalbo

## Los disminuidos físicos exigen soluciones

Castellón

Representantes de la Coordinadora Provincial de Disminuidos Físicos se entrevistaron durante la mañana de ayer con el director de los Servicios Territoriales de Educación, Daniel Gozalbo con quien departieron sobre diversos aspectos de la problemática que tiene planteada este colectivo.

Según una nota hecha pública tras la reunión, la Coordinadora Provincial de Disminuidos Físicos señala que el motivo de la reunión era «recordarle los planteamientos de este colectivo en cuanto a la integración escolar de los discapacitados tanto físicos, psíquicos o sensoriales, planteamientos que fueron presentados en dos entrevistas anteriores mantenidas con él, así como en los distintos pasos y estudios seguidos para facilitar a la Delegación datos y estímulos que ahudasen a cometer la tarea de eliminación de barreras arquitectónicas en los centros docentes...».

Los representantes de los minusválidos físicos aseguran en su nota que «a pesar del tiempo transcurrido... no

hemos visto dada una respuesta amplia y justa a nuestra demanda ni a lo programado por dicha delegación para los años 84-85».

Tras reconocer que esta labor está sujeta a problemas presupuestarios, los minusválidos señalan en su nota que «si nos parece que se debería establecer un orden de prioridades... para que todos tuviéramos una igualdad de oportunidades precisamos que se eliminen las barreras arquitectónicas y se instalen ascensores para tener acceso a todas las aulas. Queremos demostrar que podemos ser útiles a la sociedad y para ello debemos formarnos. Es un derecho inalienable que nos asiste como seres humanos».

Finalmente, la nota de la Coordinadora Provincial de Disminuidos Físicos, tras abogar por la supresión «de todo tipo de barreras arquitectónicas y urbanísticas que obstaculizan nuestro normal acceso a la educación, la sanidad, el trabajo, etc...», señala que «nuestra aspiración ha quedado planteada. En algunos casos tenemos la promesa de darle una solución».

Organizada por la Comisión Municipal de Enseñanza, en La Pégola

## Más de 1.500 escolares participaron en la Primera Convivencia Fin de Curso

Más de 1.500 escolares asistieron ayer en La Pégola de Castellón a la Primera Convocatoria Escolar Fin de Curso 1984-85 organizada por la Comisión Municipal de Enseñanza. El acto contó la participación de diferentes números artísticos interpretados por niños de los distintos colegios de la ciudad.

A.P.S. / Castellón

La Pégola recibió ayer la masiva participación de los escolares castellonenses para despedir en un singular acto el curso 1984-85. La Primera Convocatoria Escolar Fin de Curso, organizada por la Comisión Municipal de Enseñanza ha sido un éxito que se repetirá en 1986. Carmen Belenguer, portavoz del Grupo Popular y presidente de esta Comisión señaló ayer a este periódico que la mayoría de los colegios castellonenses han prestado toda su colaboración para que esta fiesta consiguiera sus objetivos.

En esta primera edición de la Fiesta Fin de Curso sólo han asistido alumnos de 8º de EGB, «hubiera resultado imposible albergar en

La Pégola a todos los escolares de Castellón, además ha sido la primera experiencia y en próximos años se irá completando. Los resultados han sido muy positivos», señaló Carmen Belenguer.

El escenario de La Pégola ofreció un derroche de imaginación y gracia infantil. El programa se inició con un desfile de dolçainers para seguir con una obra de teatro valenciano, donde la interpretación de los niños fue estupenda. Posteriormente, un coro de 72 escolares ofreció diversas canciones al público que recibió después un número de danzas típicas. La Fiesta Flamenca fue, sin duda, uno de los actos más simpáticos y aplaudidos. Tres niñas de cuatro y seis años cantaron y bailaron con una increíble gracia y sentimiento

Primera toma de contacto

## Guardiola se entrevistó con el Obispo de Valencia



Guardiola y Santiago García

En el día de ayer el Vicepresidente del Gobierno Valenciano, Felipe Guardiola, ha recibido al Excmo. y Rvdmo. Santiago García Arancil, Obispo Auxiliar de Valencia, que recientemente ha sido designado por todos los Obispos a cargo de las diócesis que integran el territorio de la Comunidad Valenciana, para representar a la Iglesia Católica ante las instituciones públicas.

Como se recordará, hace escasos días el Presidente de la Generalidad Valenciana, Joan Lerma, mantuvo una reunión con el Arzobispo de Valencia, Monseñor

Miguel Roca Cabanellas, en la que se convino establecer más frecuentes contactos entre la Administración Autonómica y la Iglesia en la Comunidad VALENCIANA.

A partir de esta primera reunión va a ser el Vicepresidente del Consell, Felipe Guardiola, el encargado de mantener los contactos periódicos que sean necesarios con la Iglesia Católica, para lo que ayer se inició este diálogo, que dará lugar a otras reuniones en las que se abordará toda aquella cuestión que pueda ser de interés de ambas representaciones.

gitano. Asimismo participaron una rondalla; conjunto musical de instrumentos de cuerda; un «marchoso» grupo de canción moderna; teatro de humor valenciano que ofreció una interpretación magnífica con la obra «La Bruixeta sense escombra», donde los actores buscaron toda la participación del público. Por último, los niños Daniel Manzano y Juan Antonio Carrillo de 13 años, protagonizaron un número musical de gran calidad con sus acordeones. El entusiasmo escolar quedó patente ayer, numerosos niños han ensayado durante meses esta Fiesta que se repetirá en años próximos. Además de la colaboración de la mayoría de los centros escolares de Castellón, numerosas firmas comerciales han patrocinado más de 600 regalos que fueron sorteados entre los estudiantes asistentes. El acto contó asimismo con la presencia del inspector jefe de Educación de Castellón, miembros de este departamento, y varios concejales del Grupo Popular del Ayuntamiento.

## II Jornadas sobre Inspección de Consumo

Valencia

La Conselleria de Industria, Comercio y Turismo ha organizado las segundas Jornadas sobre Inspección en materia de consumo que se van a celebrar los próximos días 25, 26 y 27 de junio en Gandía. A estas jornadas están invitados los responsables de consumo de los ayuntamientos de la Comunidad Valenciana, personal técnico de las oficinas municipales de información al consumidor e inspectores de consumo.

El objetivo de las jornadas es poner a disposición de los ayuntamientos valencianos la información necesaria para que la participación municipal en las tareas de inspección de establecimientos, servicios y productos como elemento fundamental para lograr una defensa efectiva de los derechos de consumidores y usuarios en la Comunidad Valenciana.

La presentación de las jornadas correrá a cargo del director general de Comercio y Consumo, Manuel Agramunt, que expondrá el papel y las competencias de actuación de la Generalidad Valenciana el apoyo de los municipios y de los comercios. A lo largo de otras intervenciones, se tratarán las campañas de inspección de consumo, su coordinación y aspectos concretos de la atención y vigilancia de puntos específicos como pueden ser vivienda, teléfono, energía eléctrica y gas, talleres de reparación y consumo de aguas potables.

## BANCO DE VALENCIA, S.A.

VALENCIA

La Junta convocada para el viernes día 28 de los corrientes no podrá reunirse por falta quórum.

Se celebrará en segunda convocatoria, el sábado siguiente, día 29, a la misma hora y en el mismo lugar, esto es, a las 12,30 horas, en el Cine Olympia, de Valencia, calle San Vicente Martir n.º 44, como se anunció en primera convocatoria.

Lo que se pone en conocimiento de los señores accionistas mediante publicación de este anuncio en la prensa diaria.

Asimismo, se recuerda la ineludible necesidad de presentar la tarjeta de asistencia para poder concurrir a la Junta convocada.

Valencia, 19 de junio de 1985

EL SECRETARIO GENERAL,  
Rafael Pastor

### RADIOCOLOR

CASTELLON FM: 88.1  
BURRIANA FM: 105.5

PROGRAMA INFANTIL  
ARCO IRIS

TODOS LOS SABADOS A LAS 10,30 HORAS  
ACTUACION EN DIRECTO DE «GALY»  
EL PAYASO DE LA RADIO



Este sector, preocupado por la repercusión del informe sanitario

## La manipulación sobre la contaminación de playas, perjudicial para el turismo

JAVIER ANDREU / Castellón

Cierto malestar rodeó ayer la reunión mantenida por los miembros de «Fomento de Turismo Costa de Azahar», ante la manipulación realizada por algunos medios de comunicación en la Comunidad Valenciana a cerca del informe presentado por la Conselleria de Sanidad sobre puntos controlados de contaminación en las playas del litoral mediterráneo, que ya ha tenido sus repercusiones en algunos países europeos, como Alemania Federal, donde la prensa ha recogido titulares que pueden ocasionar grandes daños al turismo de la Costa de Azahar.

El Ayuntamiento de Onda sirvió de sede para esta reunión del Fomento de Turismo, donde se presentaron las guías de hoteles, campings, apartamentos, hoteles, deportes, así como un mapa turístico de la provincia de Castellón. Su coste ha rondado los 6 millones de pesetas y se han imprimido 25.000 ejemplares de cada una de las guías, todas ellas en color.

Tras aprobar el acta de la sesión anterior celebrada el 19 de diciembre pasado en el Ayuntamiento de Benicasim, los asistentes quedaron muy satisfechos con estos folletos, aunque hubo también críticas constructivas que fueron tenidas en cuenta para la próxima edición de los mismos. En este sentido, el gerente del Fomento de Turismo, Enrique de Pablo se refirió a que este proyecto había sido muy costoso por que se había empezado desde cero.

### Buena campaña turística

Seguidamente, Enrique de Pablo valoró de forma positiva la actual temporada turística en la Costa de Azahar, «ya que a pesar del tratamiento tan negativo dado por los medios de comunicación a cerca del estado de los aeropuertos y de la seguridad ciudadana de la campaña terrorista en las playas de la Comunidad; y de la



Fomento de Turismo Costa de Azahar presentó en Onda sus guías y mapa turísticos / VICENT GAMIR

caída de la libra esterlina, la situación está siendo mucho mejor de lo que se esperaba», dijo.

Aunque está prevista la caída del mercado turístico británico en España, que afectará a la provincia de Castellón, el gerente del Fomento de Turismo señaló que «está creciendo el turismo alemán, suizo, belga, nórdico y esperamos que el boom italiano esté también presente este año. Sería conveniente —matizó— que para mantener la competitividad se bajasen los precios y se prestase más atención al tu...»

En este sentido, Enrique de Pablo puso como ejemplo la oferta presentada por una agencia touroperadora española en el Norte del país, que ofrece en la temporada baja apartamentos por 111 pesetas al día, «por lo que es mejor ganar algo a tener pérdidas», indicó.

En 1982, en España los ingresos por turismo alcanzaron 740.000 millones de pesetas y este año está previsto que sean cerca de 1.480.000 millones de pesetas.

En los meses de julio, agosto y septiembre se prevee el lleno total en el sector turístico de esta zona y octubre está considerado tam-

bién como un buen mes para este sector.

### Inspección en apartamentos

Por otro lado, en la reunión se informó sobre la decisión adoptada por el gobernador civil y los alcaldes de poblaciones costeras para que este año se inicien inspecciones en inmobiliarias y propietarios de apartamentos que abusen en los precios de alquileres, en viviendas que no reúnen condiciones óptimas para pagar el dinero que ellos solicitan. Pero lo que más preocupó a los miembros del Fomento de Turismo fue la manipulación hecha por algunos medios de comunicación sobre el informe presentado por la Conselleria de Sanidad a cerca de puntos negros controlados en nuestro litoral. Hubo quienes no entendían la política mantenida por el director de los Servicios Territoriales de Sanidad, José Luis Villamarín, por entender que «todas las acciones y gastos mantenidos por Fomento de Turismo para atraer visitantes se vienen a bajo con informes que año tras año nos perjudican. En vez de tantos análisis lo que se debería hacer es que estos puntos negros no existan», mantuvieron algunos miembros.

### Balance de CCOO en la provincia

## 16.373 trabajadores secundaron la huelga

S.N. / Castellón

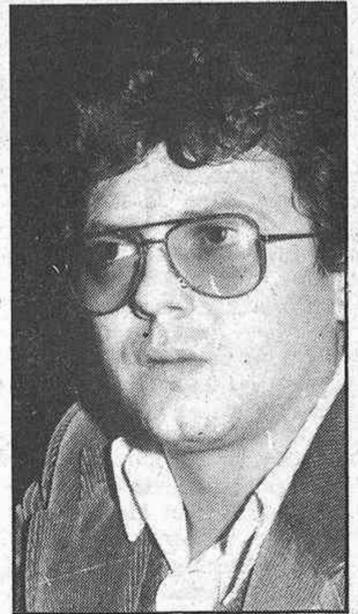
Alfredo García, secretario provincial de Comisiones Obreras de Castellón, manifestó en el transcurso de una rueda de prensa celebrada en la mañana de ayer que se habían rebasado las previsiones de participación en la jornada de paro general del pasado día 20 en protesta por la Ley de la Reforma de la Seguridad Social. Concretamente, fueron 16.373 trabajadores de la provincia de Castellón que secundaron la convocatoria de paro y más de 300 las empresas afectadas, según las fuerzas sindicales convocantes.

Fue en la población de Vall d'Uixó donde hubo una mayor participación y donde estuvieron centrados la totalidad de los actos, «aquí sí que se puede decir que hubo una verdadera huelga general, con el cierre de comercios y bares», afirmó Alfredo García.

El secretario provincial de CCOO hizo también referencia al comportamiento de los piquetes informativos en la jornada de paro, destacando la ausencia de conflictos en la provincia por su actuación.

«Valoramos de una forma positiva —dijo Alfredo García— la incidencia del paro en Castellón, Vila-real, Borriana y en la Vall d'Uixó donde el paro ha tenido su mayor expresión».

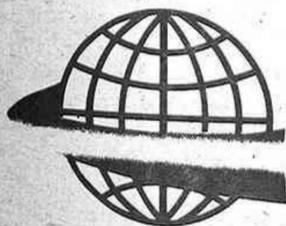
Posteriormente, Alfredo García se refirió al comportamiento de la Administración respecto al asunto de las cifras, y se mostró sorprendido, cuando desde la Administración se decía que la participación fue del orden de los dos mil o tres mil trabajadores en toda la provincia «esto no es cierto, y pienso que la Administración ha tenido un comportamiento incorrecto en todo este proceso».



Alfredo García

Igualmente, Alfredo García se refirió al sindicato UGT. En este punto destacó el hecho de que el Gobierno ya ha dado el siguiente paso en lo referente a la ley de la reforma de la Seguridad Social, premisa necesaria para que UGT tomase nuevas medidas al respecto, después que desde el pasado día 4 dejase el tema un poco en el aire. «Pensamos que los compañeros de UGT se deberán replantear la situación así como el resto de los sindicatos para iniciar nuevas movilizaciones en las cuales sería conveniente que los compañeros de UGT participasen», afirmó Alfredo García. También estuvo presente en la rueda de prensa el representante de la Unión Sindical Obrera, Joaquín Fernández, quien calificó como muy positiva la jornada de paro general y destacó el hecho de que esto no fue tan sólo una huelga de Comisiones, «sino del conjunto de los trabajadores de España, a excepción de la UGT».

EN ESTE VERANO...  
LOS PIES EN TIERRA  
Y  
LA CABEZA EN «TERRA»



INSTALACIONES  
**TERRA**

**AIRE ACONDICIONADO**

Ruiz Zorrilla, 7  
(Junto Pta. del Sol)  
Telf. 21 69 35  
CASTELLON

Carrier

Leili  
ALFOMBRAS PERSAS Y ORIENTALES

**GRAN EXPOSICION Y VENTA DE ALFOMBRAS PERSAS Y ORIENTALES**

MAGNIFICA COLECCION  
Por fin de temporada, liquidamos stocks a precios increíbles y a su alcance

**50% DESCUENTO**

PERSIA - PAKISTAN - TURQUIA - AFGANISTAN - INDIA - RUSIA  
Certificado de origen y garantía de cambio. Inversión asegurada

**FACILIDADES SIN RECARGO**

**HOTEL ORANGE**  
BENICASIM  
Hasta el 25 de junio (Festivos inclusive)  
Abierto de las 17 a las 22 h.

**ULTIMOS DIAS**

### SERVICIO EXTRAORDINARIO VERANO 1985

Con el fin de atender la fuerte demanda de servicios que se produce con motivo de los meses de verano, RENFE pondrá en circulación con carácter extraordinario, los trenes que a continuación se relacionan, en las fechas que se indican:



#### ■ RAPIDO "VALENCIA EXPRESO" ALICANTE-PORT BOU

|    |       |              |       |    |
|----|-------|--------------|-------|----|
| S  | 10,15 | ALICANTE     | 18,18 | LL |
|    | 13,35 | VALENCIA Tº  | 15,28 |    |
|    | 14,38 | CASTELLON    | 14,11 |    |
|    | 17,11 | TARRAGONA    | 11,35 |    |
|    | 18,27 | BARCELONA S. | 10,18 |    |
|    | 20,45 | PORT BOU     | 8,00  | S  |
| LL | 20,50 | CERBERE      | —     |    |

Composición: 1ª, 2ª y Minibar.  
Fechas de circulación:  
Alicante-Port Bou: Del 3/6 al 28/9.  
Port Bou/Alicante: Del 2/6 al 27/9.



Para mayor información, reservas o venta de billetes, diríjase a RENFE o a su Agencia de Viajes autorizada.

RENFE

RENFE INFORMA

Duodécimo domingo del tiempo ordinario  
Evangelio de San Marcos-IV-35-41

## Vino la calma

EL PRIOR DE LLEDÓ

Los hombres de la mar por propia experiencia lo saben bien; nosotros solamente lo barruntamos. Saben de tempestades y de calmas.

El Evangelio de hoy nos narra una excursión por el mar en barca. Iba Jesús con sus discípulos y otras barcas les acompañaban. De pronto «se levantó un fuerte huracán y las olas rompían contra la barca hasta casi llenarla de agua».

Mientras esto estaba sucediendo, los discípulos luchaban desesperadamente y el divino Maestro dormía plácidamente a popa sobre un almohadón. Con todo lujo de detalles nos lo retransmite San Marcos. Tan apurados se vieron los discípulos que determinaron despertar a Jesús, diciéndole: «Maestro, ¿no te importa que nos hundamos?».

Esos huracanes se desatan con frecuencia, no solamente en el mar de Galilea, sino en todos los lugares y épocas de la historia de los hombres.

La barquichuela de la Iglesia se ha visto, se ve y se verá zarandeada por los vendavales del mundo, y son muchos en la historia de los hombres poderosos los que, frotándose las manos, se dijeron: «Poco falta

ya para que la Iglesia se hunda para siempre». Y lo dijeron con fundamento, porque ciertamente se iba a pique, a juzgar por las humanas apariencias. Pero siempre se oyó una voz potente en medio del fragor de la tempestad, que dijo al viento: «Silencio, cállate. Y el viento cesó y vino una gran calma».

Durante esa gran calma, los hombres pasaron, los sistemas humanos desaparecieron, y las nuevas generaciones reemprendieron la ruta en la misma barca y a la espera de nuevas borrascas tormentas.

El Señor —dice San Marcos— preguntó a sus apóstoles, una vez sosegado el oleaje: «¿Por qué sois tan cobardes? ¿Aún no tenéis fe?».

¡Buenas preguntas para nuestros días!

No puede acobardarse el cristiano por más que arriece el temporal y rompan las olas contra la barquichuela de Pedro. Nada pasa. Jesús parece dormido, pero en realidad vigila.

Tenga fe el cristiano en la promesa de Cristo, y tenga presente que las tormentas son a menudo necesarias para la purificación de todos.

Dins de la seua gira valenciana

## Actuació al Principal de l'Orquestra del Rhin

NADAL ESCRIG / Castellón

L'Orquestra Simfònica del Rhin-Mulhouse actuarà aquesta vesprada al Teatre Principal de Castelló en concert organitzat per la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana i l'Ajuntament de la ciutat. L'acte s'iniciarà a les 19.45 hores i s'hi interpretaran obres de Mozart (Simfonia *Júpiter* i aria *Dove sono*, de Las bodas de Figaro), a la primera part. A la segona part es podrà escoltar la *Simfonia Clàssica*, de Prokofiev, l'aria *Visi d'arte*, de l'òpera *Tosca*, de Puccini; *Pace, pace mio Dio*, de l'òpera de Verdi *La forza del destino*. S'acabarà el concert amb el *Capri-cho español*, de Rimski-Korsakov.

La direcció de l'Orquestra Simfònica del Rhin-Mulhouse està a càrrec de Paul Capolugno. El soprano és Ruth Falcon. La seua gira valenciana compta també amb la col·laboració de diverses entitats de tot el País Valencià,

entre les quals hi ha la Diputació de Castelló. També està patrocinada per l'Ajuntament de Mulhouse (França).

Fundada l'any 1972, l'Orquestra Simfònica del Rhin-Mulhouse es crea fruit de la regionalització musical que es fa a l'Estat francès a partir d'eixe any. L'Orquestra ha passat de 45 professors en un principi fins els 56 que té en l'actualitat. Dins del seu repertori simfònic inclou una variat aspecte de compositors, que van des de Mozart o Beethoven a Ravel o Hindemith, passant per Sybelius, Kodaly i Manuel de Falla.

La soprano Ruth Falcon inicià els seus estudis musicals a New Orleans (EUA), on va nàixer. Ha guanyat diversos premis i participat a òperes com *Las bodas de Figaro*, *La finta giardiniera* o *Idomeneo*. Ha gravat *Die Walküre* i *Götterdämmerung*. Recentment ha debutat a Madrid amb la producció *Don Carlo*, dirigida per Antoni Ros Marbà i Lluís Pasqual.

Ahir inauguraren a Pictograma una exposició

## Pere Rambla i Amparo Lacruz o la investigació

Castelló

Els artistes Pere Rambla i Amparo Lacruz inauguraren ahir per la vesprada la seua última exposició de la temporada a la llibreria-galeria Pictograma. Es tracta de dos artistes de camí, que utilitzen tècniques diferents, però coincideixen en la voluntat d'investigació i la recerca de la qualitat.

En Pere mostra la versió més íntima de les seues obres, els dibuixos. Amb temes de xiquets i d'imatges enyoradisses de Castelló com poden ser La Panderola o la ceràmica de Ribalta. També el camp i els treballs estan presents a

l'exposició. Es tracta d'obres senzilles, resoltes amb maestria i elegància. És el testimoni humil i entusiasta de la seua vocació d'entrega incondicional a una cultura més humanista, autòctona i feta per a tots.

Amparo Lacruz, o Flàvia com també se la coneix, presenta a l'exposició una part més desconeguda, com són les laques. Flàvia és valenta i investiga les possibilitats d'expressió d'una tècnica tan poc coneguda com són les laques. La seua intuïció i sensibilitat aconseguen harmonitzar formes i colors amb uns resultats sorprenents. Destaca un petit follet verd.

## Dues bandes castellonenques, a una trobada musical

Castelló

Dues formacions municipals de les comarques del nord del País Valencià, la Banda Juvenil Castelló Nord-Plana Alta i la Banda Juvenil Alt Palància-Plana Baixa, actuaran demà a Cullera a la Trobada d'Orquestres i bandes juvenils, que farà la seua primer jornada avui a Sueca. L'encontre està organitzat per la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, en col·laboració amb la Federació Regional Valenciana de Societats Musicals.

La Banda Juvenil Castelló Nord-Plana Alta interpretarà *Traner de Talens* i *Gayanech*, de Kachatturian. La Banda Juvenil Alt Palància-Plana Baixa intervinirà amb *La Plana*, de Perfecto Artola, i *Espartacus*, de Kachatturian. Els actes es desenvoluparan als jardins del mercat de Cullera, a partir de les onze hores.

## Sant Joan serà fiesta laborable a todos los efectos

Castelló

La Secretaría de Estado para la Administración Pública, comunica que el día 24 de junio onomástica de Su Majestad el Rey, tendrá la consideración de fiesta oficial a todos los efectos, con la sola excepción de los de carácter laboral.

Consecuentemente con dicha excepción, en dicha fecha permanecerán abiertos y funcionando normalmente todas las oficinas públicas.

■  
Esta tarde, a las tres y media, tendrá lugar en Valencia el entierro de la niña Esther Delatorre Checa, fallecida el pasado jueves tras el accidente sufrido días atrás en la carretera de Alcora. Esther, de ocho años de edad, es hija de Juan Delatorre.

Los días 1, 2 y 3 de julio

## Reuniones del CDS para preparar su asamblea

Castelló

El CDS, ante la celebración de la próxima Asamblea Provincial en el mes de Julio, con la previsible visita de su líder Adolfo Suárez, está ultimando las ponencias de política sectorial.

Centro Democrático y Social,

dentro del programa de divulgación y estudio de las mismas, por parte de sus militantes, se reunirá de forma sectorial, en la sede del partido en Castellón, los días 1 de Julio con la comisión de Sanidad, el 2 de Julio con la de economía y el día 3 del mismo mes con la de educación.

## "No más noches solitarias"



Radiocadena Española presenta a...  
Carmen Valiño, Fernando Conde y Jorge Prádanos en  
"No más noches solitarias"

Con la participación de... creadores del mundo de la moda, de la gastronomía, de la música. Turistas, aventureros, duendes, fantasmas... incluso usted.

Dirección: Jorge Prádanos. Producción: Carmen Valiño

Música original: Paul Mc Carney. Arreglos y dirección musical: José Manuel Yanes y Quique Valiño

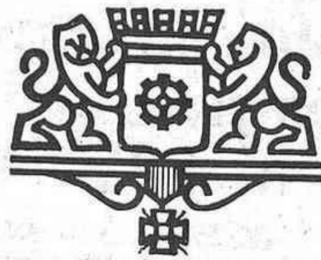
Vestuario: Agata Ruiz de la Prada. María Moreira y Rima. Maquillaje: Maite (para Christian Dior)

miércoles, jueves y viernes de 0,30 a 2,00 horas, madrugada

Radiocadena  
Española **rtve**  
LA RADIO DE AGUI



**Policía Municipal.** Ayer tuvo lugar en el Ayuntamiento la clausura del Curso Básico de Administración Local para guardias municipales de nuevo ingreso. En este curso, los policías municipales han estudiado temas de actualidad policial, así como algunos aspectos de psicología y sociología. El acto de clausura estuvo presidido por las autoridades locales y por el Decano del Juzgado de Valencia. En este curso han participado un total de 33 guardias municipales de Castellón, Valencia y Alicante. / VICENT GAMIR



# L'ORQUESTRA SIMFONICA DEL RHIN-MULHOUSE A LA COMUNITAT VALENCIANA

1985



DIRECTOR: PAUL CAPOLOGO / SOPRANO: RUTH FALCON



VALÈNCIA  
GANDIA  
CASTELLÓ  
ELX  
ALZIRA

Teatre Olympia  
Cine Torreón  
Teatre Principal  
Sala Capitolio  
Gran Teatre

20 juny - 22'15 hores  
21 juny - 22'15 hores  
22 juny - 19'45 hores  
24 juny - 22'15 hores  
25 juny - 20'00 hores

## GENERALITAT VALENCIANA

CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA

Excms. Ajuntaments de Gandia, Castelló, Elx i Alzira - Excma. Diputació Provincial de Castelló  
Ateneu Filarmònic de Gandia - Amics de la Música d'Elx - Caixa d'Estalvis d'Alacant i Múrcia  
i l'Excma. Ajuntament de Mulhouse (França)

• PREUS REDUITS PER A TERCERA EDAT I ESTUDIANTS

## La segregación de Alquileres al pleno del Consell

Vila-real

Alquileres volverá a polarizar la atención de los medios de comunicación durante la próxima semana, según reconoció ayer el propio Enrique Ayet en su habitual rueda de prensa de los viernes. Para el alcalde, el pleno del Consell abordará la propuesta de la Conselleria de Gobernación sobre la segregación del núcleo de Vila-real.

Los corporativos municipales confían en que el ejecutivo autonómico reconsidere la propuesta inicia del departamento de Felipe Guardiola. De lo contrario, el Ayuntamiento iniciará, según explicó, las acciones legales necesarias para impedir que prospere la división del término de Vila-real en los términos propuestos por la Conselleria de Gobernación.

No obstante, el alcalde se mostró optimista al estimar que el porcentaje inicialmente asignado para el futuro término de Alquileres, que rebasa el veinte por ciento, puede ser reducido ahora, cuando la propuesta pase a ser analizada en el Consell y se estudien las alegaciones de Vila-real.

## Paliarán el déficit de instalaciones

# El Ayuntamiento construye unas pistas deportivas en el barrio de Melilla

PASQUAL CARDA / Vila-real

El barrio de Melilla tendrá unas pistas polideportivas, según informó ayer el titular de la alcaldía. Enrique Ayet detalló que las nuevas instalaciones, actualmente en construcción, paliarán el déficit de servicios de este barrio.

El alcalde anticipó que, en el pleno del miércoles, serán publicadas las bases para la contratación y compra de un solar en la calle Borriol con objeto de iniciar la construcción de una zona ajardinada. Los trabajos se incluirán entre los planes previstos para paliar el paro agrícola. En este capítulo el Ayuntamiento, a través de los distintos organismos de la Administración, ha llevado a cabo durante la semana en curso la contratación de más de cuatrocientos desempleados. Además de las mencionadas obras de ajardinamiento, los desempleados llevarán a cabo los trabajos de remodelación de los accesos al cementerio y se halla bastante avanzada la construcción de pistas polideportivas en el barrio de Melilla.

De esta forma, una de las zonas periféricas de la localidad con un enorme déficit de servicios, podrá contar con unas instalaciones deportivas dignas.

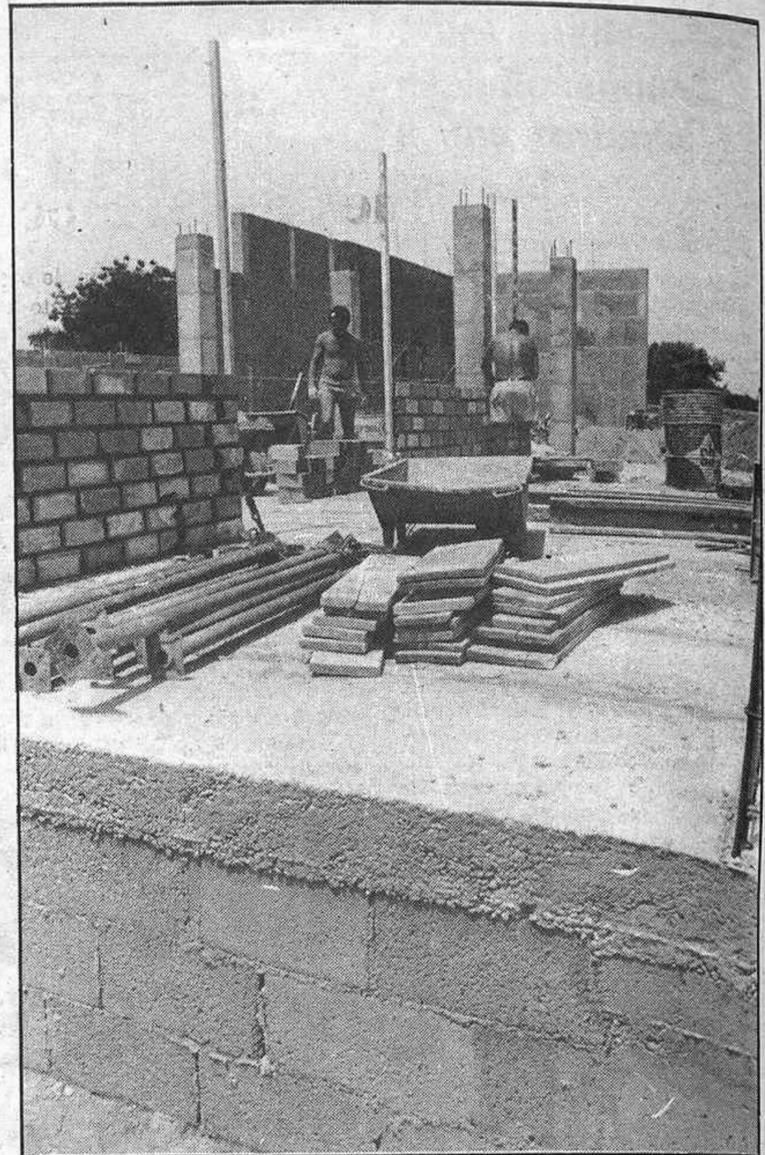
Preguntado sobre el bajo rendimiento ofrecido por algunos de los obreros contratados, Ayet indicó que la corporación ha intentado

rentabilizar al máximo las inversiones previstas para paliar el desempleo, aunque reconoció que se ha visto en algunos momentos desbordada la capacidad de gestión de los encargados municipales, ante tan elevado volumen de mano de obra. Pese a ello, para intentar corregir pequeñas irregularidades el alcalde reconoció que se han aplicado sanciones. Algunos trabajadores, que han incumplido sus funciones, han sido multados y apartados del trabajo durante quince días.

Pese a las dificultades con que ha tropezado el plan de inversiones contra el paro, Enrique Ayet juzgó la experiencia como altamente positiva y citó las numerosas realizaciones llevadas a cabo en la localidad.

## Obras

Después de las cortas vacaciones del alcalde, la actividad municipal se centrará en la culminación de proyectos de obras como la construcción del Cent o de



El estado de las obras, muy avanzado / R. CASTELLÓ

Salud de la Bòvila, la restauración del Ermitorio, ajardinamiento de la calle Borriol. Cuando concluya la temporada de la judía verde se iniciará la remodelación de la pla-

za San Fernando, que incluye el ajardinamiento de la zona y la construcción de un auditorio al aire libre, además de la creación de la zona verde del Sauce Llorón.

## EDICTO

### D.ª MARIA MERCEDES BORONAT TORMO, Juez de Primera Instancia del Partido de SEGORBE

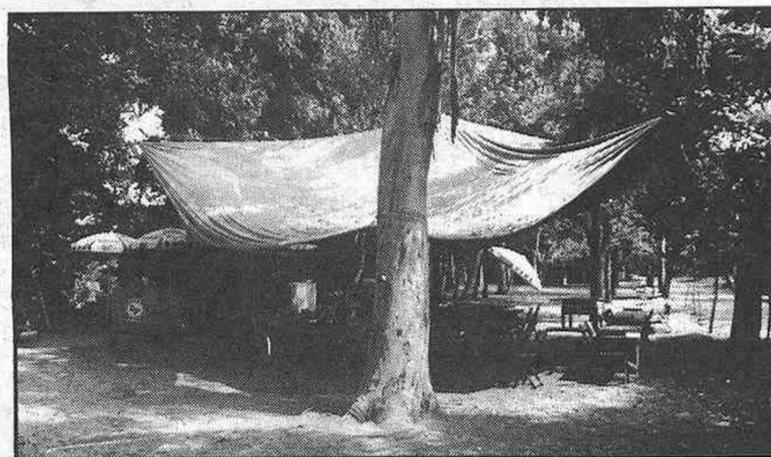
HAGO SABER: Que en este Juzgado y Secretaría pende procedimiento judicial sumario del art. 131 de la Ley Hipotecaria, señalado con el número 48 de 1984, promovidos por el Procurador Don Ricardo Guázquez Pau, en nombre y representación de la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGORBE, que litiga en concepto de pobre, contra DON EMILIO AURELL DAMIS y su esposa D.ª CARMEN MADUEÑO AYALAS, sobre reclamación de cantidad, en los cuales por providencia del día de hoy, se ha acordado sacar a pública subasta, por segunda y tercera vez, en término de veinte días, la finca siguiente:

«FINCA URBANA sita en Caudiel, C/ Proyecto, s/n, de 122 metros cuadrados de los que 45 metros y 5 decímetros cuadrados están edificados, ocupando lo edificado el centro del solar lindante, al frente calle de Proyecto, derecha entrando, finca número seis o letra F; izquierda, finca número cuatro o letra D; y espalda Fernando Barrachina Romero. Es una vivienda unifamiliar tipo Duplex, letra E, según proyecto. La superficie útil entre las dos plantas de que consta la edificación es de 90 metros y 20 decímetros cuadrados. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Viver, al folio 154, vuelo del libro 21 sw Caudiel, tomo 191, del archivo, inscripción 2ª de la finca 4.280. Valorada a efectos de subas en TRES MILLONES DE PESETAS.

Para el acto del remate se ha señalado el día VEINTE de SEPTIEMBRE próximo a las doce horas en la Sala de Audiencia de este juzgado y para el caso de resultar desierta se señala el día DIECIOCHO de OCTUBRE a las DOCE horas para la tercera subasta, sin sujeción a tipo, haciéndose constar que los autos y la certificación del Registro a que se refiere la regla 4ª están de manifiesto en Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación. Que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes si los hubiera al crédito del actor, continuarán subsistentes, que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate y que servirá de tipo para la subasta el pactado en la escritura y no admitirán posturas inferiores a dicho tipo.

Dado en Segorbe a dieciocho de Junio de mil novecientos ochenta y cinco.

EL SECRETARIO



Una carpa presta servicio de bar en el Termet / R. CASTELLÓ

## El presupuesto obstaculiza la remodelación del Molino

El elevado presupuesto de los proyectos de remodelación del restaurante el Molino ha supuesto un nuevo obstáculo para el inicio de la remodelación del edificio. Según las cifras barajadas en el Ayuntamiento, el proyecto rondaría el presupuesto de doscientos millones de pesetas.

Las obras fueron objeto de un concurso de ideas en el que participaron los arquitectos locales, decantándose finalmente el equipo de gobierno municipal por un proyecto confeccionado por dos arquitectos. Las obras, que pretendían detener el estado de deterioro en el que se halla el edificio del restaurante, se han disparado excesivamente. El Ayuntamiento, en un principio, estudiará la posibilidad de ver reducido el mencionado presupuesto a la mitad.

Mientras, ha optado por habilitar un bar provisional que prestará su servicio en el Termet hasta que las obras estén concluidas. Para ello, ha sido instalada una carpa de grandes proporciones junto a un puesto de venta de bebidas.

El proyecto de remodelación del Restaurante el Molino incluye, además de las obras para la habilitación del edificio como restaurante y hotel, la recuperación del entorno, mediante algunas actuaciones en el paseo y terrenos del ermitorio.

## Agenda

### Teléfonos de interés

#### SEGURIDAD:

Comisaría de Policía ..... 52 21 00  
Guardia Civil ..... 52 01 73  
Policía Municipal ..... 52 02 50  
Policía Rural ..... 52 13 53

#### SERVICIOS

Ayuntamiento ..... 52 02 50  
Alcalde ..... 52 16 79  
Secretario ..... 52 08 74  
Interventor ..... 52 04 77  
Biblioteca ..... 52 04 81  
Conservatorio ..... 52 66 46  
Ermitorio Virgen de Gracia .. 52 01 01  
Radio Popular ..... 52 09 50  
Renfe (Estación) ..... 52 02 50  
Pabellón Polideportivo ..... 52 29 69  
Piscina Municipal ..... 52 19 78  
Mercado Municipal ..... 52 08 38

Matadero Municipal .. 52 02 15  
Cementerio ..... 52 00 73  
Residencia de Ancianos 52 24 52  
Equipo de Base de Servicios Sociales ..... 52 12 95  
Oficina del Consumidor 52 08 38  
Juzgados ..... 52 06 02  
Notarías ..... 52 20 00  
Taxis ..... 52 49 45  
Oficina de Empleo ..... 52 16 12

#### SANIDAD

Ambulatorio de la Seguridad Social ..... 52 10 56  
Cruz Roja ..... 52 05 73  
Casa de Socorro ..... 52 02 50

### Farmacia de guardia

SABADO, 22  
D. Juan A. Ronchera Cardellat  
Piedad, 36

LA PLANA ALTA

Niega el transporte de agua potable en cuba de purines

## El alcalde de Benlloch rectifica manifestaciones del Grupo Socialista

A petición de la alcaldía de Benlloch publicamos el siguiente comunicado, relativo a una reciente disputa municipal, reflejada en este medio:

«Esta alcaldía de Benlloch, a la vista de los titulares de prensa aparecidos el 28-5-85 en el diario «MEDITERRANEO», de Castellón, donde textualmente se dice: «Utilizan una cuba de purines de cerdo para el transporte de agua potable», pone en conocimiento del público en general, lo siguiente:

1.º Que por la Excm. Diputación Provincial se están llevando a

cabo obras de instalación de una nueva red de abastecimiento de agua. Para probar los distintos tramos realizados, por la empresa adjudicataria, se utiliza agua transportada, hasta la obra, en una cuba cuyo destino anterior no afecta a las condiciones sanitarias de la red que serán debidamente garantizadas cuando entre en servicio la instalación.

2.º Que ante la escasez de agua en los pozos, donde habitualmente se suministra el Ayuntamiento, para abastecer a la población, esta alcaldía adoptó como medida de

urgencia el suministro de agua por medio de camiones-cuba cuyas condiciones sanitarias están fuera de toda duda, garantizando la potabilidad del agua mediante el informe sanitario que se expone.

3.º Que las dos circunstancias anteriores, debidamente mezcladas, han sido utilizadas por la ejecutiva local del PSOE para obtener un titular de prensa que induce a error, siembra la alarma entre los vecinos y da una imagen falsa del pueblo de Benlloch.

Esta alcaldía lamenta profundamente el hecho por cuanto se trata de una maniobra oportunista que en nada beneficia el interés general. Benlloch a 4 de junio de 1985».

El comunicado viene acompañado de una nota del inspector farmacéutico municipal, Luis Benito Martínez, sobre las aguas de la población, que dice así:

«Con referencia a las aguas de abastecimiento de la población de Benlloch comunico a V.S., que la calidad bacteriológica del agua destinada al consumo público queda garantizada, por la cloración que se efectúa diariamente en el depósito que alimenta a la Red General de Distribución, controlada por mí como farmacéutico titular, según gráfico que acompaño, cumplimentando el Ordenamiento Legal Vigente.

Benlloch 3 de junio de 1985»

## Juicio Verbal entre la alcaldía de Benlloch y Mediterráneo

En el Juzgado de Instrucción número tres de Castellón se celebró ayer el acta del juicio verbal instado por el Ayuntamiento de Benlloch contra este diario, sobre el ejercicio del derecho de rectificación.

Al acto acudieron el alcalde del Ayuntamiento, José Queral Radiu acompañado del secretario del mismo municipio, Carlos García García, así como el director de MEDITERRANEO, Tomás Álvarez Domínguez, asistido por el letrado Eduardo Palacios Carreras.

El motivo de la discrepancia radicaba en la publicación de un comunicado del Grupo Socialista en el municipio, relativo al transporte de aguas en una cuba cisterna utilizada para sacar los purines de las granjas de cerdos, noticia que apareció en el diario del pasado día 28, con una referencia en primera página.

En el curso del acto el director del diario manifestó que siempre había estado el medio abierto al diálogo, y expuso que el tema se había seguido desde el primer momento tratando de obtener también la versión del Grupo Popular, como lo probaba una amplia información del 30 del mismo mes, en la que representantes de AP daban cuenta de que el agua potable de la localidad estaba en buen estado.

Por parte de MEDITERRANEO se estimó que no era lógico iniciar una causa judicial contra un medio informativo, porque se limitase a informar de un comunicado de otro grupo municipal, por lo que lo normal es que si los representantes socialistas no tuvieran razón debieran ser ellos los obligados a rectificar. Sin embargo, añadió que, cumpliendo la labor de

informar, el diario no tendría inconveniente en publicar un comunicado de la alcaldía, con una nota del inspector farmacéutico local de Benlloch, aunque sin dar referencia en primera página, por no considerar este asunto de tal importancia que exija su relevancia en los titulares del medio.

El texto del acta del juicio verbal es el siguiente:

Acta del Juicio Verbal.— En Castellón a veintiuno de junio de mil novecientos ochenta y cinco, siendo la hora señalada, constituido S. S<sup>a</sup> en audiencia pública con mi asistencia, comparecen a presencia judicial:

Don José Queral Radiu, con D.N.I. n.º 18.661.372, mayor de edad, alcalde-presidente del Ayuntamiento de Benlloch, y Don Tomás Álvarez Domínguez, con D.N.I. n.º 10.166.864, mayor de edad, vecino de esta ciudad, director del periódico MEDITERRANEO, que comparece asistido del Letrado Don Eduardo Palacios Carreras. Se encuentra presente asimismo Don Carlos García García, con D.N.I. n.º 17.842.141, mayor de edad, secretario del Ayuntamiento de Benlloch.

Concedida la palabra a las partes, por su orden: Por ambas se llega al acuerdo de que el periódico MEDITERRANEO publicará el comunicado remitido por la Alcaldía de Benlloch íntegramente.

Ambas partes en este acto y dado el acuerdo conseguido solicitan el archivo de las presentes actuaciones.

Se da por terminado el acto y se extiende la presente que leída y hallada conforme es firmada por S. S<sup>a</sup> y concurrentes, doy fe.  
M/.

EL BAIX MAESTRAT

## El PSOE de Benicarló dejó las delegaciones

VICENT FERRER / Benicarló

Los concejales del Grupo Socialista del Ayuntamiento de Benicarló renunciaron, en el transcurso de una tormentosa sesión plenaria, a las delegaciones ofrecidas por el grupo mayoritario independiente. Los aliancistas, aunque en un principio se barajó la posibilidad de su dimisión, no devolvieron las delegaciones al alcalde.

Tras leer José María Febrer, las áreas municipales, el socialista Eduardo Torres indicó que su grupo renunciaba a responsabilizarse de los departamentos inicialmente asignados. Con el nuevo reparto de delegaciones los independientes calculaban cerrar la crisis municipal, abierta el pasado invierno, cuando el alcalde apartó a todos los concejales de sus cargos.

Para declinar el ofrecimiento del alcalde, los socialistas han alegado profundas discrepancias con la política de Febrer y su forma de tomar las decisiones que afectan al municipio.

Se aprobó por unanimidad el pedir una subvención para poder ampliar el club de la tercera edad, por un total de 2.500.302 pesetas a la Consejería de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social. Volvió la polémica en el tercer punto en el cual se trataba de contratar a una persona por semana, con categoría de auxiliar para inspección fiscal del padrón

industrial de 1984 por no haber en la brigada personal cualificado según el ingeniero municipal. Pero el informe de intervención lo consideró superfluo. Otra vez volvieron a encontrarse las posturas e incluso Rodríguez de Mier calificó de coaccionante el informe de intervención. Todo para que al final el presidente dejase el tema sobre la mesa.

Se aprobó por unanimidad incrementar en un 7% los contratos al personal contratado. Y se llegó al punto que había congregateo más gente en el salón de sesiones. Una propuesta del concejal-delegado de aguas potables, Moliner, para conseguir contrato de suministro de agua a las viviendas del grupo Circunvalación-Matadero. Se presentó a votación una adición que posteriormente fue aprobada tras unas palabras que sobraron y que molestaron a los dos parlamentarios, Moliner y Torres, cosa que en bien de la corporación esperamos no se repitan. Tres puntos contenía la adición: a) invitar al fontanero a facilitar boletines a los propietarios sin que eso implique inmiscuirse en las relaciones económicas privadas fontanero-constructor, b) en caso negativo pedir a la delegación de Industria una inspección para conseguir los boletines con el total apoyo del Ayuntamiento. c) en la última instancia que el Ayuntamiento haga los contratos.

## Revisión Verano 85

# PONGA A PUNTO SUS VACACIONES

Sus vacaciones están a punto de llegar. Pero ¿y su coche? ¿Está a punto para estas vacaciones...? La Red Seat, Audi, Volkswagen le ofrece su Campaña de Revisión Verano 85. Un servicio que realizará una completa puesta a punto de su coche a un precio muy especial.

Y le garantizamos la revisión. Para que usted tenga la seguridad de que su coche está preparado para rodar kilómetros y kilómetros sin problemas.

No se demore. Las vacaciones están a punto de llegar y nuestra Campaña de Revisión Verano 85 sólo dura hasta el 30 de junio.

Infórmese en su concesionario. Ponga sus vacaciones a punto.

### LA REVISION VERANO 85 CONSISTE EN:

|   |  |
|---|--|
| PRUEBA DEL VEHICULO EN CARRETERA  | VERIFICACION DE: Pastillas de freno. Tubos de combustible. Manguitos.  |
| SUSTITUCION DE: Bujías. Platinos. Filtro de aire.   | VERIFICACION Y REPOSICION DE NIVELES DE: Aceite del motor. Aceite del cambio. Aceite de la servodirección. Líquido de frenos. Líquido refrigerante. Líquido lavacrystalos. |
| REGLAJE DE: Ralentí. Contenido de CO. Calaje o puesta en fase de bomba inyección para motores diesel. Tensado de correas. |  |



Infórmese en:

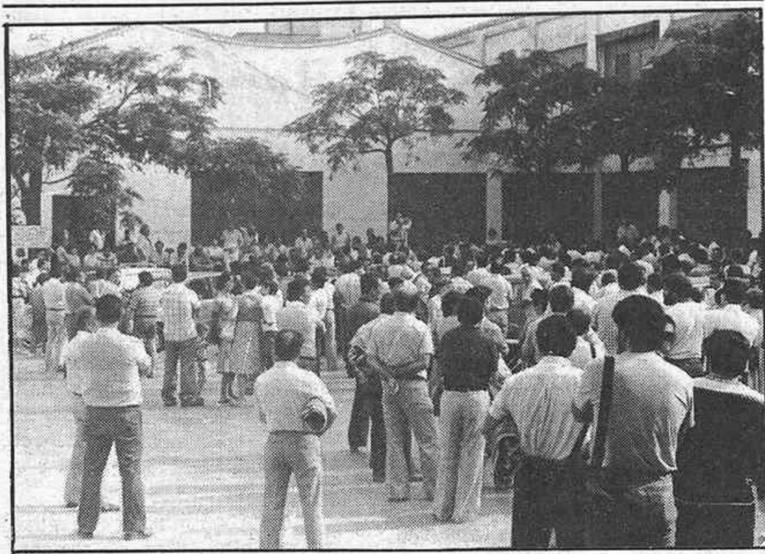
Red de concesionarios



## VENDO PRESTIGIOSO RESTAURANTE

Buen emplazamiento. Amplio local para bodas y banquetes. Discoteca en local anexo. Facilidades pago. Teléfono contacto 22 24 90 de 1 a 4 y de 8,30 a 11.

**LA PLANA BAIXA**



Convocadas por USO y CCOO

## Manifestaciones y cortes de tráfico en IMEPIEL

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

Ayer a las seis de la tarde comenzaron las acciones de presión organizadas por CCOO y USO en IMEPIEL. A raíz del referéndum, celebrado entre la plantilla el pasado lunes, el 64 por ciento de votos se manifestó a favor de las movilizaciones, incluida la huelga indefinida, huelga que al final no ha llegado a materializarse. El primer acto de protesta ha sido una concentración de unos 500 trabajadores, que a la salida del trabajo se concentraron a las puertas de la empresa y cortaron el tráfico durante 20 minutos. Después fueron informados por miembros del comité sobre las acciones acordadas para ejercer me movilizaciones que comprende el calendario establecido por las sindicales USO y CCOO.

Los actos comprendidos en este calendario incluyen dos días de huelga, así como diversos encierros del comité de empresa. Estos encierros fueron anunciados a este periódico por Joaquín Fernández y Alfonso López, que no han determinado el lugar en que se llevará a cabo y que al parecer será la Delegación Territorial de Trabajo de Castellón. De producirse este encierro, sería el próximo día 4 de julio, al tiempo que se efectuaría una manifestación de trabajadores en la plaza de María Agustina. También se ha insinuado la posibilidad de que los días de huelga se intentará cerrar los accesos comarcals por la carretera a la Vall d'Uixó.

### El mejor convenio

A pesar de aceptar la opinión de

la mayoría en el referéndum del pasado lunes, la UGT sigue insistiendo en la viabilidad de los acuerdos tomados en Valencia entre la Dirección de IMEPIEL y las sindicales USO y UGT, acuerdos que no fueron suscritos por CCOO que se apartó de las negociaciones.

En opinión de UGT, los acuerdos de Valencia contienen el mejor convenio que se ha ofrecido a los trabajadores de IMEPIEL desde la incautación de la empresa «sería motivo de análisis —manifestó Antonio Martínez— el ver qué es mejor, si aceptar lo que nosotros creemos que es el mejor convenio desde la incautación de la empresa, o el adoptar medidas que no se sabe cuál va a ser su salida y que mucho nos tememos, sean posiblemente medidas de lamentar, porque así estamos posibilitando a aquellos que tienen en sus manos el futuro de la empresa y que están esperando que creemos las condiciones necesarias y suficientes para cargarse IMEPIEL por uno u otro conducto».

Antonio Martínez, portavoz de UGT, también hizo referencia en su comunicado a la aceptación por parte de este sindicato de la decisión de la mayoría, puntualizando no obstante sobre los votos emitidos en contra y los votos no emitidos. «No estaría de más que nos fijáramos en esos 420 trabajadores que han votado que no a las movilizaciones y en esos 300 que no han emitido su voto, y que en total suman 720 que, indudablemente, no son partidarios de las medidas de la mayoría», manifestó el portavoz de la UGT en IMEPIEL.

## Constituida la Comisión de Gobierno

# Aprobado en Borriana el proyecto de urbanización de la plaza del Instituto

JULIO SANCHEZ / Borriana

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Borriana, integrada por socialistas y un independiente, quedó formalmente constituida en el transcurso de un pleno extraordinario celebrado la tarde del jueves. En la misma sesión fueron aprobados los proyectos de urbanización de la plaza del Instituto y los accesos de la carretera de Nules.

Los concejales socialistas Juan Bautista Rosell, Juan Ferrandis, Juan Ramón Bsansteban, Juan Manuel Betrán, José Pascual González, Silvia Ruiz, y el ex-comunista Clemente Serrano —todos con cargo de tenientes de alcalde— configurarán la nueva Comisión de Gobierno presidida por el alcalde, Juan Sanchordi, que vendrá a sustituir la anterior Comisión Permanente Municipal de la que también formaron parte tres concejales populares y un nacionalista independiente.

El alcalde, Juan Sanchordi, tras agradecer la labor desarrollada por los concejales que anteriormente componían la Permanente Municipal, pasó a detallar las atribuciones que ostentará la Comisión de Gobierno, acorde a la ley de

Bases de Régimen Local, que vendrán a centrarse en las que ya ostentara la Permanente Municipal, además de la contratación de obras y servicios y algunas más que se especificarán con posterioridad.

Por su parte, el portavoz en funciones del Grupo Popular, Enrique Safont manifestó que su grupo continúa interesado en la gestión municipal y pidió a la Alcaldía les fueran remitidas puntualmente las actas de la Comisión de Gobierno a fin de seguir de cerca el funcionamiento del Ayuntamiento. Posteriormente, Safont señaló a **MEDITERRANEO** que, de momento, el Grupo Popular continuará al frente de las cinco delegaciones municipales que ostenta en la actualidad; postura que podría sufrir variaciones atendiendo a las remodelaciones que puedan producirse en sesiones plenas posteriores.

El ex-comunista, Clemente Serrano, expresó su agradecimiento hacia la Alcaldía al designarle para esta Comisión de Gobierno y adelantó que apoyará la línea progresista defendida por el grupo de Gobierno, favoreciendo la buena marcha de la política municipal, aunque matizó que conservará su independencia en

los acuerdos que se adopten. Finalmente, Clemente Serrano subrayó a este periódico que «esta prueba de confianza es un premio a mi eficaz labor dentro de la gestión municipal».

### Proyectos de urbanización

Durante la sesión plenaria fueron aprobados los proyectos de urbanización destinados a la plaza del Instituto, dedicada a Manuel Sanchis Guarner, y la zona de accesos de la carretera de Nules y las calles adyacentes de la Panderola y la Bosca.

La celebración de la tradicional «Nit de Sant Joan» en Borriana comenzará a festejarse esta misma noche a través de las actividades previstas por varias Comisiones falleras.

Las fallas Club 53, Barrio de Onda y Barrio Valencia han organizado por separado sus actos de comisión que tendrán como apartado central la típica «foguera» y posterior verbena anunciada para desarrollar en la placeta de Les Monges.

Por su parte, la delegación de Fiestas del Ayuntamiento ha previsto para la noche del domingo la celebración de una verbena popular en la plaza Mayor.

## Hoy sábado, Día del Bou

# El barrio de San Juan de Nules comenzó las fiestas

MANUEL PASCUAL RIOS / Nules

El barrio de San Juan de Nules abrió ayer los actos programados para conmemorar la festividad de su patrón. A las cuatro de la tarde con la crida de festes comenzó la animación en la calle. Posteriormente, a las 9 horas de la tarde, se dio paso al acostumbrado «Pasacalle del Ninot», al cual acudió gran número de participantes, así como una gran afluencia de público, aún más si se repartía sangría a «go-go» entre los asistentes. Una vez finalizado el pasacalle se hizo una verbena popular, amenizada por la orquesta Miramar.

Sin embargo la fiesta propia-

mente dicha no comienza para el público hasta «el día del bou», precisamente hoy sábado. La reina de las fiestas de este año es Ana Palau Carreguí, y las doce damas de honor son Encarnita Yagüe, Pilar Santamaría, Montse Vilalta, Mayte Valls, Elena Gavara, Emichelo Tarancón, Sonia Sales, Rosa Muela, Josefina Calvo, Inma Casino, José Esteoan y Mayte Martínez.

Por su parte, el presidente de honor de estas fiestas es Antonio José Monlleó Sola, que manifestó «la convivencia en estos días, tanto en sus fundamentos como en su necesidad, ha de ser algo tan claro que aparezca dentro de nosotros.



Ana Palau, reina de las fiestas

Desde aquí mi invitación a todos deseando de corazón pasar junto a todos unas hermosas y apreciables fiestas».

Ana manifestó que con la misma alegría que recibió el nombramiento de reina del barrio, quiero expresar, a todos, mi reconocida gratitud por el honor que para mí supone esta dignidad. Espero la cotaboración de todos, para dar a mi difícil cometido el acierto y brillantez que el barrio de San Juan y Nules se merecen.

### Programa de actos

Comenzarán los actos a las siete con la «Desperta» a base de tracas y morteretes. A las 12 habrá volteo general de campanas y tracas. A las 19 exhibición de un ejemplar de ganado vacuno, de una acreditada ganadería. A las 22.30 horas bailes en la Terraza Alcázar, amenizada por la orquesta Péndulos. Los precios serán populares.

**Vilavella.** El ministro de Sanidad ha firmado una orden ministerial por la que se autoriza el concierto para la prestación de la asistencia sanitaria a beneficiarios de la Seguridad Social, en el ambulatorio-consultorio del Ayuntamiento de Vilavella.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**ESTHER DELATORRE CHECA**

Que falleció el día 20 de junio a los 8 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Sus apenados padres Juan y Mari Luz, hermanos y demás familia al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de exequias fúnebres, que se celebrará hoy sábado a las 15.30 horas, en Valencia, Instituto Anatómico Forense (Detrás Facultad de Medicina), por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 22 de junio de 1985

(No se invita particularmente)

## AVISO

Se hace público, para general conocimiento, que los solicitantes admitidos a la realización de las pruebas del concurso oposición para ingreso en el cuerpo de profesores de E.G.B. que han sido adscritos al Tribunal número 5 reserva de E.G.B., deberán presentarse el próximo día uno de julio, lunes a las 8 h. en la escuela universitaria de formación del profesorado sita en Monte Tossal de Alicante. Deberán ir provistos de Documento Nacional de Identidad, resguardo de haber hecho efectivo los derechos de examen y útiles para escribir.

Se recuerda a los opositores que en este ejercicio únicamente podrán utilizarse los cuestionarios y programas vigentes para el ciclo inicial y medio.

LA PRENSA ESPAÑOLA Y LA HUELGA DEL 20 DE JUNIO

EL PAIS  
Un fracaso con paliativos

La batalla de las cifras en torno a la participación en la huelga general, convocada por Comisiones Obreras y otras centrales sindicales y apoyada por el PCE y otros grupos comunistas, ha dado lugar a una polémica interminable e inútil. Mientras el Gobierno minimiza el abstencionismo laboral y la interrupción de la normalidad ciudadana, los organizadores se muestran generosos en exceso con los resultados obtenidos. Cualquier intento de cuantificar con rigor la jornada tropezaría con dificultades insalvables. Aunque se intente agregar los paros simbólicos o las interrupciones momentáneas del trabajo al cierre de fábricas o de oficinas, con el propósito de abultar el número, esos sumandos no son equiparables. El establecimiento de servicios mínimos en los medios públicos de transporte impidió, por otro lado, la posibilidad de comprobar la capacidad de arrastre de los organizadores. Finalmente, la violenta actuación de los piquetes, destinados en teoría a exhortar a la solidaridad con la huelga, excedió en demasiadas ocasiones la legitimidad de propósitos y de medios exigibles en una sociedad democrática a esa manifestación sindical. Que un piquete desborde sus tareas informativas y argumentadoras para ejercer acciones psicológicas o morales sobre sus compañeros de fábrica o de oficina es algo quizá inevitable y tolerable. Pero la aparición de grupos intimidatorios (más cercanos al triste historial del sindicalismo de bandas que a las tradiciones del movimiento obrero organizado) que utilizan la violencia para impedir la entrada en los lugares de trabajo, obligar al desalojo de las empresas, forzar el cierre de los comercios o atacar a los transportes públicos anula para cualquier cómputo unos resultados obtenidos mediante amenazas.

Si la meta de los organizadores de la huelga general era la paralización de la vida ciudadana, la convocatoria fue un fracaso.

ABC

La huelga general

La huelga general de ayer convocada por Comisiones Obreras, es probablemente el acontecimiento político más extraordinario ocurrido en España bajo mandato socialista. La protesta social y sindical era ostensible, pero costaba trabajo apostar por una exteriorización tan aguda de ese descontento. Cuando, coincidiendo con el debate y discusión de las enmiendas de totalidad contra la ley de pensiones, se supo que la central sindical de inspiración comunista planteaba esta huelga, la inmediata reflexión era presumir que UGT no secundaría la convocatoria,

aunque su dirección estuviese de acuerdo con el fondo de la protesta. Esa previsión se ha cumplido, lógicamente, Hubiese sido demasiado grueso que la central hermana del PSOE echase a sus militantes a la calle.

En cualquier caso, con ugetistas o no, la huelga no pierde su importancia ni su elocuencia. Comisiones Obreras es, con independencia del fraccionamiento actual del Partido Comunista, la más genuina expresión militante y organizada de la clase trabajadora. Entendiendo por clase trabajadora en un sentido amplio y tradicional todo lo que no pertenece a un mundo de cuadros.

Pues bien, el hecho de que esa clase o todo lo que CC.OO. abarca de ella muestre una predisposición a la forma de protesta sindical y social más tajante y contundente, significa un acabado intento de descalificar al PSOE y al Gobierno que respalda en su componente definitoria esencial. Una huelga general por una ley tachada de antisocial es la bofetada más sonora que el felipismo podía recibir. Y no vale el consuelo socialista de recordarle a Comisiones la dureza que utiliza contra una Administración de izquierda, en contraste con su relativa blandura ante los Gobiernos de centro. No está falta de coherencia la actitud de CC.OO. cuando le exige más al Gobierno del que más espera.

Es probable que la ley de pensiones, disfrazada de reforma de la Seguridad Social, haya sido simplemente un pretexto para disparar el resorte de la huelga. Pero eso no contrarresta ni neutraliza la profundidad de su motivación. Una motivación que se nutre de mucho malestar acumulado.

En definitiva, si no hubiese sido la reforma de las pensiones, otra concausa habría determinado la huelga general lo esencial para la estrategia de CC.OO. era hacerle al Gobierno de Felipe González y a

su partido un balance crítico de su gestión social cuando la legislatura entra en su tramo final y decisivo.

Lorenzo Contreras

LA VANGUARDIA

La huelga de ayer

Mucho nos cuidaremos de calificar de éxito o de fracaso para los convocantes —fundamentalmente, Comisiones Obreras— la jornada de protesta contra la reforma de las pensiones que tuvo lugar ayer en España. Las valoraciones instantáneas de la misma son tan subjetivas que, hasta que no haya transcurrido un período razonable de tiempo —el suficiente, por ejemplo, para medir el consumo eléctrico, el volumen de ventas en los comercios o los apuntes contables en las entidades financieras—, es imposible cuantificar su impacto real.

Para los españoles que vivieron en el período anterior a la guerra civil y que todavía lo recuerdan con nitidez, la jornada de ayer nada tiene que ver con el concepto comúnmente aceptado de «huelga general». En efecto, ayer se produjeron serias interrupciones en muchos servicios públicos, un buen número de empresas no abrieron sus puertas y se registró una cierta psicosis de emergencia en la ciudadanía, pero nadie al que no le ciegue la pasión política puede afirmar que ayer se paralizó el país. Mal que bien, el ciudadano pudo trasladarse, tomar un café, comprarse un paquete de cigarrillos o incluso cumplir con sus deberes fiscales —ayer era el último día para las declaraciones positivas en el impuesto sobre la renta de las personas físicas— sin

excesivos traumas. En muchos comercios, la imaginación mediterránea funcionó al máximo, estableciendo un ingenioso sistema de guardia visual por el que se echaba el cierre al menor síntoma de la proximidad de un piquete, para volver a abrir la tienda con toda normalidad una vez que el citado piquete se hubiera alejado. Celtíberos al fin y al cabo, se han dado en el día de ayer circunstancias tan pintorescas como que todos los sindicalistas y asalariados de Comisiones Obreras de Cataluña, citamos textualmente de un comunicado oficial de esta central sindical, «donarán un día de su salario —el correspondiente a la huelga— para Nicaragua».

Hay que consignar dos hechos incuestionables. En primer lugar, una huelga de estas características no es lo más apropiado para mejorar las expectativas económicas del país, ya muy deterioradas en estos momentos. En segundo lugar, urge desarrollar legalmente el artículo 28, apartado 2, de la Constitución, que señala literalmente: «Se reconoce el derecho de huelga a los trabajadores para la defensa de sus intereses. La ley que regule el ejercicio de este derecho establecerá las garantías precisas para el mantenimiento de los servicios esenciales de la comunidad». La maraña de decretos, sentencias de los tribunales y normas legales aplicables en cada caso no puede ocultar el dramático vacío legislativo en la materia.

DIARIO 16

El costo de la huelga

Ante la evidencia de la huelga, el Gobierno debe disponerse a reflexionar, primero sobre el contenido de la ley teóricamente con-

testada y, después, sobre su ejercicio de arrogancia al imponer su criterio y sobre su incapacidad para transmitir a la ciudadanía los motivos y el alcance real de la reforma. Al fin y al cabo, y al margen del triunfalismo de sus promotores, ésta ha sido la más numerosa huelga celebrada en España desde la guerra civil, dato que, por otra parte, no debe llenarles de orgullo, pues la realidad ha estado muy lejos de sus deseos. Más bien, algunos aspectos importantes de su preparación y de su desarrollo deben cubrirnos a todos de preocupación.

Lamentablemente, la característica dominante de la huelga de ayer fue la violencia. Pese a las protestas del líder de CC.OO., quien calificó superficialmente la acción policial contra los piquetes de «represiva» y la comparó a la de la propia dictadura, los hechos son incontestables, y he aquí una breve muestra de ellos: los piquetes —tildados de «grupos de trabajadores que paseaban a la puerta de sus empresas» por el sindicato convocante— hicieron permanente acto de presencia en la inmensa mayoría de los centros fabriles y comerciales; en una operación manifiestamente preparada, pusieron silicona en las cerraduras de numerosos bancos de distintas ciudades del país para que no pudieran ser abiertos; en algunos lugares introdujeron trapos ardientes amenazando con quemar las fábricas; cortaron numerosas carreteras nacionales; colocaron artefactos de cloratita en los dispensarios; varios secretarios provinciales de CC.OO. fueron detenidos en flagrante actitud violenta, como, por ejemplo, el de Tarragona, sorprendido mientras pinchaba las ruedas de un autobús de servicio urbano; los falsos avisos de bomba fueron incontables; coaccionaron a los taxistas en diversas ciudades; impidieron la entrada de enfermos a consultas médicas; amenazaron a carteros; arrancaron señales de tráfico del interior de los Metro de Madrid y Barcelona para impedir el tráfico... La lista podría alargarse todavía más, pero la enumeración anterior resulta ya bastante ilustrativa.

Al margen de estos hechos reprochables, que perfilan la estrategia de Comisiones Obreras, es bien patente que la violencia verbal se ha incrustado en las relaciones personales de los trabajadores: de un lado, en cada esquina del país ha habido insultos, coacciones, amenazas, división. Y, de otro, tampoco puede ignorarse que, en muchas empresas, CC.OO. ha recurrido a ardid para manipular la voluntad del colectivo de trabajadores, haciendo caso omiso de ella cuando le era adversa.

Los españoles hemos asistido con cierta perplejidad a un espectáculo que ya creíamos irrepetible: el del rostro antipático del sindicalismo violento y sin escrúpulos, de un sindicalismo que demuestra claro subdesarrollo político y cultural y que constituiría, de extenderse, una grave amenaza para la estabilidad del sistema democrático español.



Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Avda. del Mar, 29. 12003 Castellón.  
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex: 65454 MPEC E.  
Depósito legal CS 6-1953

Consejero-gerente:  
Angel Pérez Ponz

Director:

Tomás Alvarez Domínguez

Subdirector: Javier Andrés Beltrán. Local: Nadal Escrig (Jefe de Sección), Amparo Panadero, Javier Andréu y Santiago Navarro. Comarcas: Pascual Carda. Exterior y Economía: Pascual Broch. Deportes: Amparo Villalonga y José V. Felip. Día Sie7e y Páginas especiales: Jesús López. Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Francisco Senón. Publicidad: Isabel Carrión  
Suscripciones: María Jesús Amat

Control de difusión



## Desarticulada una banda de traficantes de droga en Marbella

EFE / Málaga

Una banda internacional de traficantes de droga ha sido desarticulada por la Policía en la localidad de Marbella, tras la intervención de un alijo de 101 kilos de hachís.

La pista de esta organización internacional, que también se dedicaba a la venta en el norte de África de vehículos sustraídos en el extranjero, era seguida desde hace meses por especialistas de la Policía en Málaga.

Las investigaciones condujeron a la Policía hasta una villa de la urbanización «Río Real» de Marbella, donde fueron encontrados 101 kilos de hachís, valorados en unos 40 millones de pesetas, una vez comercializados en el mercado negro.

La droga fue encontrada en una habitación de la villa y en el interior de un vehículo que estaba en el garaje.

Consecuencia de la operación policial fue la detención de varios individuos de nacionalidad marroquí, alemana, suiza y holandesa, de los que no han sido facilitados nombres ni el número, debido a que aún continúan las investigaciones.

Esta organización, que actuaba en la Costa del Sol, conseguía introducir drogas, preferentemente hachís, desde Marruecos, en vehículos dispuestos para ocultarlas, y que era transportada hacia países del norte de Europa, concretamente Holanda y Alemania.

Según Eliseo Morán, médico que atendió al diestro

## Paquirri recibió la atención médica necesaria en la enfermería de plaza

EFE / Córdoba

El cirujano Eliseo Morán, médico que atendió a «Paquirri» en la plaza de toros de Pozoblanco, ha lamentado las declaraciones de Isabel Pantoja, que aseguró que a su marido «de dejaron desangrarse».

Eliseo Morán ha declarado a EFE que el malogrado diestro recibió toda la atención médica necesaria en la enfermería de la plaza de toros, en contra de la opinión de Isabel Pantoja, que llegó a decir que «no hubo nadie con una poquita de luz».

En el programa radiofónico «El loco de la colina», la tonadillera dijo: «Sé que a mi marido lo cogió un toro porque era su profesión, pero a mi marido lo han matado... no uno, sino unos cuantos, que en su día se verá, porque yo no estoy quieta».

«Yendo camino de Córdoba —añadió la Pantoja— este señor médico, que no sé ni cómo se llama, o que se cree médico, que es distinto, se le ocurre decir: si se para la ambulancia, malo...», sí, y se paró. Deoasiado duro' Le dejaron desangrarse».

«Una vez más tendré que explicar —dijo el doctor Morán— que Paquirri salió de la plaza de toros de Pozoblanco con la herida detenida, pero también es cierto que el torero tenía una terrible cornada que le afectaba

a arterias y venas muy importantes».

El cirujano añadió que, «tras ver la gravedad de la herida y consultar con el equipo médico que le acompañaba, todos coincidimos en trasladar al herido a Córdoba, ya que en la propia enfermería no podíamos hacer la reconstrucción vascular que en esos momentos necesitaba Paquirri».

El doctor Morán aseguró que todos los médicos presentes en la enfermería creían que Paquirri llegaría vivo a Córdoba «además el mismo torero fue hablando durante el trayecto de Pozoblanco a Córdoba con el doctor Funes, que le acompañó en el viaje».

También el jefe de la enfermería de la Maestranza de Sevilla, el doctor Vila, recomendó el traslado de Paquirri a Córdoba, para que fuese atendido con mejores medios en la resistencia sanitaria «Reina Sofía», según Eliseo Morán.

El doctor Morán explicó que la cogida del torero fue tratada en el congreso de cirugía taurina que se celebró el pasado mes de noviembre en Quito (Ecuador) donde fue proyectado el vídeo que se filmó en la enfermería.

El comentario general de doctores experimentados en cirugía taurina, según el cirujano, fue de



Isabel Pantoja, declaró últimamente que a Paquirri no lo mató el toro

«gracias a Dios que no nos ha tocado ese problema».

Eliseo Morán recuerda «como un auténtico calvario» los hechos que ocurrieron el 26 de septiembre pasado, fecha en que Paquirri resultó mortalmente herido en la plaza de toros de Pozoblanco. «Lo lamentable es que esta

historia no terminará nunca», añadió.

Señaló este cirujano que «si la viuda del matador cree que hubo negligencia profesional en el trato hacia Paquirri que lleve el tema a los tribunales», y afirmó que este asunto le había causado una fuerte depresión.

## SUSCRIBASE A Mediterráneo Y PARTICIPE EN EL SORTEO PARA DOS PERSONAS DE UN VIAJE A MARRUECOS

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y Apellidos .....  
Dirección .....  
Población .....

#### TARIFAS

TRIMESTRAL ..... 3.500 Ptas.  
 SEMESTRAL ..... 7.000 Ptas.  
 ANUAL ..... 13.500 Ptas.

(Tachar lo que proceda)

Le recomendamos que elija como forma de pago la domiciliación en su cuenta particular para evitarle trastornos y molestias. Si así lo desea rellene el boletín adjunto:

Nombre de entidad bancaria .....  
Plaza .....  
Sucursal .....  
Nº Cuenta .....

Fecha de suscripción .....

#### FIRMA

Mediterráneo

CON LA COLABORACION DE VIAJES MELIA Y AIR MAROC PARA CUALQUIER INFORMACION PASESE POR ESTA OFICINA, NAVARRA, 48. CASTELLON

## Cuatro de ellos contra entidades bancarias

## Cinco atracos se produjeron ayer en Valencia

EFE / Valencia

Cinco atracos, cuatro de ellos a bancos, fueron cometidos ayer en Valencia, resultando frustrado uno de ellos por razones desconocidas.

En la oficina del Banco de Vizcaya de la calle de Justo y Pastor, dos individuos, armados con escopetas recortadas, redujeron a los empleados, a los que obligaron a entrar en los lavabos, donde les encerraron.

Tras ello, y sin que se sepa exactamente la razón, los ladrones huyeron sin botín alguno, sospechándose que debieron advertir la presencia en la calle de algún coche que temieron pudiese llegar en su búsqueda, por lo que marcharon rápidamente.

En la sucursal de la Caja de Ahorros de la calle de Blasco Ibáñez, de Burjasot, dos indivi-

duos, armados de pistola y revólver, se llevaron una cantidad no precisada en principio, huyendo a continuación en un coche «Renault-5».

A las doce y media, en un domicilio de la avenida del Puerto, dos pistoleros, tras llamar a la puerta, arrancaron los cables del timbre y del teléfono, se apoderaron de cuatro mil pesetas y joyas y se dieron a la fuga.

Un cuarto de hora después, en el Banco de Vizcaya de la avenida del Mediterráneo, dos ladrones, con escopetas recortadas, robaron 300.000 pesetas, dándose seguidamente a la fuga.

Por último, en la sucursal del Banco de Valencia de la calle del Barón de San Petrillo, dos individuos, con señas similares a las del hecho anterior, robaron medio millón de pesetas, huyendo en un coche «Renault».

## Apuñalado un policía nacional en Ceuta

EFE / Ceuta

Un policía nacional, se encuentra en grave estado tras ser apuñalado ayer por la noche por un desconocido en el puente del Cristo, junto al puerto de Ceuta, según fuentes policiales.

El policía Benito Palenzuela, destinado en el País Vasco y que pasaba unas vacaciones en Ceuta,

recibió una puñalada en el tórax. Pese a su grave estado consiguió parar a un coche particular que lo condujo al hospital de la Cruz Roja local.

Tras una intervención quirúrgica que duró más de una hora, Benito Palenzuela quedó ingresado en el mismo hospital, donde permanece en estado grave.

# Auto '85

SUPLEMENTO SEMANAL DEL AUTOMOVIL

N.º 20



## IMPORTANTE PARTICIPACION CASTELLONENSE EN EL RALLYE BAJO ARAGON

ICION



# Auto'85

SUPLEMENTO SEMANAL DEL AUTOMÓVIL N.º 25



**AUTO'85**  
Suplemento semanal del mundo del automóvil

**Coordinador:**

**Fernando Lobón**

**Colaboradores:**

Joel Peirat

Jesús Reig

Juan Aparicio

**Fotografía:**

Joel Peirat

Vicente Gamir

Antonio Pradas

**Diseño y maquetación:**

Carlos Escrivá

**Publicidad:**

Departamento propio

**Redacción:**

Avda. del Mar, 29

12003 Castellón

Teléfonos: 22 00 56 - 22 00 60

AUTO'85 es un suplemento de

MEDITERRANEO

**Director:**

**Tomás Álvarez**

**EDITA: Promociones y Ediciones**

**Culturales S.A. (P.E.C.S.A.)**

## De todo un poco...



El Saab de la Policía

**Se presentó el  
coche de policía  
Saab 9000 T 16  
en un Congreso**

La 9.ª Conferencia Internacional de Equipo especial para la policía va a tener lugar en Estocolmo del 20 al 23 de Mayo. Se espera que asistan más de 150 delegados de todo el mundo. En conexión con la conferencia, Saab va a exhibir un prototipo para la policía basado en el nuevo Saab 9000 T 16, el coche de policía Saab 9000 y una versión blindada del Saab CD.

A la vista del intensivo esfuerzo que está realizando Saab en los mercados de exportación, esta conferencia ofrece una excelente ocasión para presentar el coche de policía Saab 9000 a un grupo internacional de expertos. Saab-Ana, el distribuidor de Saab en Suecia, ha cooperado durante muchos años con la policía sueca, habiendo llegado a un elevado standard por lo que se refiere al equipo especial de policía. Básicamente, éste es un producto «know how» para los mercados de exportación, y por consiguiente hemos equipado un Saab 9000 de acuerdo con los standards de la policía sueca, dice Bengt Odmann, Vicepresidente de ventas y marketing de la División de Coches Saab.

Además de su amplio equipo standard, el coche de policía Saab 9000 incorpora también equipo complementario. El equipo normal para la policía incluye una radio móvil con alarma, luces destellantes y sirena de un nuevo tipo electrónico que va a ser montada de modo gradual en todos los coches de la policía sueca. El coche incluye también equipo para varias situaciones de emergencia, así como para control y desviación del tráfico, inspección de vehículos en la carretera y chequeos a los ocupantes del coche.

### Tarifa

### Citroën

### llave en mano

Citroën Hispania en el ánimo de seguir mejorando su atención a la clientela, pone en vigor la tarifa llave en mano.

Se trata de facilitar a la clientela los precios reales venta al público de sus fabricados, es decir, el precio franco fábrica (más IGTE), los portes (incluido IGTE), el impuesto de lujo, los gastos de matriculación (tráfico, gestoría, placas, etc.). No están incluidos los seguros dado que cada cliente

puede elegir entre las diferentes opciones que le ofrecen las Compañías de Seguros.

De esta forma, el cliente conocerá el valor real, impuestos incluidos, del vehículo que desee comprar, sin necesidad de hacer números y más números y sin posibilidades de error.

## Premios Ford para la conservación de la naturaleza y del patrimonio histórico

Por segundo año consecutivo, la Fundación para la Conservación de la Naturaleza y Ford España convocan los premios para la conservación de la naturaleza y del patrimonio histórico artístico. Estos premios han sido creados para proyectos en desarrollo o recientemente realizados y serán otorgados a organismos, grupos o individuos, de acuerdo con las seis categorías siguientes: Proyectos urbanísticos, proyectos rurales, patrimonio, conservación en la Ingeniería, proyectos de gente joven y proyectos en la industria.

El ganador de cada categoría, recibirá un trofeo y un premio de 300.000 pesetas, a excepción del ganador de la categoría industrial, que solamente recibirá el trofeo.

Uno de los ganadores de las categorías será elegido como ganador absoluto y recibirá un trofeo y un premio adicional de 500.000 pesetas. Los ganadores absolutos de los países participantes, serán calificados en septiembre para competir por el título «Proyecto anual europeo para la conservación». A este título también le corresponde un trofeo y un premio de 7.000 dólares. La fecha tope para inscribirse en el concurso es el 30 de septiembre de 1985.

El jurado español está compuesto por destacadas personalidades del mundo cultural y artístico. Durante 1984 el ganador absoluto fue la Asociación «Los amigos de Serrablo», por su proyecto de restauración de 13 iglesias mozárabes y románicas que estaban en trance de desaparecer en dicha zona altoaragonesa. Por su parte el ganador del premio europeo fue un programa francés para la conservación de nutrias en dicho país.

Ford España se siente particularmente satisfecha por su contribución a estos premios, que suponen un incentivo para todas aquellas personas que sienten una preocupación ecológica o cultural y que contribuyen a que nuestro país sea cada vez más civilizado y

## Detrás del volante

FERNANDO LOBÓN



# Añoranzas

El eterno contraste de ángeles blancos y ángeles negros, la palinodia del poder inseguro versus la palinodia del poder deseado, sentido y sensibilidad... si me saco yo ahora mismo un carné que tengo metido en el bolsillo de mi armadura, a usted le pongo firmes un rato. Sensibilidad. Y si me saco —dice otro— otra cosa que yo me sé, usted, del desmayo, cae de espaldas. Sentido. Es decir, la constante lucha entre el creerse iluminado y el que le queman a uno, porque si a uno le queman, en la combustión, se hace iluminante, que no es lo mismo que iluminado, y, de ese modo, la pugna entre sentido y sensibilidad alcanza valores intemporales. Unos van por la vida de platónicos (con sus intuiciones, sus mediciones intuitivas, sus mitos de la caverna, su desarrollo de inescrutables profundidades) y otros van de aristotélicos (con sus conocimientos, sus raciocinios, sus sueños monstruosos, igualmente monstruosos, de razón); es decir, sentido y sensibilidad. O al revés, mismamente. Unos van de románticos medievalizantes, exóticos, orientalizantes, epígonos de San Francisco, y otros van de realistas, hiperrealistas, neorrealistas. Sensibilidad y sentido. Es decir, leer hoy a Lenin es una práctica añorante de arqueología de la sensibilidad realista, por ejemplo, porque hoy, como siempre, los antagonismos, nacidos de las mismas contradicciones, dan por el saco al personal. Sentido y sensibilidad, pues, se mezclan en una formación de difícil definición, algo entre el remilgo místico, el no entenderse, el quiero y no puedo; mosca de alas (ala de mosca) de la estrategia cotidiana. Ahora me lo hago de sentido, como los toros, y después me lo haré de sensibilidad, como los toreros. Es el juego de no entender nada. Teatro inglés. Primero desordenamos el cotarro para, conociendo las leyes de su desorden, aplicar el reglamento, la vara de burras blancas y negras, el código, la instancia, el arrebatación visceral, el repartir y racionar el mismo papel higiénico con los criterios que hemos aprendido mediante la observación constante, milenaria, de las costumbres de nuestros vientres, de nuestro Vientre, aborrecido por el Cerebro. Sentido y Sensibilidad. Un trozo de sentido después de las comidas y meriendas. Otro de sensibilidad antes de irse uno a dormir. La fórmula mágica con la que el Séptimo Enano —creo que el Gruñón— alcanza el primer estadio de la Tolerancia, la Amistad y la Inteligencia, modas ridículas del Occidente Postrenacentista, tributos al sentido y a la sensibilidad...

## Sumario

|  |   |
|--|---|
| Detrás del volante .....   | 2 |
| Los concesionarios y en general, el sector del automóvil atraviesan una época de vacas flacas.   |   |
| De todo un poco... ..  | 2 |
| La presentación del Saab de la Policía de Suecia, o el nuevo Citroën BX Break son parte de las novedades.                                    |   |
| Novedades .....  | 3 |
| Pegaso presentó su nuevo modelo, el Tecno. Un camión para Europa.  |   |
| Prueba/Test .....  | 4 |
| Esta semana cambiamos de tercio y probamos un vehículo de competición. Concretamente el R-11 Turbo de Andrés Pérez. La turbomanía en acción. |   |
| Deporte .....  | 7 |
| La falta de rallies en Levante ha hecho que los castellonenses se vayan a Aragón.  |   |
| Cosas de las carreras .....  | 8 |
| Las asistencias y sus soluciones son muchas veces los ángeles de la guardia de los equipos de rallies. Un trabajo de verdad.                 |   |



El Citroën BX Break, la última novedad

conservar en mejores condiciones el legado que hemos recibido de quienes nos precedieron.

## Nuevo Citroën Break BX

Citroën comercializará, en Francia, a partir del mes de julio, un Break BX en 3 versiones sobre la base de 3 motorizaciones y de 2 terminaciones: El Break BX 16 RS (1.580 c.c. gasolina, 94 CV.), el Break BX 19 TRS (1.905 c.c. gasolina, 105 CV.), el Breake BX 19 RD (1.905 c.c. Diésel, 65 CV.).

El nuevo Break BX tiene las mismas características generales que la Berlina, destacando el

hecho de que disponga de suspensión hidroneumática de altura constante, cualquiera que sea la carga, siendo, gracias a ello, el vehículo mejor adaptado al transporte y a las variaciones de carga, con un comportamiento en carretera y una seguridad inigualable en toda circunstancia.

Su línea es elegante y aerodinámica y, en cuanto al volumen, es de 1.803 m.<sup>3</sup> (con el respaldo del asiento trasero abatido), variando la carga, según la versión, de 535 Kg. a 544 Kg. El Break BX ofrece una excelente capacidad de carga. Más práctico que un turismo, más elegante que un vehículo industrial, el Break BX, que será importado en España a principios de 1986, ofrece un amplio abanico de posibilidades.

## Éxito inicial del Ford Scorpio en Europa

Incluso antes que el Ford Scorpio saliera al mercado el día 17 de mayo en Europa Occidental, los concesionarios Ford en 15 países diferentes han recibido un récord de 15.000 peticiones confirmadas de clientes, con un valor de más de 200 millones de dólares.

También en España, donde la comercialización del Scorpio va a iniciarse en estos días, la reacción del público, primero en el Salón del Automóvil de Barcelona y después directamente en toda la red de concesionarios, ha superado las más optimistas previsiones de nuestra compañía.

La producción de nuevo Ford Scorpio, que se fabrica en una nueva instalación altamente automatizada y robotizada de la Fábrica Ford en Colonia (Alemania), es actualmente de 500 unidades por día.

La compañía aérea Pan American, que también acaba de inaugurar una nueva línea directa transatlántica Londres/Detroit —sede mundial de Ford— tomó la decisión el mismo día 17 de mayo, de rebautizar una de sus flotas de Boeing 747 con el nombre «Clipper Scorpio» en honor de la nueva gama europea de coches grandes Ford. Esta es la primera vez que la compañía aérea rebautiza una de sus flotas de 120 aviones desde hace muchos años.

El Ford Scorpio es el primer coche del mundo que ofrece como equipo de serie el sistema ABS (control electrónico antibloqueo de los frenos), que también utilizan los Boeing 747 de Pan American.

## Éxito de ventas de la C-15 en el primer semestre del año

Citroen ha conseguido con su furgoneta derivada de turismo, la C-15 volver a su hegemonía en este interesante sector de mercado que representa un nivel de ventas nada despreciable.

Desde el nacimiento de este tipo de vehículo, el llamado automóvil de uso industrial derivado de turismo, motivado por una serie de necesidades comerciales que cada vez se elevan con mayor fuerza, Citroen ha sido, junto con Renault la marca que ha marchado a la cabeza en este sector de mercado. Con sus modelos «dos caballos» y Dyane convertidos en furgonetas, la marca francesa consiguió hace años una penetración muy importante en cuanto a las ventas de coches de este tipo se refiere, mientras que Renault le iba a la zaga con su popular R-4.

Después de unos meses de falta en este sector de ventas, Citroen volvió a finales del pasado año con un nuevo vehículo de gran competitividad. La C-15 ha pasado desde entonces a la cabeza de las ventas en este segmento del mercado nacional, consiguiendo nuevamente penetraciones muy interesantes que han colocado a Citroen en cabeza de las ventas de coches de este tipo. Hoy en día la adquisición de una C-15 se hace más difícil por cuanto que las peticiones son muchas y hay que esperar cierto tiempo para la adjudicación de una unidad. Todo un éxito, pues, el de Citroen con su C-15 que ha vuelto a ocupar nuevamente el lugar que le correspondía en un segmento de mercado en el que ha dominado siempre.

# El nuevo Pegaso Tecno se presentó en Castellón la pasada semana

La pasada semana se celebró en los locales del concesionario de Pegaso en Castellón, la presentación de la última novedad de la marca española fabricante de camiones, el nuevo Pegaso Tecno.

Los hombres de Aucasa reunieron a los transportistas castellanenses al igual que a muchos de sus amigos y medios de comunicación, para presentar este nuevo modelo Pegaso destinado a ser cabeza de serie

en la lucha por el mercado europeo.

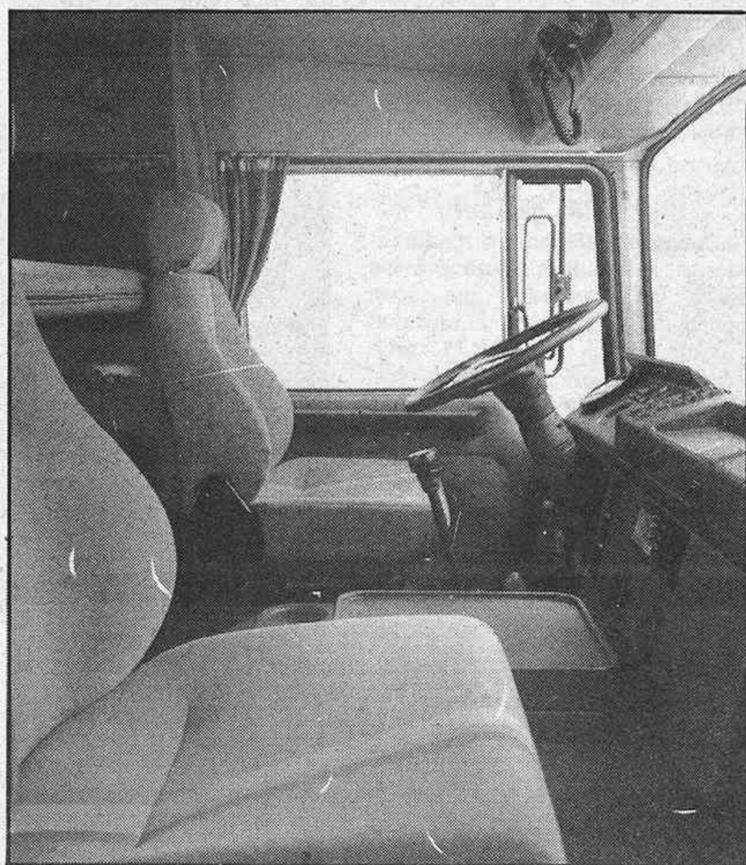
El nuevo Pegaso Tecno presenta un buen número de interesantes novedades para el profesional del transporte. En el apartado mecánico cabe destacar la incorporación de un nuevo motor «intercooling» que proporciona nada menos que 340 caballos de potencia. El aspecto tanto interno como externo del nuevo vehículo español ha sido sensiblemente modificado y aunque en realidad la cabina no es nueva, las modificaciones que se han rea-

lizado sobre ella son tan importantes que parece otra. El interior de la cabina ha sido mejorado, ofreciendo a sus ocupantes una serie de nuevas ventajas y comodidades que conjugadas con una mecánica muy moderna de gran rendimiento coloca a este nuevo Pegaso entre los primeros de su clase.

El nuevo Pegaso Tecno está disponible como es normal en la marca española en diferentes versiones y combinaciones para que el profesional del transporte elija la que más se adecúe a sus exigencias.



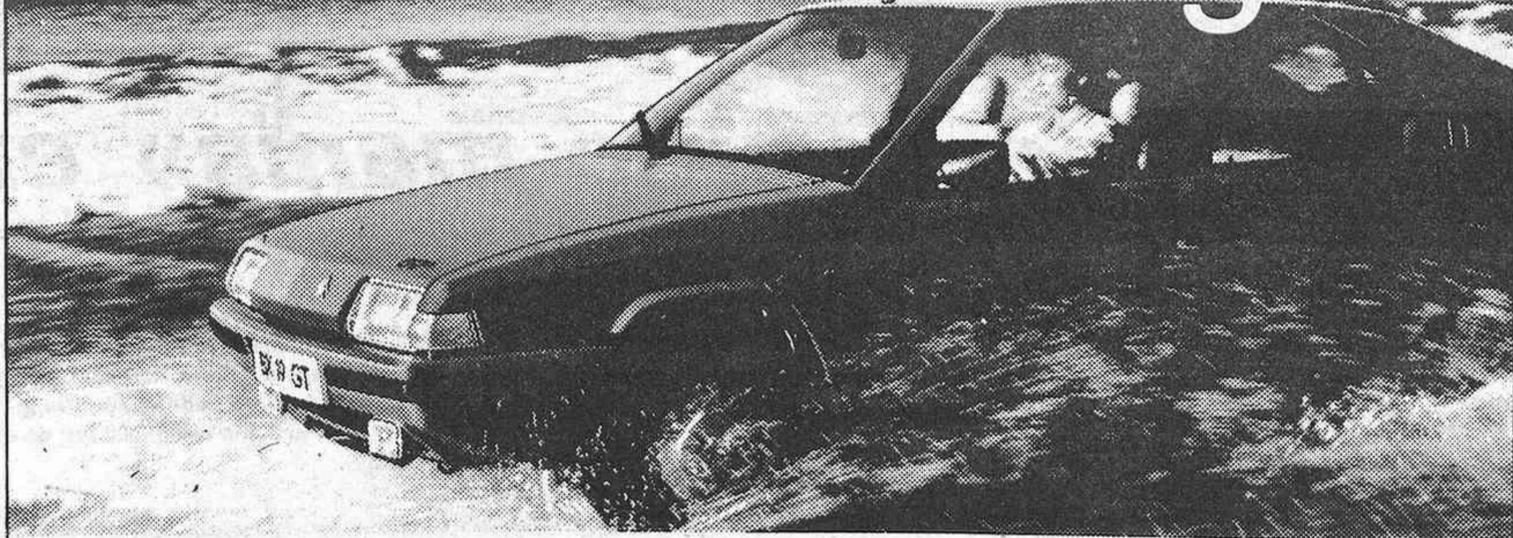
La cabina es de líneas modernas



El interior: como en casa

## NUEVO CITROËN BX 19 GT

# 105 Caballos de alegría



**Garage Castellón, S/L**  
avda. valencia, s/n. tel. 21 46 22 castellón

FERNANDO LOBON

No cabe duda de que el panorama automovilístico provincial se ha animado mucho en los últimos meses. La aparición de nuevos equipos, de nuevos patrocinadores, de nueva ilusión en definitiva, ha hecho posible que algunos pilotos hayan cambiado de vehículos. Este es el caso de Andrés Pérez, un piloto madrileño afincado desde hace algunos años en Castellón y que volvía a la competición el año pasado después de algunas temporadas en el dique seco. Durante el año pasado tomó parte en el certamen regional al volante del antiguo Seat 124-1.800 de Jesús Reig y este año afronta la temporada regional de rallies en el seno del equipo Vilauto-Azyude conduciendo un Renault 11 turbo preparado bajo las especificaciones del grupo N, vehículos prácticamente de serie.

Queríamos probar, como ya hicimos en su día con el Volkswagen Golf GTI de Seat-Marzá, este nuevo coche de competición, «aventura» a la que Andrés se apuntó rápidamente. Por fin teníamos la oportunidad de probar uno de los coches de la nueva generación.

**R-11 turbo: un coche ganador**

Cualquier aficionado medianamente informado conocerá de sobra los resultados que están consiguiendo algunos equipos al volante de los Renault 11 turbo grupo N. En concreto, Pep Bassas, el actual campeón de Cataluña de rallies es actualmente el líder del campeonato de España de grupo N conduciendo un vehículo de este tipo. Sin embargo, al principio de temporada y una vez estuvo homologado en grupo N el R-11 turbo, había algunos incrédulos que no apostaban un duro por las «performances» del nuevo coche. Desde muchos años atrás, la imagen deportiva de la marca francesa había recaído sin descanso sobre el modelo R-5 y había quien no confiaba en las posibilidades de un Renault 11 turbo en rallies. Andrés Pérez sin embargo, lo vio bastante claro desde el principio y pensó en el potencial del coche en rallies. Les contó la idea a los hombres de Vilauto y rápidamente se pusieron a trabajar para tener todo listo para el Rallye Costa Blanca-RACE, primera prueba del campeonato regional de rallies.

**Un coche de serie**

Como decíamos al principio, el Renault 11 turbo protagonista hoy de nuestra prueba está preparado según las normas del grupo N. Estas normas son muy estrictas en cuanto a la preparación del coche de manera que sólo se permiten las modificaciones pertinentes para adecuar mínimamente al vehículo a una competición. Así, hay que instalar las medidas de seguridad obligatorias (barras de seguridad, cinturones de arnés, etc.). En el apartado mecánico pocas cosas pueden hacerse. Únicamente las suspensiones y los neumáticos pueden ser variadas, mientras que todo lo demás permanece como en un vehículo normal. Es una forma de abaratar costos de preparación y poderse enfrentar a una temporada completa sin resultados ruinosos para un equipo privado.

Exteriormente y tal y como se aprecia en las fotos no se aprecian cambios importantes. Únicamente las «pinturas de guerras» y los neumáticos, de competición, con-



Desde fuera, nada indica que se trata de un coche de carreras. El tablero es «casi» de serie. El R-11 turbo tiene un buen comportamiento, como nos demostró Andrés Pérez durante nuestras pruebas. El Renault 11 turbo es un coche muy interesante en grupo N.

Probamos el Renault 11 turbo del equipo Vilauto



# Un interesante representante de la «Turbo-manía» en la competición

La presente temporada automovilística 1985 pasará a la historia como una de las más animadas de los últimos años. En lo que llevamos de año, han aparecido nuevos e importantes equipos de competición que no sólo han animado el panorama provincial sino que están dispuestos a comenzar la lucha en el plano regional. Uno de estos nue-

tribuyen a dar un aspecto más «racing» al coche. Destacan también unas llantas diferentes a las que equipa el R-11 turbo español. Ello es debido a que de momento los Renault 11 turbo corren en España con homologación france-

sa y por ello tienen que correr con las llantas que equipa este modelo en el país vecino y que, de paso, cuestan una «pasta»... El interior es una mezcla de coche de serie y coche de carreras. El reglamento del grupo N

prohíbe aligerar o variar las partes más importantes del interior por lo que éste permanece prácticamente invariable. Los asientos de serie han sido sustituidos por unos «backquets» anatómicos que amarran mucho mejor al piloto y

al copiloto. Igualmente aparece el arco de seguridad de serie, de anclaje obligatorio así como el cinturón eléctrico que conserva el nivel de serie. Y es que Andrés Pérez todavía no ha podido dejar de fu-



tantes en el motor ni en el cambio de velocidades por lo que los motores turboalimentados tienen aquí una importantísima ventaja. Mientras los propulsores «atmosféricos» no pueden aumentar sensiblemente la potencia sin cambios importantes en su interior, no ocurre lo mismo con los motores sobrealimentados. En estos, y con obligar al turbo que funcione a una mayor presión se consiguen unos importantes caballos de más. En el caso del Renault 11 Turbo que da en su versión de calle 105 caballos de potencia, en el coche del equipo Vilauto, la cifra debe andar por los 125 caballos, mientras que en otros modelos más competitivos como el R-11 Turbo de Pep Bassas, líder del certamen nacional de grupo N la potencia puede sobrepasar los 130 caballos, y todo ello en un grupo N de serie.

**Al volante del grupo N**

Puestos en marcha en el interior del R-11 Turbo, lo primero que observamos es que los brazos de Andrés Pérez son más largos que los míos. Y lo malo es que, como el asiento va soldado no es posible acercarlo más al volante por lo que tendremos que hacer la prueba de una manera un tanto incómoda. Al arrancar ya se observa la nula preparación del motor, que gira totalmente redondo como si del mejor utilitario se tratase.

Al ponernos en marcha nos damos cuenta inmediatamente de la «patada» que tiene. El único pero del coche es la relación del cambio, muy apta para conducción «normal» pero larguísima para la conducción en competición. Este es uno de los fallos más generalizados de los grupos N, ya que lógicamente las relaciones de cambios no son las adecuadas para la conducción en un rallye.

El coche es típicamente subvirador, es decir, tiene una clara tendencia a irse de morros. Este problema queda subsanado en parte mediante la combinación de presiones diferentes en los neumáticos delanteros y traseros así como la utilización de distintos compuestos de goma que hacen que la parte trasera gire con más facilidad.

La frenada es muy buena y la direccionalidad es inmejorable. El coche es muy dócil en todo tipo de situaciones y tan solo hay que amoldarse un poco a la típica conducción que exige un motor sobrealimentado para rodar deprisa.

**Conclusión**

El Renault 11 Turbo es un grupo N un vehículo muy interesante. Con un coste relativamente bajo, se consiguen unas prestaciones descacadas con las que poder luchar por la victoria de grupo. Y es que a tenor de lo que se está viendo últimamente y dado que los precios se disparan cada vez más, no sería extraño que el éxito de los grupos N fuera cada vez mayor, haciendo olvidar poco a poco a los rápidos pero carísimos grupos B en forma de Porsche, Renault 5 Turbo o Peugeot 205 Turbo 16. Un grupo N está al alcance de más gente y si encima hay competencia...

Fernando Lobón

## Los coches del grupo N, una buena solución

El mundo de los rallies en la actualidad trae consigo unos costos de participación que conforme avanzan los años se multiplican sensiblemente. El interés de las marcas por conseguir la hegemonía en el mundo de la competición ha provocado que en muy poco tiempo los coches de rallies hayan triplicado su potencia y multiplicado por muchos enteros sus precios.

Por ello, en la actualidad se intenta apoyar la participación de equipos tanto en España como en el resto de Europa al volante de coches preparados bajo las especificaciones del grupo N. Frente a los carísimos gru-

pos B, pensados exclusivamente para la competición y que se encuentran únicamente al alcance de unos privilegiados, los grupos N parten de coches más asequibles y sus costes de preparación son muy bajos en comparación. El Renault 11 Turbo es uno de estos vehículos. Por sus prestaciones en la versión de serie, este coche de la marca francesa es uno de los más interesantes para correr en grupo N, y todo ello con unos gastos más asequidos, aunque desgraciadamente y en la actualidad hablar de gastos asequidos en competición es poco menos que paradójico.

**LO MEJOR:**

- Coche muy competitivo en grupo N
- Prestaciones
- Comportamiento general

**LO PEOR:**

- Desarrollos de cambio inadecuados
- Precio de las llantas francesas excesivo

**Ficha técnica Renault 11 Turbo**



|                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| MOTOR                          |                    |
| Disposición                    | Del. transversal   |
| N.º de cilindros               | 4 en línea         |
| Cilindrada                     | 1.397 c.c.         |
| Distribución, árbol de levas   | Lateral            |
| Alimentación                   | Carb. + Turbo      |
| Compresión/Combustible         | 8 a 1/96 oct.      |
| Potencia máx./régimen          | 115 CV             |
| Par máx./régimen               | 16,5 a 2.500 rpm   |
| TRANSMISION                    |                    |
| Tracción                       | Delantera          |
| N.º de marchas                 | 5                  |
| DIRECCION Y FRENOS             |                    |
| Tipo de dirección              | Cremallera         |
| Vueltas de volante             | 4,2                |
| Diámetro de giro               | 10,5               |
| Frenos delanteros/traseros     | Disco vent./tambor |
| SUSPENSIONES Y RUEDAS          |                    |
| Suspensión delantera           | Independiente      |
| Suspensión trasera             | Independiente      |
| Ruedas                         | 5,5 x 14           |
| PESOS Y CAPACIDADES            |                    |
| Peso en orden de marcha        | 9,5 Kg.            |
| Volumen del maletero           | 305 l              |
| Capacidad depósito combustible | 47 l               |

# Michavila S. A.

Exposición: Avda. Dr. Clará, 17 - Tel. 21 53 21 -  
Plaza Padre Joire, 21 - Tel. 21 76 11

Red Seat. La garantía más fuerte.



SISTEMA VEHICULO OCASION

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Ford Fiesta                | CS-K |
| Renault 4 TL               | CS-K |
| ARO 240-Diesel             | CS-I |
| TALBOT 150 GLS             | CS-G |
| Ford Fiesta SS             | CS-I |
| Seat 132 Diesel            | CS-H |
| Seat 132 2.000             | CS-G |
| Citroen GSA-X3             | CS-J |
| Seat 127                   | CS-E |
| Seat 127                   | CS-G |
| Lancia Coupe               | CS-H |
| Seat Panda 35              | CS-J |
| Seat Panda 45              | CS-J |
| 131 - 1.430 Supermirafiori | CS-I |
| Ritmo Diesel               | CS-J |

Hasta un año de garantía en piezas y mano de obra.  
Sábado: Abierto todo el día. Domingo: Abierto mañana.



# Satra NISSAN

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel. 21 08 66 Castellón

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

|                       |      |
|-----------------------|------|
| FURGONETAS            |      |
| Ebro F-350 Capitoné   | CS-J |
| Ebro F-275            | CS-I |
| Ebro F-260 Combi-9    | CS-F |
| Ebro F-260 Combi-5    | B-CM |
| Ebro F-108 Combi-5    | CS-D |
| Sava J-4 Combi-5      | CS-E |
| MB N-1300 Plataf.     | CS-H |
| MB N-1000 Combi-5     | CS-E |
| Citroen AK-400        | CS-F |
| TURISMOS              |      |
| Peugeot               | CS-F |
| Seat 124              | CS-G |
| Simca 1200            | CS-F |
| TRACCION 4 x 4        |      |
| Jeep                  | AL-B |
| Comando               | CS-D |
| CAMIONES              |      |
| Ebro L-35/1 Volq. 2.ª | CS-I |
| Ebro L-60/3           | CS-H |
| Ebro L-45 Furgón      | CS-L |
| Ebro L-60/1 Volq.     | CS-K |

## CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS

| Modelo          | Matrícula | En miles |
|-----------------|-----------|----------|
| Renault 4       | CS-E      | 225      |
| Granada GL      | CS-I      | 800      |
| R-12 Ranchera   | CS-C      | 340      |
| Seat 127        | O-V       | 280      |
| Ritmo 75        | CS-H      | 425      |
| Ford Fiesta N   | CS-J      | 425      |
| Seat Fura L     | CS-J      | 425      |
| Seat 132 D      | TE-B      | 525      |
| Seat 131 1.6    | CS-F      | 250      |
| Seat 131 1.6    | CS-D      | 320      |
| Citroen Dyane 6 | CS-J      | 325      |
| Seat 131 1.6    | CS-D      | 320      |
| Ford Fiesta L   | CS-I      | 440      |
| Renault 4 TL    | CS-J      | 375      |
| Citroen Mehari  | CS-G      | 290      |

Abierto sábados por la mañana

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

## mercado nacional de ocasión



**TALLERES VILAUTO**  
AGENCIA OFICIAL RENAULT  
CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

|                                |           |                              |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|
| Seat 1.430 motor 1.600 FU.     | 200.000,- | Ptas. buen estado            |
| Seat 131 Diesel motor SOFIM    | 765.000,- | Ptas. buen estado, revisado  |
| Seat 131 Diesel motor Mercedes | 585.000,- | Ptas. buen estado            |
| R-12 TSC desde                 | 425.000,- | Ptas. buen estado            |
| Seat 127 desde                 | 150.000,- | Ptas. buen estado            |
| R-14 GTS                       | 590.000,- | Ptas. buen estado, seminuevo |
| Ford Fiesta 1.300 Guía         | 475.000,- | Ptas. buen estado            |
| Dyane                          | 150.000,- | Ptas. buen estado            |

Disponemos de más marcas y modelos  
Abierto sábados mañanas  
VISITENOS, LE ESPERAMOS...  
y estudiaremos la forma de pago



## OCASIONES DEL LEON

| MARCA Y MODELO                 | MATRICULA | OBSERVACIONES |
|--------------------------------|-----------|---------------|
| Seat 131 Supermirafiori Diesel | CS-H      | Sensacional   |
| Seat 131 Supermirafiori Diesel | CS-J      | Ocasión       |
| Peugeot 505 SRD                | CS-I      | Perfecto      |
| Peugeot 505 SRD                | CS-J      | Oportunidad   |
| Citroën Visa Especial          | CS-L      | Gran ocasión  |
| Peugeot 504 GL                 | CS-G      | Ocasión       |
| Ghrysler 150 SX Aut.           | CS-I      | Seminuevo     |
| Ghrysler 150 GT                | CS-G      | Revisado      |
| Seat 127 4 puertas             | CS-H      | Inmejorable   |
| Ford Fiesta Uno                | CS-K      | Perfecto      |
| Seat Panda 40                  | CS-K      | Excelente     |
| Talbot Solara SX               | CS-I      | Seminuevo     |
| Renault 5 GTL                  | CS-G      | Impecable     |
| Renault 5 GTI                  | G-H       | Revisado      |

**LeonAuto**  
PEUGEOT TALBOT

ABIERTO SABADO  
POR LA MAÑANA

Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21 13 22  
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON



ASTRAUTO AL HABLA

Gaceta del taller

### «Los talleres se tecnifican»

La crisis del petróleo, obligó a los fabricantes de automóviles a estudiar nuevas técnicas no sólo de ahorro energético sino de la propia concepción del vehículo.

Los resultados de esas investigaciones están observándose desde hace muy poco porque la creación y desarrollo de un vehículo necesita un

amplio plazo de experimentación hasta su salida al mercado.

Los talleres también debemos adaptarnos a las nuevas características de los vehículos que en general han revolucionado su tecnología (encendidos electrónicos, inyección, turbos, componentes electrónicos, etc.) atendiendo a una menor nece-

sidad de mantenimiento y mayor rendimiento energético.

La tecnificación del taller viene condicionada por la lógica dependencia de quien haya investigado y desarrollado esas novedades, fundamentalmente, los fabricantes de vehículos y componentes, con lo que la colaboración

entre estos y los Talleres se hace muy importante para que el público pueda beneficiarse de los avances de la automoción.

Los usuarios deben felicitarlos por iniciativas como esa ya que el conocimiento de las nuevas técnicas es indispensable para que los talleres podamos dar buen servi-

cio al usuario, entendido como buen servicio la idónea relación calidad-precio, y eso no lo podrá hacer el taller que no tenga las herramientas necesarias para hacer la reparación, o que no sepa diagnosticar las reales causas de la avería.

Martirán Martín Serra,  
Presidente de Astraauto

**D**eporte

**Carlos Sainz  
ganó el Rallye  
Corte Inglés  
de Canarias**

El joven piloto del equipo Renault, Carlos Sainz ha sido el vencedor del Rallye Corte Inglés, última prueba disputada del campeonato de España de Rallyes y que se celebró el pasado fin de semana en tierras canarias. Esta es la segunda victoria absoluta que el piloto madrileño consigue esta temporada a los mandos del Renault 5 Turbo oficial, después de haber ganado también el Rallye Vasco-Navarro celebrado en fechas anteriores.

Con un plantel de pilotos y vehículos de primerísima fila en línea de salida, el Rallye Corte Inglés se presentaba interesantísimo. Si a esa calidad de los participantes añadimos detalles como la presencia de Antonio Zanini a bordo de un Ferrari 308 GTB, con el que pretendía dar mucho trabajo a los pilotos oficiales y muy especialmente a Bruno Saby, su sustituto en el equipo Peugeot, tenemos una prueba con una terrible emoción.

**Servià contra Sainz**

Desde el principio se puso en cabeza el favorito Salvador Servià con el Lancia rallye del equipo Rothmans, seguido de Bruno Saby, Carlos Sainz y Antonio Zanini. Lamentablemente para el piloto del Lancia, se encontraba de frente en pleno tramo de velocidad con una pareja de la Guardia Civil de Tráfico. Afortunadamente, ninguno de los miembros de la Benemérita resultaba herido de consideración, sufriendo el coche de Servià daños bastantes importantes que le hicieron perder el liderato. Carlos Sainz se colocaba de esta manera en primer lugar de la clasificación, lugar que ya no abandonaría, beneficiado además por los abandonos producidos, entre los cuales el más destacado era el de Bruno Saby que se tendría que retirar con el motor de su Peugeot roto. Por su parte, Antonio Zanini cuajaba un rallye sensacional en su vuelta al equipo Ferrari. Una penalización de once minutos por problemas con la bomba de aceite le hizo retroceder muchas posiciones. Si tenemos en cuenta que el catalán se clasificó al término del rallye a nueve minutos del ganador, si descontamos los once minutos perdidos, es muy posible que Zanini se hubiese alzado con la victoria.



Jesús Reig y el Volkswagen



El equipo Aubasa prepara el Cajalicante

**Presencia de equipos provinciales  
en el VI Rallye Bajo Aragón**

Ante la falta de rallyes en la región levantina, algunos equipos castellonenses aprovecharán este fin de semana la celebración en tierras aragonesas del III Rallye Bajo Aragón. Aunque el rallye no puntúa lógicamente para el certamen levantino, la cercanía de la prueba lo hace idóneo para tomar contacto con los coches, tras más de tres meses de inactividad rallystica en Levante.

Desde el pasado Rallye Costa Blanca-RACE celebrado allá por el mes de marzo pasado, no se ha celebrado otro rallye en la región levantina mientras en otras zonas del país llevan ya celebrados hasta cinco pruebas de este tipo. De esta manera, los coches específicamente de rallyes llevan parados más de tres meses en la región levantina y algunos de ellos, ante los elevados gastos que traía consigo la participación del Rallye del RACE, todavía no han participado en un rallye desde el año pasado. Tan sólo las carreras en cuesta rompen la monotonía automovilística

valenciana y algunos no han podido más que tomar parte en este tipo de competiciones que en nada se parecen a los rallyes pero que por lo menos ayudan a mantener la forma y a «desoxidar» los coches.

Por ello, la celebración mañana, domingo en la localidad aragonesa de Andorra, del III Rallye Bajo Aragón vendrá muy bien para los distintos equipos castellonenses que se den cita allí. Y no sólo serán los pilotos locales los que se desplacen hasta Andorra para tomar parte en la prueba, ya que otros pilotos como Miguel Salom o Gala, de Valencia también se encuentran inscritos en la prueba aragonesa para poner a punto todo en sus respectivos equipos de cara al próximo Rallye Cajalicante a celebrar en Alicante el próximo día 21 de julio.

**Los castellonenses**

En lo que respecta al plano castellonense hay que decir que son cuatro los equipos provincia-



Vicente Collado

les que van a viajar hasta Andorra para tomar parte en la prueba. El concesionario de Seat-Marzá estará presente con su Volkswagen Golf GTI puesto en manos de Jesús Reig y su nuevo

copiloto Falomir. El equipo Vilauto también estará presente en el Rallye Bajo Aragón con su Renault 11 Turbo de la mano de Andrés Pérez y Fernando Castellano. Aubasa-Opel también estará allí con el Opel Corsa de Fernando Lobón, copilotado por Joel Peirat, mientras que otro equipo castellonense en liza será el formado por Vicente Collado y José Llansola a bordo del Renault 5 Copa Turbo del primero de ellos.

La prueba comienza mañana domingo a las seis y media de la mañana en la localidad aragonesa de Andorra, donde terminará la prueba hacia las cuatro de la tarde. El Rallye consta de un total de 16 tramos de velocidad, todos ellos bastante cortos uno de los cuales se encuentra muy cerca de la localidad de Alcañiz mientras que otro está casi en la misma ciudad de Andorra. La participación aragonesa se cifra en más de 30 equipos entre los cuales destacan Asensio con R-5 Turbo; Balañá, Seat grupo 2; Ibáñez, Seat grupo 2, etc...

**D**irectísimo

**Los ladrones se  
divirtieron con  
el Opel Manta  
de Cabanes**

El piloto alcoyano Vicente Cabanes, actual subcampeón de la Copa de España de Rallyes fue objeto hace unos días de un robo en su garaje de Alcoy. Al parecer, un amigo de lo ajeno y amante a la vez de las pruebas automovilísticas se llevó del garaje del piloto alicantino el coche que éste tiene para competir, un Opel Manta grupo A, preparado en los talleres de Meycom en Madrid. El amigo de lo ajeno se divirtió de lo lindo «entrenando» distintos tramos alicantinos con el coche de Cabanes hasta que una salida de carretera puso fin a sus intentos de convertirse en un Antonio Zanini cualquiera. Afortunadamente para nuestro amigo Vicente, la cosa fue menos grave de lo que se pensaba y a pesar de tener que afrontar una reparación de chapa y otra de

motor (el amigo de lo ajeno no tenía muy claro cómo se maneja un coche de este tipo), podría haber sido peor.

**Alboreto ganó en  
Canadá con su  
Ferrari**

El piloto italiano de la Escudería Ferrari, Michele Alboreto ha sido el vencedor de la última prueba disputada del campeonato del mundo de Fórmula uno celebrada el pasado domingo en tierras canadienses. El triunfo y la alegría del equipo italiano no quedó ahí ya que Stefan Johansson el segundo piloto del equipo Ferrari cruzaba la meta en segunda posición consiguiendo para la marca de Maranello un doblete que no se veía desde hace muchos años.

Ayrton Senna, el joven piloto del equipo Lotus fue nuevamente el animador de la carrera. Sin embargo, problemas le hicieron entrar en boxes donde perdió un

tiempo vital que le apartó de los primeros lugares de la clasificación a pesar de que llevó a cabo posteriormente una gran remontada.

Con este resultado, Alboreto se coloca a la cabeza del campeonato del mundo de conductores de fórmula uno, por delante de pilotos como Elio de Angelis, el propio Ayrton Senna y Alain Prost.

**Jesús Pareja,  
octavo en las  
24 Horas de  
Le Mans 1985**

El piloto español Jesús Pareja se ha clasificado en una estupenda octava posición absoluta al término de las prestigiosas 24 horas de Le Mans, la prueba automovilística más importante del mundo, junto al Rallye de Montecarlo. El piloto español tomaba parte en la prueba francesa al volante de un Porsche 956 que compartía con otros dos pilotos. Apoyado por la



revista Hola y Ducados, Jesús Pareja está llevando a cabo toda la temporada del Mundial de Resistencia de este año del que las 24 horas de Le Mans es la prueba reina.

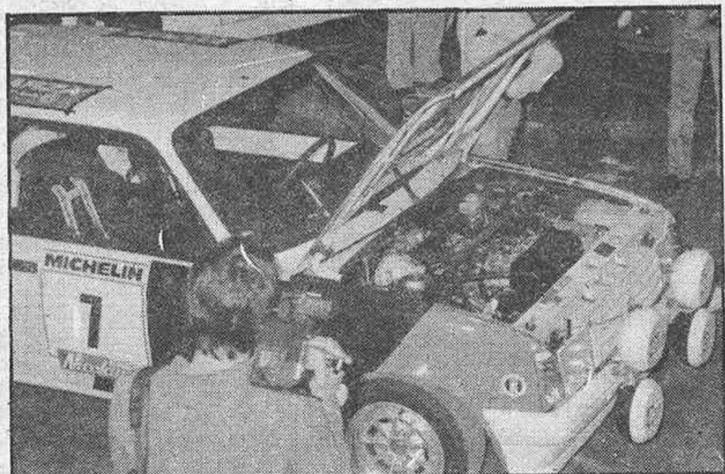
Tras diversos problemas principalmente relacionados con los consumos, los hombres del Porsche 956 de Ducados se clasificaron finalmente en octava posición. Quizá si hubiesen apretado al final aprovechando que sus consumos habían descendido sensiblemente

hubiesen alcanzado a los dos Lancia oficiales que les antecedían.

Esta importante clasificación de Jesús Pareja en Le Mans, ha motivado un especial interés por parte de Ducados y Porsche España que están pensando en montar un equipo totalmente español para el campeonato del mundo de resistencia del año próximo. Los pilotos: Jesús Pareja y, cómo no, Luis Pérez Sala y Luis Villamil.

## Cosas de las carreras

### Las asistencias: los ángeles de la guarda



Las asistencias, una parte vital del equipo

FERNANDO LOBON

La pasada semana hablamos en esta misma sección de nuestro suplemento de la importancia del trabajo de los copilotos. Y siguiendo con la descripción del trabajo que llevan a cabo los diferentes componentes de un equipo de competición, no podemos dejar a un lado a las asistencias. Si el trabajo del piloto o el del copiloto es importante, las asistencias juegan un papel igualmente decisivo.

Se podría decir sin miedo a equivocarse, que las asistencias de un equipo de rallyes son los ángeles de la guarda de los coches que toman parte en una prueba de este tipo. Cuando todo parece perdido, cuando una avería inoportuna parece querer apartar de la carrera, llegan estas personas que forman las asistencias y colocan todo en su sitio para que nuevamente el coche vuelva a funcionar como debe.

De los miembros que componen una asistencia de rallyes cabe decir lo mismo que de los copilotos. La afición que llevan dentro es en la mayoría de los casos la que impulsa a estos amigos a desempeñar una labor dura y a la vez desagradada. Cuantas veces un piloto ha conseguido una victoria o una buena clasificación gracias al trabajo increíble de unas asistencias eficaces que repararon a tiempo su vehículo y pudo seguir en carrera.

#### Mecánicos de noche

Básicamente, las asistencias juegan el papel de apoyar al coche que participa en el rallye a lo largo de todo el recorrido. Los hombres de las asistencias se colocan en lugares previamente fijados de antemano con el propio piloto. Así, cada vez que el coche del equipo pasa por el lugar en que se encuentran las asistencias, éstas llevan a cabo una revisión del vehículo, centrándose fundamentalmente en todos aquellos apartados que hayan sufrido más o que precisen de una mayor atención.

La labor de estos miembros del equipo es fundamental y bastante desagradada. Dado que la mayoría de los rallyes se celebran por la noche, las asistencias deben desahogarse con todas sus herramien-

tas, neumáticos, y recambios por caminos casi de cabras, a veces incluso jugándose el tipo para llegar al sitio fijado de antemano y poder ayudar a sus compañeros en caso de que lleguen con problemas. Otras veces, tienen que esperar en medio del monte durante horas, casi sin dormir para estar preparados en el momento en que sus compañeros lleguen al punto de encuentro en busca de una reparación salvadora o un cambio de neumáticos a toda prisa, para salir corriendo de nuevo.

#### Profesionalidad

Pero ante todo, los hombres de las asistencias son profesionales, y no en el sentido de que se ganen la vida desempeñando ese trabajo. Eso sólo ocurre en escalones elevados, ya que en equipos regionales, por ejemplo, la actuación de las asistencias es desinteresada y normalmente no cobran ni un duro por su trabajo. Simplemente les gusta. Es gran parte de su vida y disfrutan con lo que hacen. A menudo son los amigos los que se desplazan de un lado para otro con un par de ruedas nuevas, pero en otros casos se trata de mecánicos especialmente capacitados. Hay que arreglar cualquier cosa con lo que se tiene a mano. El utillaje es mucho menor que el que se tiene en un taller y el tiempo, por supuesto, muchísimo menor ya que de que una reparación se realice en el mínimo tiempo depende tal vez el que el equipo llegue tarde al siguiente control y la penalización que traiga ese retraso le aparte de las primeras posiciones. Estos mecánicos son, pues, muy especialistas. Hay que ser rápido, efectivo, ingenioso y por si fuera poco, casi incansable, ya que hay que estar horas y horas sin dormir y pasando frío.

Así pues, ya vemos que el mundo de los rallyes encierra gran cantidad de complejidades. No todo se reduce a sentarse frente a un volante y conducir. Mucha gente está detrás de un piloto y cuando este consigue un resultado importante, son todos los que lo han conseguido. Todos ellos han contribuido a la consecución de ese resultado, con un trabajo que muchas veces permanece en el anonimato.

## Precios DE LOS COCHES NUEVOS

### ALFA ROMEO

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Sprint V. 1.5 Q.V.   | 1.944.707 |
| Alfa 33 Q.O.         | 1.692.308 |
| Alfa 33 Q.V. 85 CV   | 1.692.308 |
| 33 Q.V. 105 CV       | 1.744.787 |
| Giulietta 2.0        | 2.295.608 |
| Alfetta 2.0 Q.O.     | 2.592.989 |
| Alfetta 2.4 TD       | 2.769.377 |
| GTV 2.0              | 2.495.528 |
| GTV 2.5-V6           | 3.195.248 |
| Spider 2000          | 3.057.803 |
| Alfa 90 2.0 I        | 2.720.438 |
| Alfa 90 2.5 Q.O.     | 3.095.288 |
| Alfa 90 2.4 TD inter | 2.831.852 |

### AUDI

|            |           |
|------------|-----------|
| 80-CD      | 2.549.465 |
| 80 CD TD   | 2.977.531 |
| 80 Quattro | 3.771.392 |
| 100-CD     | 3.552.730 |
| 100 CD TD  | 4.109.841 |
| Coupe-GT   | 3.169.633 |
| Quattro    | 7.283.737 |
| Audi 200   | 5.604.784 |

### BMW

|            |           |
|------------|-----------|
| 316 A      | 2.369.537 |
| 316        | 2.132.132 |
| 316 4p     | 2.294.567 |
| 316 A 4p   | 2.531.972 |
| 318 I      | 2.432.012 |
| 318 I A    | 2.669.417 |
| 318 I 4p   | 2.594.447 |
| 318 I A 4p | 2.831.852 |
| 320 I      | 2.870.378 |
| 320 I A    | 3.107.783 |
| 320 I 4p   | 3.032.813 |
| 320 I A 4p | 3.270.218 |
| 323 I      | 3.207.743 |
| 323 I A    | 3.445.148 |
| 323 I 4p   | 3.370.178 |
| 323 I 4p A | 3.607.583 |
| 520 I      | 3.257.723 |
| 520 I A    | 3.520.118 |
| 525 I      | 3.782.513 |
| 525 I A    | 3.982.433 |
| 525 E      | 3.470.138 |
| 525 E A    | 3.657.563 |
| 528 I      | 4.157.363 |
| 528 I A    | 4.419.758 |
| M535 I     | 5.219.438 |
| M535 I A   | 5.469.338 |
| 528 I Spot | 5.032.013 |
| 524 TD     | 3.594.047 |
| 524 TD A   | 3.718.997 |
| 628 CSI    | 6.781.313 |
| 628 CSI A  | 7.043.708 |
| 635 CSI    | 7.656.915 |
| 635 CSI A  | 7.919.310 |
| M635 CSI   | 9.781.065 |
| 728 I      | 5.032.013 |
| 728 I A    | 5.294.408 |
| 732 I      | 5.781.713 |
| 732 I A    | 6.044.108 |
| 735 I      | 6.782.265 |
| 735 I A    | 7.044.660 |
| 745 I A    | 7.781.865 |

### CITROEN

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| 2 CV Special       | 492.118   |
| 2 CV6 GT           | 588.984   |
| Mehari             | 675.102   |
| LNA                | 680.931   |
| LNA 11 E           | 730.321   |
| LNA 11 RE          | 775.257   |
| Visa Especial      | 721.076   |
| Visca Club         | 775.725   |
| Visa II E          | 814.237   |
| Visa Challenger    | 832.626   |
| Visa II RE         | 873.548   |
| Visa 14 TRS        | 940.240   |
| Visa GT            | 978.812   |
| Visa 17 D          | 988.867   |
| Visa 17 RD         | 1.044.617 |
| Visa 17 RD 5V      | 1.068.134 |
| GSA Special        | 965.273   |
| GSA X1             | 1.008.915 |
| GSA Palas          | 1.033.520 |
| GSA X3             | 1.134.400 |
| GSA Special Break  | 1.005.094 |
| BX                 | 1.076.125 |
| BX 14 E            | 1.209.510 |
| BX 14 RE           | 1.267.785 |
| BX 16 RS           | 1.320.526 |
| BX 16 TRS          | 1.438.047 |
| BX 19 GT           | 1.578.585 |
| BX 19 D            | 1.481.460 |
| BX 19 RD           | 1.454.913 |
| BX 19 TRD          | 1.643.335 |
| CX 20              | 1.919.717 |
| CX GTI             | 2.481.781 |
| CX Prestige        | 3.548.854 |
| CX 25 D            | 2.053.773 |
| CX Diesel Familiar | 2.467.358 |
| CX 25 D Palas      | 2.323.665 |
| CX 25 RD Turbo     | 2.553.312 |
| CX TRD Turbo       | 2.680.222 |
| CX TRD Turbo F.    | 2.882.242 |

### FIAT

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Uno 45 3P          | 838.504   |
| Uno 45 ES 3P       | 868.492   |
| Uno 55 3P          | 972.956   |
| Uno 55 5P          | 1.001.694 |
| Uno 70 3P          | 1.010.441 |
| Uno 70 5P          | 1.042.928 |
| Uno Diesel 3P      | 1.088.404 |
| Uno Diesel 5P S    | 1.172.121 |
| Regata 70          | 1.209.114 |
| Regata 70 S        | 1.374.048 |
| Regata ES          | 1.296.579 |
| Regata 85 S        | 1.474.895 |
| Regata 100 Super   | 1.562.360 |
| Regata 1.7 Diesel  | 1.437.773 |
| Regata 1.9 Diesel  | 1.615.202 |
| Argenta 2.0 E      | 1.700.846 |
| Argenta Volumax    | 1.975.736 |
| Argenta 2.5 Diesel | 1.842.811 |
| Argenta Turbo D    | 2.094.647 |

### FORD

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Fiesta Balear        | 740.055   |
| Fiesta Balear D      | 977.795   |
| Fiesta 957           | 763.365   |
| Fiesta 1.6 D         | 979.090   |
| Fiesta L             | 821.640   |
| Fiesta 1.1 L 5V      | 848.835   |
| Fiesta L 1.6 D       | 1.051.610 |
| Fiesta S 1.1 5V      | 854.015   |
| Fiesta S 1.3         | 913.045   |
| Fiesta Ghia 1.1 5V   | 909.700   |
| Fiesta Ghia 1.3      | 968.730   |
| Fiesta Ghia 1.6 D    | 1.115.065 |
| Fiesta XR2 1.6       | 1.106.887 |
| Escort Laser 1.1     | 964.845   |
| Escort Laser 1.3     | 1.047.207 |
| Escort Laser 1.6 D   | 1.175.930 |
| Escort L 1.1         | 958.370   |
| Escort L 1.3         | 1.019.235 |
| Escort L 1.6         | 1.051.202 |
| Escort L 1.6 D       | 1.134.490 |
| Escort GL 1.1        | 1.024.415 |
| Escort GL 1.3        | 1.116.360 |
| Escort GL 1.6        | 1.153.507 |
| Escort GL 1.6 D      | 1.267.875 |
| Escort Ghia 1.3      | 1.194.060 |
| Escort Ghia 1.6      | 1.196.242 |
| Escort Ghia 1.6 D    | 1.345.575 |
| Escort XR3-I         | 1.726.042 |
| Escort Cabrio 1.6    | 1.948.577 |
| Escort Cabrio 1.6 I  | 2.187.107 |
| Orion 1.3 GL         | 1.142.260 |
| Orion 1.6 GL         | 1.179.407 |
| Orion GL 1.6 D       | 1.293.775 |
| Sierra 1.6           | 1.365.302 |
| Sierra 1.6 Familiar  | 1.430.276 |
| Sierra 1.6 L         | 1.515.242 |
| Sierra 1.6 L Fam.    | 1.580.216 |
| Sierra 2.0 L         | 1.598.596 |
| Sierra 2.0 L Fam.    | 1.619.837 |
| Sierra Laser 2.0     | 1.619.837 |
| Sierra 2.0 GL        | 1.867.238 |
| Sierra 2.0 GL Fam.   | 1.818.508 |
| Sierra 2.3 GL        | 1.958.452 |
| Sierra 2.3 GL Fam.   | 1.928.464 |
| Sierra 2.0 Ghia      | 2.234.591 |
| Sierra 2.0 Ghia Fam. | 2.022.176 |
| Sierra 2.3 Ghia      | 2.347.046 |
| Sierra 2.3 Ghia Fam. | 2.417.018 |
| Sierra XR3-I         | 2.675.456 |
| Sierra 2.3 D         | 1.566.471 |
| Sierra Laser 2.3 D   | 1.675.178 |
| Sierra L D           | 1.678.926 |
| Sierra GL D          | 1.872.349 |
| Capri 2.0 S          | 1.539.869 |
| Capri 2.8 I          | 2.293.109 |
| Granada 2.3 GL       | 2.078.404 |
| Granada 2.3 GL Fam.  | 2.194.507 |
| Granada 2.5 D        | 2.155.873 |
| Granada 2.5 D Fam.   | 2.272.076 |
| Granada 2.8 I GL     | 2.634.233 |
| Granada 2.8 I Ghia   | 2.832.893 |
| Granada 2.8 Ghia A   | 2.936.277 |
| Granada 2.8 Ghia F   | 2.969.089 |
| Granada Ghia 2.8 I X | 3.013.696 |

### MERCEDES BENZ

|              |            |
|--------------|------------|
| 190          | 3.444.107  |
| 190 E(*)     | 3.782.513  |
| 190 D        | 3.636.893  |
| 190 E 2.3/16 | 6.368.978  |
| 200          | 2.475.345  |
| 200 D        | 3.661.883  |
| 200 T        | 3.931.412  |
| 230 E        | 3.869.978  |
| 230 DE       | 4.525.966  |
| 230 TE       | 4.319.798  |
| 240 D        | 3.786.833  |
| 240 TD       | 4.236.653  |
| 250          | 3.969.938  |
| 300 D        | 4.087.600  |
| 300 TD       | 4.543.687  |
| 300 TDT      | 5.355.842  |
| 280 E        | 4.682.153  |
| 280 CE       | 5.206.943  |
| 280 TE       | 5.094.488  |
| 280 S        | 5.369.378  |
| 280 SE       | 5.806.703  |
| 280 SEL      | 6.294.008  |
| 280 SL       | 6.943.748  |
| 380 SE       | 6.962.491  |
| 380 SEL      | 7.487.281  |
| 380 SEC      | 7.998.816  |
| 380 SL       | 8.305.703  |
| 500 SE       | 7.631.925  |
| 500 SEL      | 8.569.050  |
| 500 SEC      | 10.543.260 |
| 500 SL       | 9.449.948  |

### OPEL

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Corsa City           | 696.765   |
| Corsa 1.0            | 726.702   |
| Corsa Swing 1.0      | 763.187   |
| Corsa 1.0 L          | 793.798   |
| Corsa 1.0 5V L       | 836.403   |
| Corsa Swing 1.2 5V   | 819.163   |
| Corsa 1.2 L          | 860.339   |
| Corsa 1.2 5V L       | 877.692   |
| Corsa 1.2 5V B       | 915.894   |
| Corsa 1.3 5V B       | 952.025   |
| Corsa SR 1.3         | 985.695   |
| Corsa TR 1.2         | 782.121   |
| Corsa TR 1.2 L       | 870.569   |
| Corsa TR 1.2 5V L    | 887.922   |
| Corsa TR 1.2 5V B    | 925.995   |
| Corsa TR 1.3 5V L    | 931.693   |
| Corsa TR 1.3 5V B    | 962.126   |
| Kadett GL 1.3        | 1.397.164 |
| Kadett 1.6 GLS       | 1.505.630 |
| Kadett 1.6 Diésel GL | 1.532.610 |
| Kadett GSI 1.8       | 1.740.161 |
| Ascona LS 1.6 4P     | 1.504.633 |
| Ascona LS 1.6 5P     | 1.563.110 |
| Ascona GLS 1.6 4P    | 1.599.345 |
| Ascona GLS 1.6 4P    | 1.685.561 |
| Ascona LS Diésel 4P  | 1.623.943 |
| Ascona LS Diésel 5P  | 1.682.419 |
| Ascona GLS 1.8 4P    | 1.752.828 |
| Ascona GLS 1.8 5P    | 1.838.843 |
| Ascona GT 1.8 2P     | 1.681.063 |
| Manta Coupe GSI      | 1.773.276 |
| Manta Copue 200      | 2.174.865 |

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Rekord 4P 2.0 SL     | 1.741.663 |
| Rekord LS 2.21       | 1.857.334 |
| Rekord CD 2.21       | 2.120.262 |
| Rekord LS 2.3 D      | 2.099.883 |
| Rekord LS 2.3 TD     | 2.182.346 |
| Rekord CD 2.3 TD     | 2.362.403 |
| Senator 2.5 EC       | 3.429.154 |
| Senator C 3 Oi       | 3.144.143 |
| Senator 3.0 EC Auto  | 3.557.216 |
| Senator CD 3.0i      | 4.030.184 |
| Senator CD 3.0i Aut. | 4.170.314 |
| Monza C 3 Oi         | 3.327.070 |
| Monza GSE 3.0i       | 3.449.521 |

### PEUGEOT

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| 205 GL 4V           | 841.730   |
| 205 GL 5V           | 802.751   |
| 205 GR              | 898.751   |
| 205 SR              | 949.305   |
| 205 GT              | 1.021.327 |
| 205 GTL             | 1.772.273 |
| 505 GL 5V           | 1.458.001 |
| 505 GR 5V           | 1.639.042 |
| 505 GTI             | 1.887.558 |
| 505 Turbo Inyección | 2.970.338 |
| 505 GLD             | 1.617.027 |
| 505 GRD             | 1.786.802 |
| 505 GRD Break       | 2.112.137 |
| 505 GRD Turbo       | 1.914.877 |
| 505 GTD Turbo       | 2.111.199 |
| 604 GTD Turbo       | 3.410.368 |

### RENAULT

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| R4 TL               | 634.182   |
| R5 TL               | 759.480   |
| R5 GTL              | 861.785   |
| R5 GTS              | 967.435   |
| R5 GTL 5P 5V        | 879.915   |
| R5 TL 5P            | 736.559   |
| R5 GTL 5P 5V        | 847.789   |
| R5 Copa Turbo       | 1.311.497 |
| R6 GTL              | 798.848   |
| R9 GTC              | 967.345   |
| R9 GTL              | 1.020.181 |
| R9 TSE              | 1.114.587 |
| R9 GTD              | 1.164.962 |
| R11 GTC             | 974.338   |
| R11 GTL             | 1.051.481 |
| R11-GTS             | 1.099.396 |
| R11 TSE             | 1.147.829 |
| R11 Turbo           | 1.334.548 |
| R11 GTD             | 1.197.557 |
| R18 GTS             | 1.286.414 |
| R18 GTS Familiar    | 1.350.775 |
| R18 GTX             | 1.415.396 |
| R18 Turbo           | 1.530.526 |
| R18 GTD             | 1.489.489 |
| R18 GTD Familiar    | 1.556.052 |
| R25 GTS             | 2.027.924 |
| R25 GTX             | 2.382.323 |
| R25 GTD             | 2.328.166 |
| R25 GT Turbo Diésel | 2.624.435 |
| R. Fuego GTX        | 1.895.977 |

### ROVER

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| Rover 2.600 S     | 2.616.041 |
| Rover VDP         | 3.467.049 |
| Rover Vitessa     | 3.821.958 |
| Rover 2.4 SD      | 2.723.404 |
| Range Rover 2P 5V | 3.214.588 |
| Range Rover 4P 5V | 4.077.580 |

### SEAT

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Panda 40              | 584.195   |
| Panda 40 B-Y-R        | 615.404   |
| Panda 40 Descap.      | 612.844   |
| Panda 40 Terra        | 659.693   |
| Panda Marbella        | 695.378   |
| Panda Marbella 5V     | 714.932   |
| Ibiza L               | 833.960   |
| Ibiza GL              | 912.437   |
| Ibiza GLX             | 1.003.845 |
| Ibiza LD              | 1.021.735 |
| Ibiza GLD             | 1.080.010 |
| Ronda Porsche 1.2 L   | 952.712   |
| Ronda Porsche 1.2 GL  | 1.016.167 |
| Ronda Porsche 1.5 GLX | 1.102.653 |
| Ronda Diésel 1.7 GL   | 1.180.948 |
| 131 Panorama S. 1.600 | 1.198.114 |

# Guerra declara sobre el espionaje a los partidos políticos

Madrid

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, prestó ayer declaración como testigo en la querrela de Alianza Popular por un posible espionaje.

Alfonso Guerra fue interrogado en su despacho de Moncloa, por el magistrado-juez José María Vázquez Honrubia, que entiende de la citada querrela.

Fuentes del Decanato de los Juzgados de la plaza de Castilla dijeron a EFE que en esta diligencia intervinieron, junto con el juez, el fiscal y el abogado querellante, José María Ruiz Gallardón, así como funcionarios del Juzgado de Instrucción 21 de Madrid.

No obstante, fuentes jurídicas dijeron que, al estar declarado el secreto de estas actuaciones, no hubo intervención del fiscal ni del abogado querellante.

El secreto de las actuaciones fue decretado por el juez Vázquez Honrubia el pasado 30 de mayo y por un período de un mes.

La querrela de Alianza Popular fue presentada el 15 de mayo y fue admitida a trámite diez días después. Está dirigida contra los comisarios Jesús Martínez Torres y Alberto Elías, así como contra los funcionarios y responsables políticos superiores que hubiesen ordenado la investigación de las actividades de AP.

Los hechos denunciados son calificados por los querellantes como un delito cometido con ocasión del ejercicio de los derechos de las personas, particularmente del derecho de asociación, y un delito de descubrimiento y revelación de secretos.

Los querellantes propusieron, y así lo aceptó el juez que se recibiera declaración a los querellados, al periodista de «El País» Carlos Yanoz, al director de la Seguridad del Estado, al ministro del Interior, al diputado socialista Eduardo Martín Toval y al vicepresidente del Gobierno.

Alfonso Guerra no se ha acogido al derecho que le otorga el artículo 415 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, como ministro de la corona, a informar por escrito



Alfonso Guerra

sobre los hechos de que tenga conocimiento por razón de su cargo.

Ello motiva que el juez haya decidido pasar ayer a las seis de la tarde por su domicilio o residencia oficial, en este caso el Palacio de La Moncloa, por considerar «necesario o conveniente» su declaración, de acuerdo con el artículo 413 de la misma ley.

«Las partes personadas —según el artículo 302— podrán tomar conocimiento de las actuaciones e intervenir en todas las diligencias del procedimiento».

«Sin embargo —añade—, de lo dispuesto en el párrafo anterior, si el delito fuere público, podrá el juez de Instrucción, a propuesta del Ministerio Fiscal, de cualquiera de las partes personadas o de oficio, declararlo, mediante auto, total o parcialmente secreto para todas las partes personadas, por tiempo no superior a un mes y debiendo alzarse necesariamente el secreto con diez días de antelación a la conclusión del sumario».

Un «ertzaina» entre los detenidos

# Desarticulado un comando de ETA en Guipúzcoa

Ataun (Guipúzcoa)

Catorce personas fueron detenidas ayer en Guipúzcoa, entre ellas un miembro de la Ertzaina (Policía Autónoma Vasca), informaron las gestoras pro-amnistía.

En el Gobierno Civil de Guipúzcoa se mantiene absoluta reserva sobre estas detenciones y se ignora si se hará público algún comunicado.

El ministro del Interior, José Barrionuevo, anunció en Roma la desarticulación de un comando de ETA en Guipúzcoa, formado por catorce personas.

Según las gestoras pro-amnistía los detenidos son: Jesús María Lizarraga, quien ha sido detenido en su domicilio del barrio de La Paz, en la localidad de Ordizia'

Julían Munduate, natural de Ataun, fue detenido en Idiazábal y las otras doce personas en la población de Ataun.

A las tres de la mañana la Guardia Civil detuvo, en sus domicilios, a María Angeles Irure Arregui, Mariano Imaz y José Antonio Rodríguez Aguado.

Ander Imaz y los hermanos José e Isidro Sukia fueron detenidos entre las 3 y las 6 de la mañana, mientras que a esta última hora lo fueron Yolanda Zurutuza y Juan Carlos Yoldi.

En un control de la Guardia Civil instaló, sobre las diez de la mañana, en el mismo pueblo, fueron detenidos los hermanos Jon e Iñigo Goikoetxea Mujika y Pedro y José Miguel Arratibel Esquisabel.

Todos ellos, según las gestoras pro-amnistía, fueron trasladados al cuartel de la Guardia Civil de Intxaurrondo, en San Sebastián, donde permanecen incomunicados en aplicación de la ley antiterrorista.

El vicepresidente de Interior

del Gobierno Vasco, Eli Galdós ha afirmado que «no teníamos ninguna sospecha» respecto al miembro de la ertzaina, Jesús María Lizarraga, detenido como presunto miembro de ETA.

El vicepresidente de Interior al referirse al hecho de que un miembro de la Policía Autónoma Vasca pueda ser miembro de un comando de ETA, dijo que «la realidad social de este país, es esa. En la ertzaina hay personas que tendrán ideas próximas a Euskadiko Ezkerra, a HB o a AP»

Añadió que el policía detenido no tenía ningún antecedente que «podiera hacer sospechar las actividades que ahora se le imputan» y que había efectuado un buen curso de formación en la academia de Arkaute.

«E Ataun y Ordizia —señaló Galdós— me consta que incluso ha tenido enfrentamientos fuertes con sectores de la izquierda abertzale». El vicepresidente vasco afirma que no sería justo que de este hecho se derivase una campaña de desprestigio contra la ertzaina y aseguró que «si eso se produce dudaría mucho de sus autores o inductores».

«En las mejores familias —puntualizó— puede pasar esto, y por ejemplo, conozco etarras que son hijos de guardias civiles o de requetés famosísimos».

Eli Galdós afirmó por último, que «mientras no se demuestre lo contrario, sigo pensando que es simplemente un detenido».

Jesús María Lizarraga, estaba actualmente destinado en la comisaría que la ertzaina tiene en la localidad guipuzcoana de Beasain y era miembro de la última promoción de la Policía Autónoma Vasca que salió de la academia de Arkaute el pasado mes de febrero.

# Fraga interpela al Gobierno por el reportaje del «Tetediario»

Madrid

El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, presentó ayer una interpelación urgente al Gobierno sobre el reportaje de TVE referente a su etapa como ministro de la Gobernación, que podría ser debatida en el pleno del próximo miércoles.

Al mismo tiempo, Fraga dijo en Barcelona, donde asistió al Congreso de AP de Cataluña, que «en mi etapa como ministro de la Gobernación hubo menos muertos por el terrorismo» que durante los posteriores gobiernos democráticos que ha tenido España.

En una referencia indirecta a Adolfo Suárez, el líder de AP afirmó, «los dos sucesos más graves de mi etapa como ministro de Gobernación, Montejurra y Vitoria, ocurrieron cuando yo estaba fuera y todos ustedes saben quien era el que me sustituía».

Fraga aseguró que mientras ocupó el cargo, entre diciembre de 1975 y julio de 1976, «hubo 20 muertos por atentados terroristas, mientras que en la época de Martín Villa, que duró tres años, hubo 207 muertos, en la de Rosón, 196, y en la de Barrionuevo, 124».

La interpelación se basa en «el respeto a la objetividad, veracidad e imparcialidad de la información» recogidos en el estatuto de RTVE, que según Fraga fueron vulnerados en el reportaje que recogió incidentes de orden público durante su mandato.

Según Fraga, «los rectores políticos del monopolio televisivo no cumplen los principios que son pieza angular de la democracia».

Dicho reportaje estaba «falsado» y con su proyección «se ha engañado a la opinión pública», afirmó el líder conservador.

## Rectificación

El presidente de AP, en conversación telefónica con el director general de RTVE, José María Calviño, exigió que TVE emita un vídeo, con la misma extensión, realizado por AP sobre el mismo tema, y se negó a que la rectificación se limite a unas declaraciones emitidas a la misma hora.

Según Fraga, el Gobierno utilizó el programa para «tirarme encima textos trucados con absolutas falsedades», porque «han fracasado en la lucha contra el paro y el terrorismo y no tienen otra alternativa que recurrir a estos medios».

El portavoz popular, Miguel Herrero, anunció que su grupo pedirá la retransmisión del pleno que discuta la interpelación como una forma de desagravio a Fraga.

El líder de la oposición dice en su interpelación que el respeto al pluralismo político debe ser pieza clave en un medio de comunicación estatal ya que, de lo contrario, «se convierten en menos órganos de propaganda partidista, propios de los regímenes no democráticos».

La interpelación se concreta en dos preguntas: criterios del Gobierno para garantizar el respeto a la objetividad e imparcialidad de las informaciones de TVE, al pluralismo político en ese medio informativo y para evitar que se utilice con fines partidistas.

La interpelación podría debatirse el miércoles, pues el vicepresidente del Congreso y presidente en funciones, Leopoldo Torres, dio facilidades al Grupo Popular para que el pleno del Congreso pudiera debatir el problema a través de cualquier iniciativa parlamentaria.

# Policías destinados en Euskadi apoyan al ministro Barrionuevo

Bilbao

Casi todas las plantillas del Cuerpo Superior de Policía y comisarios que trabajan en la región policial del País Vasco apoyan la reforma del ministro Barrionuevo.

El máximo responsable de la Policía en esta zona, el jefe superior de Bilbao, Miguel Planchuelo, comunicó este respaldo al ministro el pasado lunes, aseguró el mismo a EFE.

Planchuelo envió a Barrionuevo una carta destacando el apoyo y solidaridad de la gran mayoría de los funcionarios del CSP y comisarios del País Vasco con la línea que sigue José Barrionuevo en el proyecto de unificación policial y de acatamiento a la orden ministerial de 12 de junio.

Según la interpretación que, desde el Cuerpo Superior de Policía, se hace de esta orden, la Policía Nacional queda supeditada a las órdenes del jefe superior de Policía de Bilbao.

El actual jefe de este cuerpo en Euskadi, teniente coronel Paulino García Díez, pasaría a ser el comisario de una de las cuatro brigadas regionales de Policía existen-

tes en la actualidad: La de Seguridad Ciudadana.

La postura del jefe superior, Miguel Planchuelo contó con el respaldo de todos los comisarios que trabajan en Vizcaya, Alava y Guipúzcoa, así como de los inspectores de las tres provincias.

La decisión de enviar su apoyo y solidaridad al ministro, partió de propia iniciativa del jefe superior de Policía, sin que le fuese solicitada desde Madrid.

Miguel Planchuelo explicó su postura basada en que «pensé que era necesario apoyar al ministro en este momento en que habían surgido problemas con la orden ministerial de 12 de junio».

Aseguró que los funcionarios de CSP que trabajan en el País Vasco están de acuerdo con dicha orden ministerial y que su apoyo se debe a que la misma «va a clarificar las funciones de la Policía y a unirla aún más».

Reiteró a EFE que la carta, en la que ponía su cargo a disposición del ministro, no suponía una dimisión «ya que estoy de acuerdo con la reforma» y precisó que «mi cargo está siempre a disposición del ministro».

# Ramón Carande, Premio Príncipe de Asturias de Ciencias Sociales

Oviedo

El historiador y economista Ramón Carande ha sido galardonado con el premio Príncipe de Asturias de las Ciencias Sociales fallado a mediodía de ayer en Oviedo por un jurado presidido por Antonio Hernández Gil.

Carande ha sido premiado «por unanimidad», por haber contribuido «decisivamente a sentar las bases historiográficas de la ciencia económica contemporánea», de acuerdo con el acta del jurado.

El jurado ha señalado además que se le ha concedido el premio «por ser un universitario ejemplar, de singular espíritu humanista y plena entrega a la investigación rigurosa, que ha hecho un extraordinario esfuerzo en el estudio de la dimensión histórica de la economía».

Mediante la utilización de «nuevos sistemas de análisis proyectados sobre las fuentes documentales orgánicas» Ramón Carande

«consigue mostrar, por primera vez de modo sistemático, la compleja realidad de la economía y la hacienda en la época de los Reyes Católicos y Carlos I, de tanta significación para España e Iberoamérica».

Contribuye así Ramón Carande «a sentar las bases historiográficas de la ciencia económica contemporánea», concluye el acta del jurado.

Ramón Carande, nacido en Palencia hace 97 años, vive actualmente en Sevilla, ligado a la Institución Libre de Enseñanza, fue amigo de Giner de los Ríos, de Pérez Galdós y de Menéndez Pelayo.

El jurado que otorgó el premio estaba integrado por Pío Cabanillas, Alvaro Cuervo, Salvador Giner, Landelino Lavilla, Gregorio Peces Barba, Mariano Rubio, Joaquín Ruíz Giménez, Ramón Serrano Súñer, Jordi Solé Turá y Rodrigo Uría (secretario).

## Secuestrado un avión noruego con 119 pasajeros

Oslo

Un avión noruego, con 119 personas a bordo, ha sido secuestrado, en vuelo interior de Trondheim a Oslo informó ayer tarde la agencia de noticias local «NTO».

La agencia noruega agregó que el aparato pertenece a la compañía aérea Braathen.

Según la Policía, el pirata del aire es un súbdito noruego. La aeronave, que lleva a bordo 119 pasajeros y cinco tripulantes, aterrizó en el aeropuerto de Fornebu, el principal de Oslo, siendo de inmediato rodeado por fuerzas de la Policía.



Capitán del Boeing de TWA. Lleva ahí una semana / AP

### El Salvador y Beirut, focos de tensión

## Reagan no descarta una acción militar como respuesta a los terroristas

RAFAEL MORENO / Washington

Frustrado por los acontecimientos de El Salvador y Beirut, el presidente estadounidense, Ronald Reagan, afirmó que el terrorismo ha superado los límites de Estados Unidos y agregó que podría considerarse una respuesta, militar o no, para poner fin a la violencia.

En este sentido, la Casa Blanca anunció que pedirá más ayuda para que El Salvador luche contra las guerrillas comunistas y aumente su seguridad y captación de información.

Esto no puede continuar —declaró Reagan el jueves—. Tenemos que actuar contra aquellos que tienen poco respeto por la vida humana y los que nosotros apreciamos.

Respecto al tema de los rehenes de Beirut, el presidente norteamericano se reunió el jueves con el presidente del comité internacional de la Cruz Roja, Alexandre Hay, y le solicitó que averigüe los planes israelitas para la puesta en

libertad de los chiítas que reclaman los secuestradores.

Un funcionario norteamericano dijo que EEUU podría pedir a la Cruz Roja que comprobara el estado de salud, tratamiento y situación de los 40 secuestrados, pero que en ningún momento se ha tratado el tema de una intervención directa.

En Beirut, varios secuestradores, que presentaban buen estado dieron una rueda de prensa en la que solicitaron a Reagan que no intente un rescate por la fuerza y acepte las condiciones de los secuestradores que piden la liberación de 700 chiítas encarcelados en Israel.

El departamento de Estado

criticó duramente esta rueda de prensa y dijo que es una vil explotación del cautiverio de los rehenes, que hablaron bajo presión.

El líder chiíta del Grupo Amal (Esperanza), Nabih Berri, declaró a la cadena de televisión CBS que la liberación de los secuestrados está garantizada si se actúa con rapidez.

La situación más que peligrosa es delicada, y es delicada para mí mismo. No puedo trabajar 20 ó 24 horas durante mucho tiempo, agregó.

Berri, quien es también ministro de Justicia del Gobierno libanés, aseguró que los norteamericanos con nombres judíos que fueron sacados del avión en los primeros días del secuestro serían también liberados, si se aceptan las condiciones que piden los secuestradores, aunque admitió que no están bajo su control.

Puedo garantizar esto muy fácilmente, porque tengo la palabra de honor de los secuestradores, dijo.

## Expertos norteamericanos confirman que Josef Mengele murió en Brasil, en 1979

Sao Paulo

Los peritos estadounidenses que participaron en las investigaciones de un cadáver exhumado del cementerio brasileño de Embú el pasado 6 de junio concluyeron ayer que se trata del criminal de guerra nazi Josef Mengele.

El informe final sobre los estudios de los expertos norteamericanos fue entregado al jefe de la

Policía Federal de Sao Paulo, Romeu Tuma.

Existe una certeza razonable de que Mengele murió en Brasil en 1979, dijeron los expertos norteamericanos.

El informe subraya que el cadáver examinado en el Instituto de Medicina legal de Sao Paulo no es del austríaco Wolfgang Gerhard y que todo lleva a firmar que se trata del Angel de la muerte.

Los expertos norteamericanos Ellis Kerley, Lowell Levine, bali Hameli y Neil Sher efectuaron desde la pasa a semana una serie de exámenes científicos, radiológicos, patológicos y de fotografías del cadáver de Embú y los compararon con un conjunto de documentos de Mengele, sin encontrar mayores diferencias.

El equipo multinacional de investigadores estuvo integrado por especialistas de EEUU, Alemania Occidental, Israel y Brasil.

El informe final emitido por los norteamericanos se suma al ade-

lanto de los investigadores alemanes que consideran que tienen un 99 por ciento de seguridad de que la búsqueda del genocida del campo de concentración de Auschwitz durante la II Guerra Mundial ha concluido.

Los expertos brasileños también manifestaron que existe un gran margen de probabilidad de que la hipótesis de que Mengele murió ahogado en la playa de Bertioaga en 1979 sea cierta.

El caza nazi Simon Wiesenthal solicitó al jefe de la investigación sobre Mengele, Romeu Tuma, que no dé a conocer el informe final sobre el caso hasta la próxima semana, con el propósito de verificar algunos datos que quedaron sueltos, revelaron fuentes diplomáticas en esta capital.

El informe de los norteamericanos agregó que los estudios dan como resultado que el cadáver es de un hombre blanco, de estatura media (1,74 metros) y que cuando murió tenía entre 64 a 74 años.

## Un satélite espía soviético se desintegra y cae en EE.UU.

Washington

Un satélite espía soviético reingresó ayer a la atmósfera terrestre sobre el medio oeste norteamericano, rompiéndose en más de 5.000 fragmentos que pudieron ser observados desde tierra.

El Mando de Defensa Aeroespacial de Norteamérica (NORAD), que venía rastreando el satélite desde que dio muestras de deterioro, dijo que el objeto se rompió en unos 5.300 fragmentos al caer durante la noche.

Un portavoz de NORAD, cuyo cuartel general se encuentra en Colorado Springs (Colorado), precisó que se trataba del Cosmos-1530 lanzado por la URSS el 11 de enero de 1984.

Tras señalar que su volumen era de unos 4,6 metros cúbicos, dijo que observamos todo que lo sobrepase un metro cúbico por si sobreviviera uno de los fragmentos.

En cuanto hay indicios de que se reduce la velocidad en órbita de un satélite, mantenemos una vigilancia constante. Al reingresar a la atmósfera, tiene una velocidad aproximada de unas 17.000 millas por hora y, con esta velocidad y el calor, se desintegra en su mayor parte, explicó.

Una parte del satélite no se destruyó, según el portavoz. Sin embargo, no hemos recibido información de que alguien haya encontrado uno de los fragmentos, agregó.

## El Discovery cumplió su misión militar con rayos láser

Cabo Cañaveral

Pese a fuertes vientos, un rayo láser, emitido desde tierra, se reflejó ayer en el Discovery, en lo que constituye la primera prueba exitosa realizada con el transbordador para el controvertido proyecto de guerra de las galaxias, según indican los resultados preliminares.

El primer intento el miércoles había fracasado al no estar la nave en una posición correcta debido a un error de cifras en los ordenadores.

Rayos láser, como los emitidos ayer, podrían ser empleados un día para neutralizar en vuelo misiles nucleares atacantes, según contempla el proyecto de defensa estratégica o guerra de las galaxias de la Administración Reagan.

Mientras el Discovery, en su 64 órbita, volaba a unas 200 millas de altitud sobre Hawaii, desde donde se emitió el rayo láser, los tripulantes informaron al centro de control de vuelos que podrán ver el haz luminoso.

El haz verde-azulado —dijo el copiloto John Creighton— registró unas pulsaciones y luego se reflejó en un espejo, de 8 pulgadas, colocado en una de las ventanas de la parte posterior del transbordador.

El espejo estaba programado para reflejar el haz de vuelta a Hawaii, donde los investigadores quieren averiguar las distorsiones de la atmósfera sobre el rayo y la factibilidad de corregirlas.

El haz, que apenas tenía el grosor de un lápiz cuando fue emitido desde Hawaii, tuvo un ancho de unos 15 pies cuando alcanzó su objetivo, dijeron los tripulantes.

**SE PRECISA PROGRAMADOR  
EN BASIC Y COBOL  
PARA EMPRESA DEDICADA  
A LA ENSEÑANZA**

INTERESADOS ENVIAR CURRICULUM  
VITAE AL APARTADO 341 VALENCIA

Ref. INEM CS 1204010 / 01020

**SORPRENDE**

**POR SU AUTONOMIA**

Más de 1.000 Km. sin repostar.  
Conduciendo un  
Peugeot 205 casi te olvidas  
de las gasolineras.

**SEDUCE**

**POR SU DISEÑO Y EQUIPO**

3 ó 5 puertas  
Cerraduras y elevalunas  
eléctricos. Y hasta con  
Aire Acondicionado (GT).

**APASIONA**

**POR SU VELOCIDAD**

Hasta 190 Km/h. Hasta 105 CV  
Y cinco velocidades.  
Para que  
sientas emoción a tope.

**CONVENCE**

**POR SU CONSUMO**

4,9 litros a los 100 a 90 Km/h.  
6,7 litros a los 100  
en recorrido urbano.  
No se puede pedir menos.



Desde  
**650.700 Pts. F.F.**



**PEUGEOT 205**

**CONTIGO AL FIN DEL MUNDO.**



**PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA**

**CEPSA** Lubricantes recomendados

## Olarra perdió 1.600 millones durante el pasado ejercicio

Bilbao

La empresa vizcaína Olarra, S.A. (OLSA), perdió 1.599 millones durante 1984, según los datos recogidos en la memoria perteneciente a ese año.

Durante ese período, OLSA tuvo unas ventas por valor superior a los 9.600 millones de pesetas, de los que 7.549 correspondieron a ventas en el exterior y el resto, 2.163 a ventas nacionales.

Los gastos totales de la empresa fueron de 11.428 millones. El «cash-flow» —beneficios antes de desamortizaciones— fue de 1.214 millones. Las pérdidas alcanzaron los 1.599 millones, lo que representa una reducción de 946 millones respecto a 1983.

Juan Miguel Romeo, consejero-delegado, destacó que durante el ejercicio anterior OLSA abordó con éxito la reducción de las pérdidas, el saneamiento del pasivo y la aplicación de las nuevas inversiones. Destacó también la llegada de los fondos destinados a la reconversión.

Romeo precisó que con las inversiones realizadas por valor de 2.300 millones de pesetas OLSA se situará en pocos meses entre las fábricas más avanzadas en la producción de productos largos de inoxidable.

Entre las inversiones resaltó las que se llevan a cabo en la acería, basada en un horno eléctrico AEG de 25/30 toneladas y la instalación de una colada continua.

La automatización básica de laminación y la inversión selectiva en instalaciones diversas, así como en equipos de control y ensayos.

Las perspectivas inmediatas precisó que el ejercicio de 1985 será de transición hacia una nueva situación de inversiones, por lo que no cabe esperar mejoras sensibles con respecto a 1984.

Juan Miguel Romeo dijo que prosigue conforme al plan de viabilidad en curso.

## Almunia reconoce que hay que negociar la creación de empleo

Madrid

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia, ha reconocido que existe deterioro en el sistema de concertación.

Almunia que inauguró un seminario sobre «el empleo en España», organizado por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, señaló que para fomentar el empleo hace falta llegar a una solución de colaboración con los interlocutores sociales ya que las órdenes del Boletín Oficial del Estado no pueden crear empleo por sí solas.

El ministro hizo un repaso general de las últimas medidas adoptadas para la creación de empleo y señaló que cada vez se confía más en formas nuevas y se va perdiendo el temor al cambio tecnológico.

Hasta hace poco tiempo, parecía una herejía que un Gobierno progresista de izquierda o los líderes sindicales creyeran necesario para la creación de empleo el saneamiento de empresas y la creación de nuevas líneas de producción.

Según Almunia, es este el lenguaje que se utiliza hoy en los países avanzados y, «en esta línea —señaló— nos empezamos a mover en España con la firma del AES».

En los nueve primeros meses de aplicación de las nuevas medidas de fomento de empleo se han conseguido, dijo el ministro, más de un millón de colocaciones, con aumentos considerables en los contratos de trabajo.

Se han introducido también incentivos para la creación de empleo como es el fondo de solidaridad con lo que se da una respuesta activa, dijo, a la

situación que estamos viviendo.

Aclaró el ministro que todas estas medidas exigen un mayor tiempo de maduración a pesar de que cuentan con líneas de financiación más accesibles que en otros tiempos.

### Solución a la crisis

Todas estas innovaciones, según el ministro, son de gran importancia y están contrastadas para dar una solución a la crisis y al desempleo pero, «a pesar de esto nadie puede decir que el desempleo tiene una solución a medio plazo».

Insistió el ministro en que la creación de trabajo pasa por la formación de empresas pequeñas de los servicios y la industria, creadas por los propios trabajadores, cosa, dijo, que ya ocurre en otros países.

«Antes, la creación de empleo pasaba por grandes experiencias empresariales —dijo Almunia— que se ha visto que no da buenos resultados lo mismo que la creación de empleo en la empresa pública».

Inició el ministro que el marco en donde se puede producir una reactivación de la concertación es el Acuerdo Económico y Social (AES) y señaló que posiblemente habría una nueva reunión de la comisión de seguimiento antes del comienzo de las vacaciones.

Para Almunia hay un interlocutor muy importante que es Comisiones Obreras y que se retiró del AES. «La vuelta a la mesa de concertación es decisión suya y no del Gobierno, pero ojalá esa situación se produjera».

Hizo también una referencia a la posible reducción de la jornada laboral y señaló que en España se había reducido considerablemente

## La Bolsa

### De nuevo a las cuerdas

Valencia

El cansancio ha regresado de nuevo al mercado bursátil en la jornada de cierre semanal, después del doble respiro que se dio el miércoles y el jueves con órdenes de compra que hicieron mejorar el índice.

La demanda se ha retirado en la electricidad, la química y la Telefónica para dar paso a las realizaciones de beneficio que hacen aumentar, otra vez, los signos negativos.

Existe, no obstante, algo de dinero en la banca, las inmobilia-

rias y la inversión mobiliaria, y aunque el balance da mayoría de ganancias, el índice no refleja este resultado. Se han contratado 73 valores, con 47 repeticiones, 16 alzas y diez bajas.

En la energía ha habido mejora de uno en Aguas Valencia. En la electricidad, FECSA mejora un cuarto, pero los demás valores pierden.

### Indicadores

Madrid: 106,81 (-0,18)  
Barcelona: 99,84 (+0,21)  
Bilbao: 111,09 (+0,26)  
Valencia: 110,65 (+0,08)

## Cotizaciones de Bolsa

| BANCOS                        |        | NAVIERAS Y TRANSPORTES        |        |
|-------------------------------|--------|-------------------------------|--------|
| Banco Vizcaya                 | 432,00 | Transmediterránea             | -      |
| Banco Atlántico               | -      | Unión Naval de Levante        | -      |
| Banco Bilbao                  | 350,00 | Metro de Madrid               | -      |
| Banco Central                 | 320,00 | QUIMICAS Y SIMILARES          |        |
| Banco Español de Crédito      | 340,00 | Cristalería Española          | 149,00 |
| Banco Europeo Negocios        | -      | Cros                          | 45,00  |
| Banco Exterior de España      | 199,00 | Energía e Indus. Aragonesas   | 124,00 |
| Banco F. Industrial INDUBAN   | 408,00 | Española de Oxígeno           | 582,00 |
| Banco Fomento                 | 148,00 | Española de Petróleos CEPSA   | 132,75 |
| Banco Hispano Americano       | 164,00 | Fosforera Española            | -      |
| Banco Ibérico                 | -      | Hydro-Nitro Española          | -      |
| BNP España S. A.              | 127,00 | Ibys                          | -      |
| Banco Mercantil e Industrial  | -      | Insular del Nitrógeno         | -      |
| Banco Popular Español         | 348,00 | Perfumaría Gal                | -      |
| Banco Rural                   | -      | Papelera Española             | 37,00  |
| Banco de Santander            | 348,00 | Papeleras Reunidas            | -      |
| Banco Urquijo                 | -      | Petrolíber                    | -      |
| Banco de Valencia             | 103,00 | Sarriá, Papelera de Leiza     | 55,00  |
| Banco Zaragozano              | 200,00 | Sniaze                        | -      |
| Unión Industrial Bancaria     | -      | Unión Explosivos Río Tinto    | 37,75  |
| Bankinter                     | 210,00 | Unión Resinera Española       | -      |
| Banco Comercial               | 124,00 | SEGUROS                       |        |
| Banco Herrero                 | 850,00 | La Estrella                   | -      |
| Banco Pastor                  | 249,00 | La Unión y el Fénix Español   | 560,00 |
| ALIMENTACION                  |        | SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS  |        |
| Azucarera de España           | 175,00 | Altos Hornos de Vizcaya       | 28,00  |
| El Águila Fábrica de Cervezas | 172,00 | Astilleros Españoles          | -      |
| Ebro, Azúcares y Alcoholes    | 668,00 | Auxiliares de Ferrocarriles   | 109,00 |
| ELECTRICAS                    |        | Citroën Hispania              | -      |
| Electra de Viesgo             | 224,00 | Duro-Felguera                 | -      |
| Eléctrica de Langreo          | -      | Empresa Nacional Aluminio     | 340,00 |
| Eléctrica R. de Zaragoza      | 123,00 | Española de zinc              | -      |
| Fecsa                         | 69,75  | Fasa-Renault                  | -      |
| Fenosa                        | -      | Ind. Asturiana Santa Bárbara  | -      |
| Hydroeléctrica del Cantábrico | 133,50 | Material y Construcción       | 48,50  |
| Hydroeléctrica de Cataluña    | 57,50  | Metalúrgico de Santa Ana      | -      |
| Hydroeléctrica Española       | 79,50  | Minero Metal-Los Cuindos      | -      |
| Hiberduero                    | 93,00  | Minero Siderur. de Ponferrada | 34,00  |
| Salto del Nansa               | -      | Nueva Montaña Quijano         | -      |
| Sevillana de Electricidad     | 70,00  | Seat                          | -      |
| Unión Eléctrica               | 61,75  | SOCIEDADES DE INVERSION       |        |
| IMBS. Y CONST. CEMENTOS       |        | Cartinbao                     | 185,00 |
| Bani                          | 85,00  | Cartisa                       | 270,00 |
| Ceisa                         | -      | Ceivasa                       | 282,00 |
| Cementos Alba                 | -      | Cibansa                       | 240,00 |
| Cementos y Portland Asland    | 139,00 | Finsa                         | 234,00 |
| Dragados y Construcciones     | 140,00 | General de Inversiones        | 109,00 |
| El Encinar de los Reyes       | 208,00 | Industria y Navegación INSA   | -      |
| Inmobiliaria Metropolitana    | -      | Invatisa                      | 280,00 |
| Inmobiliaria Simane           | -      | Popularinsa                   | 330,00 |
| Inmobiliaria Urbis            | 54,50  | Vamosa                        | -      |
| Inmob. Vasco-Central VACESA   | -      | Esp. de Inversiones           | -      |
| Portland Valderrivas          | 308,00 | Figravinsa                    | -      |
| Urbanizadora Metropolitana    | -      | VARIOS                        |        |
| Valenciana Cementos Portland  | -      | Central Inversión Crédito CIC | -      |
| Vallehermoso                  | 54,00  | Española Acumulador TUDOR     | 207,00 |
| Eurobuilding                  | -      | Femsa                         | -      |
| MONOPOLIOS                    |        | Finanzauto.                   | -      |
| Camps                         | -      | Finanzauto y Servicio         | -      |
| Tabacalera                    | 212,00 | Galerías Preciados            | -      |
| Telefónica Nacional de España | 118,75 | Marconi Española              | -      |

## El dólar USA cierra la semana a 176,55 pesetas

Madrid

La peseta se ha depreciado ayer frente al dólar en un 1,61 por ciento, al quedar fijado el cambio medio al cierre a 176,55 pesetas por dólar, 2,80 pesetas por encima del que ayer que fue de 173,75, por lo que cierra la semana depreciada.

A pesar de esto, la peseta en media semanal registra una apreciación ya que frente al cambio medio comprador-vendedor de 175,647 pesetas/dólar de la semana pasada, en la actual el cambio ha sido de 174,428 pesetas, revalorizándose, por tanto, nuestra moneda de un 0,70 por cien.

La moneda española, que fluctuó en la mañana de ayer entre las 176,12 y las 176,88 pesetas/dólar había abierto la mañana con un cambio de 176,00/20 pesetas —tras haber cerrado en N. York a 175,85/95 pesetas/dólar.

Tras la fijación del cambio, el precio de intervención era de 176,40-70 pesetas.

El anuncio este jueves de una cifra de crecimiento del producto nacional bruto de Estados Unidos en el segundo trimestre de 3,1 por ciento, tras incremento del 0,7 por ciento en primer trimestre, ha provocado la compra de dólares

# Mediterráneo

## AVISO

### TRASLADOS POR VACACIONES DE SUSCRIPTORES

Del 15 de junio al 30 septiembre se repartirá al día en Benicasim

Para mejor recepción de su diario rellene y envíe los siguientes datos:

Nombre-Apellidos .....

Dirección actual .....

Población .....

Nuevo domicilio

Dirección .....

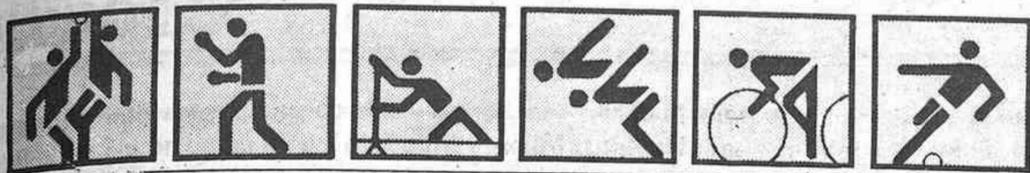
Población .....

Fecha inicio de cambio .....

Fecha terminación .....

## Mercado de Divisas

| Divisas                 | Comprador | Vendedor |
|-------------------------|-----------|----------|
| 1 Dólar estadounidense  | 176,329   | 176,771  |
| 1 Franco francés        | 18,741    | 18,788   |
| 1 Libra esterlina       | 224,785   | 225,347  |
| 1 Franco suizo          | 67,406    | 68,577   |
| 100 Francos belgas      | 283,761   | 284,472  |
| 1 Marco alemán          | 57,153    | 57,296   |
| 100 Liras italianas     | 8,954     | 8,977    |
| 1 Florín holandés       | 50,715    | 50,841   |
| 1 Corona sueca          | 19,879    | 19,929   |
| 1 Corona danesa         | 15,924    | 15,963   |
| 1 Corona noruega        | 19,928    | 19,977   |
| 1 Marco finlandés       | 27,573    | 27,642   |
| 100 Escudos portugueses | 100,473   | 100,724  |



Alberto Ramírez y Pastor, al Tarragona

## Silvestre González seguirá jugando en el Castellón

J.V.F. / Castellón

El guardameta del C.D. Castellón, Silvestre González, continuará jugando en el equipo albino tres meses haber llegado a un acuerdo con el secretario general de la entidad, Laureano Benedito. El pasado martes González manifestaba a MEDITERRANEO su interés por continuar jugando en el Castellón, pero no descartaba la posibilidad de abandonar nuestra provincia para militar en un club de Primera, concretamente el jugador mantuvo varias reuniones con un intermediario del Real Betis en Valencia, el conjunto andaluz se interesaba por sus servicios pero no estaba dispuesto a pagar cantidad alguna por un posible traspase. Pero aquello de «lo tengo todo en Castellón y además es mi equipo», ha hecho que el buen cancerbero albino rebajara un poco sus pretensiones económicas y llegara a un feliz acuerdo con la directiva del C.D. Castellón. El contrato que ligará a Silvestre con su equipo es por dos temporadas y la ficha asciende a dos millones novecientos mil pesetas; las negociaciones las llevó personalmente Laureano Benedito con el jugador y tan sólo faltan ultimar las cantidades a percibir durante el segundo año.

Por otra parte, Antal Dunai recibió ayer la correspondiente autorización para buscar en Hungría el delantero-centro que pretende fichar la directiva del C.D. Castellón. Se están haciendo gestiones también en España para conseguir este jugador, pero todos aquellos por los que se ha interesado el



González firmará un nuevo contrato con el C.D. Castellón por dos temporadas

equipo albino tienen unas pretensiones que no están a su alcance. Al entrenador del equipo se le comunicó también el acuerdo alcanzado con Enrique Saura, noticia que acogió con satisfacción pues lo considera como un buen refuerzo para su conjunto.

Por lo demás, Laureano Benedito, manifestaba a MEDITERRANEO que es muy posible la continuidad de Javier Beltrán y Verdú una temporada más en el Castellón, a pesar de los insistentes rumores que sobre la baja de ambos han circulado durante los últimos días.

Que el Castellón pueda realizar alguna nueva incorporación, depende del interés que su junta directiva vea por parte de los socios, que a partir de antea-

empezaron a retirar sus correspondientes abonos en la calle Ximénez, 22. El ritmo que se lleva en el despacho de Ximo Godes es el normal de estos primeros días y se espera, cuanto menos, poder alcanzar la cifra del año pasado. Recordar que los precios no se han incrementado respecto de la temporada anterior y que los mismos se puedan pagar en dos plazos.

### Ramírez y Pastor

Dos jugadores de nuestra provincia, que la temporada pasada militaron en Tercera División, han sido fichados por el Tarragona que entrena el castellanense Vicente Dauder. Concretamente se trata de Alberto Ramírez que jugó en el Burriana y Pastor, delantero del Vinaroz.

### DESDE LA BANDA

## Javi: El oro y el moro

JOSE VICENTE FELIP

Tras el acuerdo alcanzado con Silvestre González, tan sólo dos hombres no han renovado todavía su contrato por el C.D. Castellón, en lo que a su plantilla profesional se refiere. Pero precisamente llama la atención el caso del libero albino, Javi. Este hombre, antes de marcharse a Madrid, donde fue intervenido de osteopatía de pubis, tuvo un primer contacto con la directiva albino que le hizo una oferta, la misma cabe considerarla como ridícula si miramos las fichas que tienen otros jugadores del C.D. Castellón, y más si analizamos el rendimiento de los mismos. Ahora, a su vuelta de la capital de España, Javi volvió a hablar con el presidente sin llegar a nada definitivo, puesto que el jugador quiere esperar la solución que tome el Fútbol Profesional en cuanto al derecho de formación y promoción se refiere.

Pero lo extraño es que los dirigentes albinos manifiesten a viva voz que Javi se ha cerrado en banda y que el Castellón no puede pagar una cantidad elevada a un jugador que salió de su cantera y que tuvo las oportunidades para llegar donde está, gracias a ellos.

A todo esto habrá que responder que si Javi se ha cerrado en banda es sencillamente porque se sintió humillado o menospreciado por la oferta que le hizo el C.D. Castellón y

que ascendía a un millón doscientas cincuenta mil pesetas. Y Javi es alguien en el fútbol porque se lo ha ganado él, nadie le ha regalado nada.

La directiva del C.D. Castellón está en su perfecto derecho de pagar lo que crea conveniente a cada jugador. Ahora, lo que nunca debe hacer es decir que porque un jugador se haya formado en los equipos inferiores no debe ganar una cantidad acorde con sus características y valía.

Cuando se ficharon hombres como Portugal, Pelegrín, García Hernández, Basauri y Botubot, entre otros, es cuando los mandatarios albinos debieron poner el interés por regatear un duro, y no ahora con un jugador que además de ser indispensable dentro de la actual plantilla del C.D. Castellón, ha sido el más regular en los dos años que lleva en el primer equipo, todo ello siendo el que menos cobraba.

Y que Javi pretenda tener una ficha acorde con los demás jugadores que tiene el conjunto albino, cuando ya ha demostrado sobradamente su condición como futbolista, es lo más lógico del mundo. Decir que Javi se ha cerrado en banda o que debe tener muy presente que los directivos son quienes le han dado las oportunidades para llegar donde está, son idioteces.

### En la categoría infantil

## Presentado el campeonato de España de golf

J.V.F. / Castellón

En el club de campo del Mediterráneo, se presentó ayer el XXXVIII campeonato de España de golf infantil. El mismo se celebrará durante los días 26, 27 y 28 del presente mes de junio. Ocupará la presidencia de honor Severiano Ballesteros y hasta la fecha hay inscritos 250 participantes de toda España. Como jugadores más destacados, que participarán en este campeonato, cabe señalar a Mari Carmen Navarro de Valencia, que a sus catorce años es campeona de amateurs de España. Esta temporada espera alcanzar el cuarto campeonato, es la única española invitada por la federación norteamericana de golf al campeonato amateur absoluto de EE.UU.

En cuanto a los participantes de Castellón, los favoritos son Francisco Quintana y Julio Bonet, también hay que hacer mención de Miguel Angel Bonet que logrará el campeonato alevín de España la pasada temporada.

El campeonato se jugará a 54 hoyos Medal Play en los tres días consecutivos, 18 hoyos cada día. La inscripción será gratuita. Y en el apartado de trofeos, el campeón infantil, tanto femenino como masculino, recibirá una copa. Se entregarán, además, sendos trofeos a los subcampeones y copas



Cartel anunciador del torneo

para los mejores resultados masculino y femenino de jugadores de trece años.

### Alevines

Simultáneamente al campeonato infantil, se celebrará el campeonato de alevines para niños y niñas. Podrán tomar parte todos los jugadores de nacionalidad española que estén en posesión de la licencia federativa. Este campeonato se jugará a 27 hoyos en tres días consecutivos, nueva cada día. También habrá distintos trofeos para los mejores alevines.

Con la entrega de trofeos a los mejores

## Hoy se celebra el «Día Provincial del balonmano»

J.V.F. / Castellón

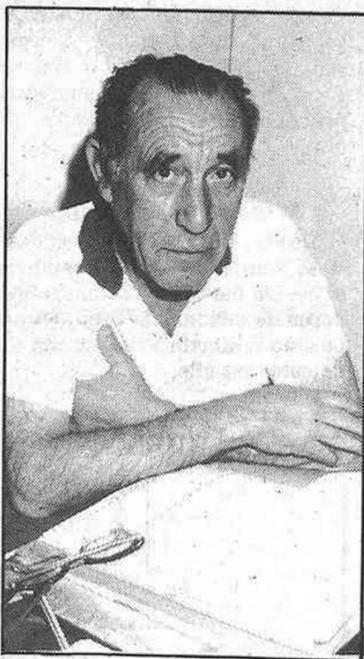
La Federación Provincial de Balonmano celebra hoy el «Día Provincial del balonmano». Será el primer año en el que se celebre esta fiesta organizada por la Federación. Se pretende con ello unir a todos los balonmanistas en una cena de hermandad y entregar los trofeos de las diferentes competiciones. Se entregarán premios federativos a los clubes, jugadores, árbitros y entrenadores. También habrá una distinción para los mejores jugadores de cada uno de los equipos castellanenses, una placa para los medios de comunicación y un trofeo especial para nuestro compañero Juan Bautista Catalán Mínguez con motivo de su jubilación. Será a propuesta de los propios clubes como se elija a los mejores jugadores.

Habrán también una distinción para el club más veterano de nuestra provincia, el Vinaròs; para el entrenador con más años de servicio, José Evangelio; y para el árbitro más veterano, Esteve. Asimismo recibirán un trofeo los jugadores más jóvenes y más veteranos de nuestra Federación.

Juan de Dios Cordoncillo, presi-

dente de la Federación Provincial de Balonmano, hizo un balance para MEDITERRANEO de la temporada que ahora termina: «En División de Honor el Mades ha logrado un gran objetivo al copar las dos competiciones más importantes. En Primera División femenina, tanto el Vall de Uxó como el Almassora, en este su primer año en la categoría, han cuajado un buen papel. En Segunda División Nacional Masculina, los equipos representantes de Vall d'Uixó, Vila-real y Betxi mantienen las aspiraciones de cara al próximo año. Mientras que el ambiente provincial en las competiciones de absoluto, cadetes y una promoción de balonmano femenino, va en aumento.

Juan de Dios Cordoncillo, ha sido un hombre muy discutido por algunos clubes de nuestra provincia por su particular manera de llevar el balonmano provincial: «Para el próximo año estará en marcha la Federación Autonómica y será ella quien marque las directrices dentro del marco de la Comunidad. Los problemas se los crean los mismos clubes porque todos quieren ganar —añadía— pero hay unas normas que rigen la



Juan de Dios Cordoncillo / GAMIR

competición y nos debemos amoldar a ellas. Además hay muchos equipos que no están legalizados y quieren recibir subvenciones.

A la pregunta de que si ésta iba a ser su última temporada en la Federación, respondía: «Llevo siete años al frente del balonmano provincial, y lo más seguro es que después de que se forme la Federación Autonómica deje el mismo. Habrán unas elecciones donde se pueden presentar las candidaturas, por ahora no he decidido presentarme».



Tras los incidentes del estadio Heysel

## El comité de la UEFA dictaminó duras sanciones contra el Liverpool

EFE / Zúrich

El Liverpool no podrá participar en las competiciones de la UEFA durante tres temporadas por las que se haya clasificado desde que el comité ejecutivo de la UEFA readmita a los clubes ingleses a las competiciones interclubes.

El club italiano Juventus deberá disputar los dos próximos partidos de las competiciones interclubes de la UEFA que juegue en casa a puerta cerrada.

La Asociación Belga de Fútbol queda suspendida de organizar en cualquier estadio de Bélgica ninguna final de la copa de Campeones y de la copa de vencedores de copa (RECOPA), durante diez años.

La comisión de control y disciplina del máximo organismo del fútbol europeo empleó ayer ocho horas y media de reunión de Zúrich para llegar al acuerdo.

La comisión estuvo presidida por el checoslovaco Vladimír Petr e integrada por el vicepresidente Nicolai Johansen, noruego, y los miembros José Luis Vilaseca, español, Otto Andrés, alemán occidental, Otto Demuth, austríaco, y Edgar Obertufer, suizo.

El presidente Alberto Barber italiano y el miembro Edward Croker, inglés no participaron en razón de su nacionalidad.

Las decisiones fueron largas porque se profundizó mucho en el informe de la comisión de investigación, el del delegado del partido y en el interrogatorio del presidente que llevó la investigación, doctor Da Silva Resendo, declaró Vilaseca.

La comisión no contempló la posibilidad de establecer sanciones económicas porque a la gravedad de los incidentes, con 38 muertos no correspondía hablar de dinero, añadió.

Creemos que las severas medidas que hemos tomado servirán para devolver a los terrenos de juego la deportividad. El castigo al Liverpool puede ser largo porque comienza a regir en el momento en que el comité ejecutivo de la UEFA readmita a los clubes ingleses en las competiciones oficiales, concluyó.



La federación inglesa de fútbol recurrirá contra las sanciones de la UEFA

Edward Croker, secretario de la asociación del fútbol inglés y miembro de la comisión, no se manifestó sobre el posible recurso del Liverpool a la decisión, porque es algo que corresponde al club.

Sin embargo, se mostró sorprendido de las que consideró medidas poco severas contra el Juventus. Al menos, han reconocido que no hemos sido los únicos culpables, manifestó. Croker afirmó que los clubes ingleses van a aprender la lección a través del camino más duro. Es muy triste la violencia en el fútbol, y nuestros seguidores van a sufrir ahora, concluyó tras expresar su optimismo ante una posible disminución de las sanciones de la FIFA, contra el club inglés, al menos fuera de Europa.

El secretario de la asociación inglesa de fútbol afirmó también que las sanciones a la asociación belga significaban que aunque la UEFA no puede castigarse asimismo debe sentirse culpable acerca de la organización al haberlas emitido.

Ningún representante de los dos clubes sancionados acudió ayer al hotel de Zúrich donde se tomó la decisión, pero fuentes próximas a ambos no consideraban probable el recurso a las sanciones ante el comité de

apelación para el que tienen un plazo de tres días.

En el comunicado de la comisión de disciplina se afirma que el comportamiento de los seguidores italianos fue también particularmente incorrecto antes del partido, que la organización del encuentro fue particularmente insuficiente en los servicios de orden y seguridad y que los seguidores del Liverpool habían tenido desde antes del partido un comportamiento indisciplinado, agresivo y extremadamente violento.

### Apelación del Liverpool

El club inglés Liverpool probablemente apelará contra los tres años adicionales de prohibición que le ha impuesto en Zúrich, la unión europea de asociaciones de fútbol.

El secretario del Liverpool, Peter Robinson, declaró que el club se reunirá para tomar una decisión sobre si se presenta o no una apelación a la sanción, ya que, al parecer, únicamente tenemos de plazo tres días para hacerlo.

El presidente del Liverpool, John Smith, declaró que la decisión era lo menos que podíamos esperar. En efecto, podría haber sido mucho peor. Creo que se ha tenido en cuenta nuestro anterior buen historial en Europa.

Participará Marino Ferrer

## Se inicia el campeonato de caza submarina

EFE / Muro

Hoy a las nueve de la mañana, se disputará la primera prueba del campeonato del mundo de caza submarina en la que participan 17 equipos de otras tantas naciones.

En la ceremonia de inauguración oficial del Mundial 1985 de caza submarina, los participantes desfilaron por las calles de la localidad acompañados de carrozas, banda de música y bailes regionales, dirigiéndose hacia la plaza de toros donde tuvo lugar la presentación de las banderas representativas de sus respectivos países e interpretándose sus distintos himnos nacionales.

La competición, que se inicia hoy, cuenta con un presupuesto que ronda los 29 millones de pese-

tas, de los cuales 12.500.000 pesetas corresponden al apoyo de la Comunidad Autónoma Balear, destacando los 15 millones que aportan el Ayuntamiento de Muro en un presupuesto paralelo que engloba todo el programa de festejos de la localidad.

Los diecisiete equipos inscritos representan a los siguientes países: Gran Bretaña, Grecia, Francia, Estados Unidos, Argelia, Chile, Brasil, Italia, Perú, Portugal, Venezuela, Yugoslavia, Zimbabue, Turquía, Japón, Bulgaria y España.

El equipo español, capitaneado por el seleccionador nacional José Nogueras, está integrado por José Amengual, Juan Roselló, Juan Ramón Reus, Marino Ferrer, Guillermo Pol y José Tomás.



Diputació Provincial Castelló

Hoy, sábado, 22 de Junio

10 Noche. La Pergola. Castellón

FINAL DEL

*1º Concurso Pop-Rock*

CON LA PARTICIPACION DE:  
EXPLORADORES HELIOS  
(SEGORBE)

LINEA ACTIVA  
(BURRIANA - ONDA)

QUEBRADA  
(VALL D'UIXÓ)

CUENTOS CHINOS  
(VILA-REAL)

Con la actuación de  
**LOS COYOTES**  
**ALASKA**  
**Y DINARAMA**

COLABORA: CONCEJALIA DE LA JUVENTUD - AYUNTAMIENTO DE CASTELLON - CAFETERIA VILLALMAR (BENICASIM).

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES:  
GABINETE DE PRENSA DIPUTACION - DELEGACION JUVENTUD - AYTO. CASTELLON - SIMAGO - CAFES BELTRAN - LEMON VILLARREAL LEMON CASTELLON - DISCOS MEDICINALES - HELADERIA LA JIJONENCA - CAFETERIA VILLALMAR (Benicasim)

Con un apretado programa de actos

## En Vila-real, se clausuran los III Juegos Escolares de la Generalitat

Celebrado el primer acto de los programados dentro de las II Jornadas del Deporte Castellonense, que fue las Jornadas del Deporte Escolar que tuvieron lugar el pasado fin de semana en Oropesa, siguen los preparativos de los actos que componen el programa de actos de estas II Jornadas, con la celebración, hoy sábado, a partir de las 13.00 h., de la clausura de los II Juegos Deportivos Escolares, en su ámbito provincial.

Los actos a celebrar hoy en Vila-real son los siguientes:

13.30 h. Comida de todos los escotares participantes de los cuales se espera que asistan alrededor de unos mil.

14.00 h. Actuación del conjunto de rock «Soprote Vital» que se celebrará, al igual que la comida, en el termet de la Virgen de Gracia de Vila-real.

17.00 h. Exhibición de pelota valenciana en el trinquete.

18.00 h. Exhibición de gimnasia artística en el pabellón «Campeón Lloréns». - 19.00 h. Entrega de trofeos y clausura.

### Fútbol sala

Otro de los actos programados dentro de estas II Jornadas del Deporte Castellonense, será la celebración el próximo día 6 de julio, en el recinto de La Pergola, la fiesta del deporte, contando con la co-

laboración del Excmo. Ayuntamiento de Castellón. En el transcurso de esta fiesta habrá una cena-baile y entrega de trofeos a los mejores deportistas provinciales de los años 1983 y 1984 en cada modalidad.

Por último recordamos que los tickets para la Fiesta del Deporte, podrán retirarse, al precio de 1.500 ptas., en el Servicio Territorial de Cultura, unidad de Deportes, sito en la Avda. del Mar, 23 (entrada igualmente por Radiocadena Española) a partir del martes, día 25 de 8.30 a 14.30 y de 19.00 a 21 h. El plazo de adquisición de tickets finalizará el 1 de julio.

## PELOTA

## La selección castellanense a la final del campeonato de España de promoción

Finalizada la liguilla clasificatoria en su fase de sector del campeonato de España de promoción y, dentro del grupo VI donde competían la selección provincial de Valencia, Cuenca y Castelló; el próximo día 29 del presente mes de mayo y en las instalaciones deportivas del Pabellón Municipal de la Ciudad de Cuenca, se van a jugar las distintas eliminatorias de la fase intersectorial, de las distintas modalidades y especialidades.

Las selecciones provinciales que participan en Cuenca en esta fase nacional y que han quedado campeonas respectivas de sus grupos son las siguientes: Mano alevín: Madrid, Valencia, Huelva y Alicante. Mano infantil: Madrid, Cuenca, Cádiz y Albacete. Mano juvenil: Madrid, Valencia, Huelva y Almería. Paleta infantil: Segovia, Cáceres y Albacete. Paleta juvenil: Madrid, Cáceres, Albacete y Castelló. Pala corta juvenil: Segovia, Cuenca, Cáceres y Alicante.

Las partidas eliminatorias empezarán a jugarse a las 9,30 de la mañana y a las 5 de la tarde, para el domingo por la mañana jugar las finales entre los ganadores del día anterior.

Por nuestra selección provincial y representando a la Federación castellanense, viajan el próximo viernes día 28, la pareja titular de paleta Daniel Pérez y Ramón Marín y como suplente a designar por el delegado federativo y res-

ponsable de esta competición Roberto Peris de Onda. También viaja el vicepresidente primero de esta Federación, Monfort Borja, dada la importancia de esta fase nacional y con la posibilidad de que nuestra pareja haga un buen papel y jugando la final quedarán campeones. Entusiasmo y clase de juego hay, falta poner todo al máximo y ante rivales más fuertes; concretamente en la primera eliminatoria a Castelló, le toca enfrentarse con la selección de Cáceres y, de ganar esta partida, seguramente con la selección de Madrid, que ya fue campeona el año anterior.

Federación Territorial  
Pelota Valenciana

«De acuerdo con el Decreto 156/83 y Orden 15-2-84 de la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia de la Generalitat Valenciana, ha sido creada la Federación Territorial de Pelota Valenciana con competencias plenas para el Ordenamiento, Dirección y Coordinación de este deporte en el Ambito Territorial de la Comunidad Valenciana. Con fecha 19-4-85, fue proclamado, como candidatura única, encabezada por Víctor Iñurria Montero y fue notificada al conseller de Cultura con fecha 13-5-85.

En función de todo lo antedicho y en nombre de la Junta Directiva, así como del conjunto del mundo de la pelota, quiero agradecerle la

labor hasta ahora realizada por esa Federación Castellonense de Pelota y notificarlo el nombramiento de la Junta Gestora Provincial, que con carácter provisional, deberá absorber, a partir de esta fecha la totalidad del Ordenamiento, dirección y coordinación de la Pelota Valenciana.

Este es el texto íntegro de la carta recibida en esta Federación Provincial de Pelota, firmada por el presidente de la Federación Territorial de Pelota Valenciana. Junto a ella se recibe un certificado en la que se nombra la Junta Gestora Provincial de Castelló, compuesta por los siguientes: presidente, Vicente Miravet Molina y como vocales, Juan Vilar Fuentes, Vicente Llido Ortells, Sebastián Aduara, Roque Pedro Vicent, Antonio Suárez, José Ferrando Castell, Ricardo Arnau Alemany, José Arnau y Vicente Fonfría.

Por todo ello, esta Federación Castellonense de Pelota, pone en conocimiento de todos los aficionados, directivos y jugadores de la modalidad de Galotxa y que, hasta hoy se regían por esta Federación, deberán dirigirse a Miravet Molina. En Ronda Escalante 36 de Burriana, para lo cuanto concierne a la Pelota Valenciana y a la Galotxa como una modalidad deportiva. Las actas de competición del actual campeonato provincial de Galotxa, también deberán dirigirlas a este mismo señor.



Estos son los organizadores de la concentración / CASPE

## MOTOCICLISMO

## Concentración nacional de la BMW en Peníscola

CARLOS CASPE / Peníscola

Hoy sábado se celebrará en Peníscola la IV Concentración Nacional de Motos de la BMW, organizado por el Club BMW, en colaboración con el Ayuntamiento y el Centro de Iniciativas Turísticas.

Asistirán un total de trescientos motos BMW y un total de cuatrocientas personas procedentes de varios puntos de la geografía nacional, especialmente de Cataluña, Andalucía, Madrid y Asturias.

La valoración de cada moto que llegará hasta Peníscola viene a tener un promedio de novecientos cincuenta mil pesetas lo que quiere decir que en este día la BMW reunirá en capital en máquinas de cerca de los trescientos millones de pesetas.

Según el secretario general del Club BMW, Carlos Domínguez, esta IV concentración nacional dejará en Peníscola de beneficio cuatro millones de pesetas aproximadamente, agregando que este año con respecto a los anteriores, tiene mayor participación por el mero hecho de celebrarse los principales acontecimientos en el Castillo de Peníscola, ciudad muy conocida por casi todos los participantes que han confirmado su presencia.

En los preparativos para esta concentración nacional, el señor Domínguez se ha muestra-

do optimista al encontrar facilidades por parte del Ayuntamiento y del C.I.T. y de forma especial del concejal Agustín Platillero que ha sido un gran colaborador.

Un grupo de periodistas de prensa especializada y también de varios diarios nacionales han sido invitados y estarán presentes para cubrir la correspondiente información respecto a los acontecimientos que se realizarán. Harán acto de presencia Ricardo Tormo, Sito Pons, Carlos Cardús y Jorge Martínez. Para hoy el programa previsto es el siguiente:

A las cuatro de la tarde, apertura de inscripciones en el Centro de Iniciativas Turísticas. A las diez de la noche, reunión en el parking de la oficina y acto seguido entrega de antorchas que serán portadas por cada uno de los acompañantes de los motoristas en su subida por todo el casco antiguo hasta llegar a la Plaza de Armas del Castillo donde tendrá lugar una cena amenizada por las orquestas «Clandestina» y «St. Tropez».

Para mañana domingo, el programa será diferente puesto que se realizará una excursión a Morella donde habrá a su llegada una recepción con el alcalde señor Blasco. Más tarde tendrá lugar el almuerzo y luego se pondrá punto final a la concentración.

Magnífico Ayuntamiento  
Vinaròs  
ANUNCIO

Habiéndose procedido por el Pleno del Ayuntamiento en la sesión celebrada el día 5 de junio de 1985 a la aprobación inicial del polígono para la ampliación de la Calle Traval limitado por las calles Raimundo de Alós, 1º de Mayo y San Narciso, se hace público para que, cuantos estén interesados puedan consultar el expediente en las oficinas de Secretaría del Ayuntamiento durante el plazo de QUINCE DIAS, pudiendo presentar por escrito cuantas alegaciones consideren oportunas en defensa de sus intereses.

Vinaròs, 18 de junio de 1985

EL ALCALDE  
Fdo.: Ramón Bofill

## CICLISMO

## Castelló se impuso a Ciudad Real, en pistas

SALVADOR MARCH / Castelló

Continúa celebrándose el Torneo Nacional de Pista, en el que participa nuestra provincia en compañía de las federaciones de Murcia y Ciudad Real, y en Benicàssim, en su Velódromo Municipal, se celebró una confrontación entre Ciudad Real y Castelló.

Los resultados que se registraron fueron los siguientes:

Velocidad.— 1.º Javier Ballester (Fed. Castellonense); 2.º Jordi Serra (Federación Castellonense); 3.º Mario Jareño (Fed. Ciudad Real).

Persecución individual.— Antonio Gavara (Castelló), 11-03-73; 2.º José Sevilla, 14-15-22.

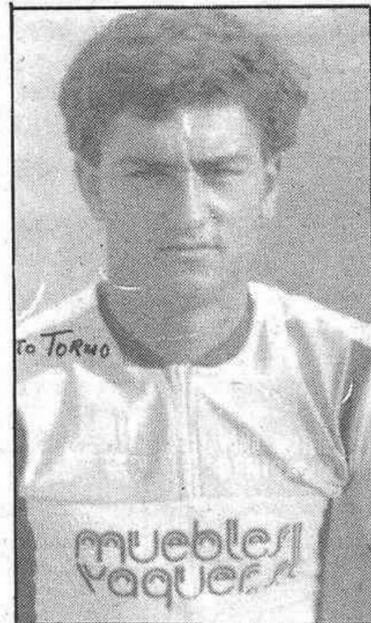
Km. salida parada.— 1.º Gregorio Humanes (Castelló), 1-17-13; 2.º Jesús Caro (Ciudad Real-Tomelloso).

Persecución Olímpica equipos.— El equipo castellanense formado por Ballester, Humanes, Campos y Gavara, dobló al manchego, por lo que este fue eliminado.

Eliminación.— 1.º Antonio Gavara (Fed. Castellonense); 2.º Jesús Caro (Ciudad Real-Tomelloso); 3.º Francisco Javier Campos (Fed. Castellonense).

Fondo individual.— 1.º Javier Ballester; 2.º Angel Jareño; 3.º Antonio Gavara.

Finalizada la reunión se sumaron las puntuaciones, dando al equipo de Castelló la victoria con 22 puntos y el equipo de Ciudad Real 17. La clasificación de este primer grupo en el que también interviene la Federación murciana, contra la que competirán los castellanenses el próximo día 7 de julio, queda así: 1.º Castelló, 44 puntos; 2.º Murcia, 37; 3.º Ciudad Real-Tomelloso, 36.



Sebastián Monlleó

Los seleccionados provinciales Antonio Gavara y Francisco Soliva han designado el equipo provincial que continuará en este Campeonato, que es el siguiente:

Aficionados.— Antonio Gavara Mateo (Cirsá); Jaier Ballester (Benicasim-Muebles Vaquer); Sebastián Monlleó (Benicasim Muebles Vaquer).

Juveniles.— Francisco Javier Campos (Benicasim-Muebles Vaquer), Gregorio Humanes y Julio Pascual Benítez, también del equipo costero los dos y Jesús Vicente Matas, del Cartónajes de la Plana.

Cadetes.— Juan J. Tena (Benicasim-Citroen), Jordi Serra Mercadé, Francisco Miralles, Javier Sorli y Joaquín Doménech, los tres del Grupo Deportivo Sprint, de Vinaròs.

## Fiesta deportiva en el colegio La Salle de Benicarló

VICENT FERRER / Benicarló

Durante toda la mañana de hoy sábado se va a celebrar una fiesta deportiva en el Colegio La Salle de nuestra ciudad en donde podremos ver en acción al equipo infantil que brillantemente se clasificó como subcampeón escolar del País Valencià en el presente curso, tras derrotar al representante de Alicante y perder luego con el Pilar de Valencia que se proclamó campeón.

Las actividades deportivas darán comienzo a las diez de la mañana con un encuentro de fútbol entre las selecciones de segundo y tercero. También a la misma hora se jugará un partido de baloncesto entre el equipo alevín del colegio y una selección de los cursos sexto y séptimo. A las 10,45 el siguiente partido de fútbol entre alumnos de cuarto y quinto; a la misma hora el equipo subcampeón del País Valencià se enfrentará a los integrantes del Club Juvenil. Sobre las 11,15 se disputará el último partido de la matinal entre los equipos de 1.º A y 1.º B.

Al mediodía en el salón de actos se procederá a la entrega de medallas a los equipos subcampeones; ballet a cargo de las alumnas del colegio; entrega de medallas a los equipos campeones; aerobio a cargo de alumnas del colegio; reparto de obsequios y regalos dados por asociaciones y comercios. Seguirá un fin de fiesta con la actuación de «Leo y sus muchachos» y un vino español.

## Si ud. quiere vender, alquilar, comprar, etc. tome buena nota de estas direcciones.

Son las agencias de publicidad donde puede dirigirse para insertar anuncios en esta sección.

RIVERA Publicidad, Falcó, 7 Tel. 22 68 08  
 PUBLIMECA, Enmedio, 23 Tel. 20 49 61  
 PUBLICIDAD CASTELLON, Vera, 13-15. Tel. 23 70 60  
 PUBLICIDAD NEGRE, Trñidad, 39 Tel. 22 42 37  
 PUBLICIDAD MEBA, Enmedio, 35 Tel. 21 65 58  
 DAMA, Asensi, 6 Tel. 22 34 12

PUBLICIDAD VAQUER, Arcipreste Bono, 43  
 Tel. 45 19 35 VINAROS  
 PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26  
 Tel. 52 20 55 VILA-REAL

También en nuestras oficinas  
 Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4 a 7

Cada palabra 15 ptas. (Mínimo 10 palabras)  
 Con recuadro 50% de recargo

### ALQUILERES

**ALQUILO MASET** temporada verano, precio razonable. Razón telf. 22 22 17.

**ALQUILO 2 PISOS** C. Zaragoza sin muebles, nuevo, todo exterior. 20.000 mensuales. C. San Roque con muebles 17.000. Local para despacho 70 m<sup>2</sup>, céntrico 13.000 mensuales. 20 50 22.

**JUNTO CAMPO** de golf apartamento residencial 3 dobles, 2 baños, gran terraza mes julio. Tel. 22 18 39.

**ALQUILO APARTAMENTO** Benicasim julio, 21 56 27.

**SE OFRECE** en alquiler planta baja 300 m<sup>2</sup> P<sup>o</sup>. Morella, 5. Naves 1.000 - 300 - 200 y 350 m<sup>2</sup>. P<sup>o</sup> Morella 7-11 y Teodoro Llorente n<sup>o</sup> 7. Teléfono 21 43 55 de 8 a 13 h.

**ALQUILO VILLA** Benicasim, julio, agosto y septiembre. Teléfono. 30 18 78.

**ALQUILO MASET** julio y agosto. Avda. Almazora. Con luz, agua, parada autobús. Tels. 22 41 81 - 21 64 94.

**ALQUILO APARTAMENTO 3** habitaciones playa Burriana. Teléfono 21 25 95. (Tardes laborables).

### MARCOS

**XIMO BERNAT** Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

### COLOCACIONES

**SE PRECISAN** camareros profesionales. Razón: Tel. 23 24 57.

**SE OFRECE** señorita con experiencia para cuidar niños. Tel. 20 24 59.

**IMPORTANTE EMPRESA** del sector automóvil Precisa mecánico oficial de primera, gasolina-gas-oil, servicio militar cumplido. Calle Benasal, 3 - Teléfono: 20 51 51. Ref. INEM CS 1204010/18971.

**SE NECESITA** chica servicio con informes, para Benicasim. Llamar 30 19 70.

### MOTOCICLETAS

**HONDA MOTOCICLETAS.** ¡Nuevos modelos! PXR-50, 125 c.c., VF-750 y CBX-750. Amplias facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

**PUCH-SUZUKI** motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

### AUTOMOVILES

**Satra**  
  
 Nissan  
 Avda. Valencia. Km. 62.8  
 Tel. 21 08 66 Castellón

### ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

| FURGONETAS                       |      |  |
|----------------------------------|------|--|
| Ebro F-350 Capitone              | CS-J |  |
| Ebro F-275 Capitone              | CS-J |  |
| Ebro F-260 Combi-9               | CS-F |  |
| Ebro F-260 Combi-5               | B-CM |  |
| Ebro F-108 Combi-5               | CS-D |  |
| Sava J-4 Combi-5                 | CS-E |  |
| MB N-1300 Plataf.                | CS-H |  |
| MB N-1000 Combi-5                | CS-E |  |
| Citroen AK-400                   | CS-F |  |
| TURISMOS                         |      |  |
| Peugeot                          | CS-F |  |
| Ford Fiesta S-1300               | CS-H |  |
| Seat 124 Ranchera (gas-oil)      | CS-A |  |
| Tracción 4 X 4                   |      |  |
| Jeep                             | AL-B |  |
| Comando                          | CS-D |  |
| CAMIONES                         |      |  |
| Ebro L-35/1 Volq. 2 <sup>o</sup> | CS-I |  |
| Ebro E-60/3                      | CS-H |  |
| Ebro E-90/1 Volq. 1 <sup>o</sup> | CS-D |  |
| Ebro L-45 Furgón Isotermo.       |      |  |

**VENDO COCHE** R-5 TL, 285.000. Teléfono 32 01 07, de 8 a 1.

**AUTOMOVILES. EMILIANO.** Una exposición completa con todas las marcas, en Ronda Mijares, 5. (Junto Farola). Castellón.

**VENDO RENAULT 5** con mandos acoplados para minusválido. Tel. 52 34 12.

**VENDO TRIUMPH** «Spitfire 1.500». Descapotable, 27.000 Km. Teléfonos 23 21 11 y 20 83 33.

  
**CENTRO DE OCASION**  
 TODAS MARCAS

| Modelo          | Matricula | En miles |
|-----------------|-----------|----------|
| Renault 4       | CS-E      | 225      |
| Granada G1      | CS-I      | 800      |
| R-12 Ranchera   | CS-C      | 340      |
| Seat 127        | Q-V       | 280      |
| Ritmo 75        | CS-H      | 425      |
| Ford Fiesta N   | CS-J      | 425      |
| Seat Fura L     | CS-J      | 425      |
| Seat 132 D      | TE-B      | 525      |
| Seat 131 1.6    | CS-F      | 250      |
| Seat 131 1.6    | CS-D      | 320      |
| Citroen Dyane 6 | CS-J      | 325      |
| Ford Fiesta 1.6 | CS-D      | 320      |
| Renault 4 TL    | CS-J      | 375      |
| Citroen Mehari  | CS-G      | 290      |

**LUIS PRADES, S.A.**  
 Avda. Vall de Uxó, 25  
 Tel. 21 55 11 - CASTELLON

**¿BUSCA UN TALLER DE CONFIANZA?**  
 REPARE SU AUTOMOVIL EN LOS TALLERES QUE OSTENTEN ESTE EMBLEMA

  
**ES GARANTIA DE CALIDAD**

### COMPRAS

**COMPRAMOS ORO,** joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.<sup>o</sup>

**COMPRAMOS ORO** en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64, Villarreal.

### VARIOS

**¿NECESITA DINERO?** se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

**PIANOS DE OCASION,** distribuidor Yamaha, alquileres, afinaciones, reparaciones. Teléfono 21 29 86.

**ADiestRAMIENTO** perros de defensa. Camp de Turia. (La escuela más antigua de Valencia). Infórmese (96) 278 18 85.

**CREITOS NUEVOS** ya en Castellón. Llamar al tel. 96/332 15 13. Sólo tardes 5,30 a 8.

**INSTALACIONES ELECTRICAS** de paneles solares, agua caliente. Servicio de reparaciones urgentes. Teléfono 52 03 07. José-R. Batalla, 61 - Vila-real.

**VENDO LAVAVAJILLAS** nuevo 15.000 pts. 21 56 27 tarde.

**CARAVANAS TAURO** Distribuidor en Castellón de Roller y Moncayo les ofrece las novedades 85. Exposición y venta en Gran Avenida junto Camping Tauro. Benicasim. Telf. 30 12 66. Facilidades de pago.

**PULVERIZACIONES CABEDO.** Directamente de fábrica. Pulverizamos los precios. San Joaquín, 94. Tel. 52 04 93, Vila-real y sus agentes.

**ELECTROLUX.** Servicio Técnico Oficial. Joaquín Costa, 38. Castellón. Tel. 21 19 78.

**REPARACION** electrodomésticos, todas marcas, venta material. Dolores, 19 (Detrás Correos). Avisos: 21 76 78.

**ELECTROFRIO,** por difícil que sea su avería le reparará con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos, refrigeración y aire acondicionado. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

**VENDO SOBREMOSTRADOR** acero inoxidable para bar y otros utensilios. Tel. 30 14 77.

**MASTINES** y montañas del Pirineo, excelentes guardianes, gran pedigree. Huesca (974) 22 40 45 - (974) 22 34 58.

**«EL ENCUENTRO».** Matrimonios. Aunque no los aparento, tengo 28 años, con gran cabello negro, linda y cultivada. Llamar 20 36 11.

**«EL ENCUENTRO».** Matrimonios. A. T. S. separada, 48 años, alta, delgada, 100.000 mes, piso, apartamento, coche. Llamar 20 36 11.

### TRASPASOS

**TRASPASO BAR** restaurante céntrico. Buena clientela. Razón: DAMA Asensi, 6, mañanas.

**OCASION.** Se traspasa cafetería - heladería, precio muy interesante. Razón plaza Escultor Adsuara n<sup>o</sup> 9. Castellón

### MAQUINARIA AGRICOLA

**PIVA-MOTOR** Motobombas, motocultores, motosierras, cortacésped, gasolina, diésel. Sanahuja, 61.

**MOTOBOMBAS** todos caudales para chalet, piscina, finca, etc. Servicio reparaciones y postventa. San Joaquín, 94. Vila-real. Tel. 52 04 93.

**MAQUINAS** pulverizar Cabedo. Compre directamente de fábrica. Nuevo sistema «cash». Precios ocasión. San Joaquín, 94. Vila-real. Tel. 52 04 93.

**ARTICULOS JARDINERIA.** Cortacéspedes, tijeras, mochilas, recortasetos, aspersores, etc. Todo para su jardín. Servicio reparación y postventa. Cabedo. San Joaquín, 4. Vila-real. Tel. 52 04 93.

### ENSEÑANZA

**CLASES VERANO** EGB, BUP, COU, Idiomas. Grupos reducidos. Experiencia, eficacia máxima. Academia Martí. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

**¿QUIERES APROBAR?** Curso intensivo de verano en Centro de Estudios «San Vicent». Preparamos cualquier asignatura de B.U.P., C.O.U., E.G.B., Magisterio, Facultades, E.T.S., etc. Enseñanza individualizada. Cursos prácticos de Informática. Diagnóstico y tratamiento de trastornos del aprendizaje. Cursillo gratuito de técnicas de estudio. Información y reserva de plazas: Avda. Rey don Jaime, 74-4<sup>o</sup>-D. Tel. 21 53 29.

**CLASES INGLES.** Profesoras nativas licenciadas. José Vallet. Bungalow 2 frente Hotel Miami. Villas Benicasim.

**ACADEMIA ALMI** Informática. Mecanografía Audiovisual. Taquigrafía facilísima. Contabilidad. Oposiciones. Idiomas. Trinidad, 5. Telf. 22 49 31.

**ALUMNOS MAYORES** de 14 años. Podéis seguir estudios de Graduado Escolar. Peluquería. Agraria. Banca. Administrativo. Secretariado. Moda. Información y orientación: ESCUELAS IZQUIERDO. Teléf. 20 02 30.

**CLASES DE VERANO** Castellón y Benicasim IZQUIERDO. Cualquier nivel y especialidad. Reserva de plazas a partir del 25 de Junio, en Navarra, 118.

**PELUQUERIA.** Enseñanza homologada. Título oficial. Centro F.P. MANON. Dirección: Eugenio de la Flor. Navarra, 85. Abierta matrícula.

**FORMACION** Profesional Izquierdo 1<sup>o</sup> y 2<sup>o</sup> Grado. Consulte especialidades y resto condiciones, en Navarra, 118.

### VENTAS

**PROXIMA CONSTRUCCION** viviendas de lujo. Información Tomás Ramos. 20 42 98. Tardes.

**VENDO ALMACEN** y planta superior económico. C/ Rosario, 10. En Avda. Tombatosals.

**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Tel. 21 25 00.

**OROPESA DEL MAR.** Primera línea playa, con vistas al mar. Villas Los Arcos II. Venta 3.175.000 ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99, horas oficina.

**LOCALES** en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m<sup>2</sup>. Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**SE VENDE** piso en Navarra-Park, garaje, calefacción central, plaza del Real Tel. 21 25 00.

**OROPESA,** vendo apartamento, Playa de la Concha, 2 dormitorios, 2.600.000,- Tel. 31 03 38.

**VENDO APARTAMENTO,** piscina, tenis, gran zona jardín, 2 dormitorios, 2.350.000,-. Tel. 30 25 12.

**VENDO APARTAMENTO** frontal, Benicasim, excelente playa, 3 dormitorios, 5.200.000,-. Tel. 22 04 04.

**PLAYA BENICASIM,** apartamento 1 dormitorio, 2.100.000,- ptas. Préstamo 15 años. Tel. 30 25 12.

**VENDO APARTAMENTO,** 2 dormitorios 3.350.000,- ptas. Facilidades 15 años. Tel. 30 30 34.

**APARTAMENTOS JAMAICA,** Playa Benicasim, 1, 2, 3 dormitorios. Llaves Junio 85, desde 2.500.000,- Ptas. Piscina, tenis, facilidades 15 años. Tel. 30 30 34 y 22 04 04.

**VENDO LOCAL** comercial, 1<sup>a</sup> fila, playa Benicasim. Tel. 30 25 12.

**SE VENDE FINCA** 3.000 m<sup>2</sup>, situada en la C/ Traiguera, esquina Borriol, de Benicasim. Teléfono 21 02 00.

**VENDO CHALET** en urbanización Benadresa, junto Mas de Clará. Tel. 23 08 28.

**VILLAS** en Benicasim, desde 5.200.000 Ptas. Inmocas. Tel. 21 70 87.

**PISO 150 m<sup>2</sup>** útiles. Céntrico. Todo exterior. Calidades lujo. Plaza de garaje y trastero. Construcción en régimen de comunidad. Informa Inmocas. Tel. 21 70 87.

**ALQUILO** almacén 400 m<sup>2</sup>. Tel. 21 78 99.

**ALQUILO** bajos, 260 m<sup>2</sup>. Tel. 21 78 99.

**BENIPAL.** Apartamentos 2, 3 y 4 dormitorios, primeras calidades. Piscina, dos pistas de tenis, pista deportiva. Préstamo 15 años al 14%. Informa Inmocas. Tel. 21 70 87.

**APARTAMENTO 3** dormitorios, a estrenar, con plaza de garaje. 3.800.000 Ptas. Facilidades 15 años. Tel. 21 78 99.

**VENDO CASA** con bajo comercial, céntrico, pequeño, económico. Razón Teléfono 24 34 62. Tardes.

**MAGNIFICA FINCA** residencial zona Carretera Alcora, 15 hanegadas, masía. Telf. 22 21 83.

**VENDO EN ZONA** Molí La Font, finca 7 hanegadas y media, idónea para verduras con alquería. Ctra. asfaltada. Riego barato. Plantada naranjos. 2 años para injertar. Precio 2.750.000. 20 50 22.

**VENDO PISO** Puerta del Sol, para despacho profesional o vivienda. 120 m<sup>2</sup>. Orientación sur. 20 50 22.

**EN BENLLOCH** granja porcino ciclo cerrado para 400 madres. Superficie 25.000 m<sup>2</sup> con valla metálica. 2 m. altura 1.500 m. longitud y luz, agua propia. Transformador luz. Teléfono 21 43 55. De 8 a 13 h.

**SE VENDE** por 15.000.000 granja de reciente construcción en Benlloch para ciclo cerrado capacidad 170/200 madres y 700 cerdos engorde. Facilidades financieras. Teléfono 21 45 66. De 8 a 13 h.

**OPORTUNIDAD** preciosa casa con locales comerciales en Oropesa. Tel. 91 222 07 72.

**PASTOR ALEMAN:** Vendo 2 hembras de 8 y 13 meses con excelentes pedigrées. Razón: Tel. 22 47 53, de 3 a 7.

**VENDO PARCELAS** con agua incluida precios económicos. Telf. 22 17 71, a partir 2 tarde.

# La Chisp!

## Signo de los (malos) tiempos

Pasaron mil fatigas para apoderarse de la caja fuerte. Pero, todos los sudores fueron vanos, a la vista de la recompensa.

La caja fuerte de la firma molinera del Perú, en Huaraz, departamento de Ancash, al Norte de Lima, estaba vacía.

Después de emplear sopletes y cinceles en su guarida, los ladrones habían logrado abrir la caja de caudales para ver desvanecerse sus ilusiones.

No acababan de reponerse del duro golpe, cuando hizo su aparición la Policía y se llevó a Eddy Rodríguez y Luis Merino, además de otros dos compinches no identificados, a la Comisaría.

## EFEMERIDES

1453.— El condestable de Castilla, don Alvaro de Luna, caído en desgracia ante el rey Juan II, es decapitado en Valladolid.

1527.— Muere en Florencia el estadista y pensador político italiano Nicolás Maquiavelo, autor de El Príncipe, donde expone sus principales ideas políticas.

1535.— Muere en el patíbulo el obispo John Fischer, víctima de su oposición a Enrique VIII de Inglaterra.

1789.— Nace en Cádiz Antonio Alcalá Galiano, diputado de las Cortes de Cádiz y diplomático. Fue varias veces ministro.

1815.— Abdicación de Napoleón Bonaparte, tras su derrota de Waterloo.

1858.— Nace en Lucca (Italia) el compositor Giacomo Puccini.

1865.— Muere en Madrid el poeta, dramaturgo y político español duque de Rivas, Angel Saavedra Ramírez de Baquedano, uno de los principales representantes del romanticismo.

1866.— Alzamiento de militares y paisanos en Madrid contra el Gobierno de Isabel II. La lucha cruenta por las calles fue pronto decidida a favor del Gobierno, presidido por el general Odonell.

1887.— Aparece en Madrid el primer número del periódico El País cuya vida se prolongó hasta 1918.

1981.— El Congreso español aprueba la Ley del Divorcio.

1984.— Fallece en Londres el director de cine estadounidense Joseph Losey.

## Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO Que se sepa

PESE A QUE LOS SÍNTOMAS DEL REUMATISMO MEJORAN CUANDO EL PACIENTE SE TRASLADA A VIVIR A UN CLIMA CALIDO, LA ENFERMEDAD CONTINÚA.

DEBEN CONTINUAR CON LAS VISITAS AL MÉDICO.



EN LAS PISCINAS DE AGUA TIBIA O CALIENTE ES MÁS FÁCIL CONTAGIARSE ENFERMEDADES DE LA PIEL QUE EN LAS ATESTADAS PISCINAS VERANIEGAS DE AGUA FRÍA.



## HOROSCOPO PARA HOY

**A**ries (21 marzo a 20 abril)

SALUD.— Haga más ejercicio y se sentirá mejor.  
TRABAJO.— No se busque más complicaciones.  
AMOR.— Para ser feliz no debe ocultar nada al ser amado.

**C**ancer (21 junio a 21 julio)

SALUD.— Excelente.  
TRABAJO.— El ambiente le será hostil y habrá de luchar duro para vencer la oposición que hallará en torno suyo.  
AMOR.— No se haga el mártir de ese modo.

**L**ibra (23 sept. a 22 oct.)

SALUD.— Procure fumar menos y se sentirá mejor.  
TRABAJO.— Su egoísmo y su deseo de enriquecerse en poco tiempo le están haciendo un daño terrible.

**C**apricornio (21 dic. a 19 ene.)

SALUD.— Dolores de tipo reumático.  
TRABAJO.— No obre de forma impulsiva.  
AMOR.— Nubes en el horizonte.

**T**aurus (21 abril a 20 mayo)

SALUD.— Muy buena.  
TRABAJO.— No se inmute oiga lo que oiga; alguien trata de hacerle perder la calma.  
AMOR.— Cambio radical en su vida amorosa.

**L**eo (22 julio a 21 ago.)

SALUD.— Cuidado con los estimulantes; pudieran resultar peligrosos.  
TRABAJO.— No se deje influir por nadie.  
AMOR.— No viva en las nubes.

**E**scorpión (23 oct. a 22 nov.)

SALUD.— Pasable.  
TRABAJO.— Resuelva cuanto antes esas cuestiones pendientes y liquide sus deudas.  
AMOR.— No cambie de táctica.

**A**cuario (20 ene. a 18 feb.)

SALUD.— Su tensión tenderá a subir, tenga cuidado.  
TRABAJO.— Normal.  
AMOR.— No siga huyendo de esa persona, dele una contestación definitiva cuanto antes.

**G**eminis (21 mayo a 20 junio)

SALUD.— Buena.  
TRABAJO.— Su intuición le indicará el modo de actuar en esta ocasión.  
AMOR.— Felicidad.

**V**irgo (22 agosto a 22 sep.)

SALUD.— Buena.  
TRABAJO.— Tenga cuidado con sus comentarios; alguien pudiera utilizar sus palabras para perjudicarlo.  
AMOR.— Actúe con naturalidad y no se excite.

**S**agitario (23 nov. a 20 dic.)

SALUD.— Excelente.  
TRABAJO.— La influencia de esa persona no le beneficia lo más mínimo.  
AMOR.— Armonía total.

**P**isicis (19 feb. a 20 mar.)

SALUD.— Bastante buena.  
TRABAJO.— No permita que la correspondencia se le acumule de ese modo.  
AMOR.— La tristeza será la nota dominante de la presente jornada.

## ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS

Oswaldo Natucci



## ¿Crece el cerebro?

La neurología ha establecido que el número de neuronas traídas al nacer no se modifica en el transcurso de la vida: las células cerebrales muertas no tienen reemplazo. Sin embargo, ahora resulta que un grupo de científicos estadounidenses, perteneciente a la Universidad Rockefeller y dirigido por Federick Nottembohm, ha descubierto la producción masiva de neuronas en los pájaros adultos. Estudiando el canto de canarios machos lograron identificar en sus cerebros el centro que rige la producción musical. Además comprobaron que cuando el canario comienza a cantar aquella parte del cerebro mide una octava parte de su volumen en la edad adulta. Pero el atributo del canto no sólo aumenta a medida que crece el cerebro, sino que la zona por la cual se rige también se halla sometida a control hormonal. Así lo prueba el hecho de que las hembras hayan adquirido una facultad de cantar similar al macho cuando fueron tratadas con testosterona. De confirmarse el hallazgo sería la primera vez que un fenómeno de este tipo es comprobado en un vertebrado.



UNA DISCOTECA EXTASIS DE LUZ, COLOR Y...

...¡SUPERSONIDO!



**SABADO, 22**  
**Primera Cadena**

- 10.45 Carta de ajuste.
- 10.59 Apertura y presentación.
- 11.00 La bola de cristal.
- 11.05 Lotería.
- 12.55 Gente joven.
- 13.05 Las Cortes de España.
- 14.30 Telediarlo.
- 15.00 Lucy Luke. «Las colinas negras».
- 15.35 Primera sesión. «El camarada Don Camilo» (II compagno Don Camilo) 1965 (105'). Blanco y negro. Dirección: Luigi Comencini. Autor: Guareschi. Guión: I. benvenuti-De Bernardi. Música: Ciccognini. Intérpretes: Fernandel, Gino Cervi, Graziella Granati, Marco Tullii, Gianni Garbo, Aldo Vasco, Jacques Herlin. En este pequeño pueblo del norte de Italia siguen las hostilidades entre su párroco, don Camilo, y el alcalde comunista Peppone. La pintoresca contienda se va a ver agravada por un regalo que la Unión Soviética acaba de hacerle al pueblo: un tractor, al que acompaña una invitación para que Peppone y su comité

visiten Rusia, el paraíso de sus sueños. Con lo que nadie cuenta es con que se una a la expedición el cura don Camilo, quien, adoptando el aire más soviético posible, y exhibiendo un carnet de camarada —naturalmente falso— pretende descubrir por su cuenta qué es eso del «materialismo dialéctico» y otros misterios por el estilo. No tendrá que esforzarse mucho...

- 18.05 Los sabios. «Comunicación» (4).
- 19.05 De película. «Weir y Roy Hill».
- 19.35 «V». «Guerra de ilusiones».
- 20.30 Documental.
- 21.00 Telediarlo.
- 21.35 Informe semanal.
- 22.40 Sábado cine... «Un loco maravilloso» (A fines madness) 1966 (100'). Color. Dirección: Irving Kershner. Guión: Elliott Baker. Música: John Addison. Intérpretes: Sean Conery, Joanne Woodward, Jean Seberg, Clive Revill, Patrick O'Neal, John Fiedler, Werner Peters. La esposa del extravagante poeta Sansón Shillitos, harta de soportar las rarezas de éste, llega a la conclusión de que su marido es un caso clínico y que debe visitar a un psiquiatra. Pero cuando, después de mucho insistir, convence a Sansón de que visite a un especialista, lo único que consigue es que caiga en manos de la mujer del médico, —que se enamora perdidamente de él— y de otro cirujano medio loco que decide experimentar en Sansón un nuevo método para transformar a los poetas en «personas normales».

00.40 Despedida y cierre.

**Segunda Cadena**

- 15.15 Carta de ajuste.
- 16.29 Apertura y presentación.
- 16.30 Estadio 2.
- 19.00 En paralelo, los jóvenes. «El Mercado Común Europeo».
- 20.00 Candilejas. «Congreso internacional de teatro».
- 21.00 La ventana electrónica. «Raimon, hoy».
- 22.55 Concierto 2. «Cuarteto Beethoven - Bernstein».
- 24.00 Despedida y cierre.

**TV-3**

**DISSABTE, 22**

- 16.00 Avanç informatiu.
- 16.16 Cinema d'animació.
- 16.30 Bojos per Califòrnia. «La bona vida».
- 17.30 Circ.
- 18.00 El dia dels trífids. (Cap. 6).
- 18.30 Dibuxos animats.
- 19.00 La dona biónica. «La mare de la Jaime».
- 19.30 Els tresors de les cinemateques. «Els soterranis del fort d'Iury».
- 20.00 Retalls i embolics. «Defensa personal».
- 20.30 L'arca ambulants. «Cap. 11».
- 21.00 Telenotícies.
- 21.30 Concurs: Tres i l'astròleg. Convidat: Escobar (dibuixant).
- 23.30 Tele-Cinema. «Premonitions de mort». (Visions of death) 1972. Director: Lee Katzin. Intèrprets: Monte Markham, Barbara Anderson.

**CARTELERA**

**CASTELLON**  
**AZUL.**— 21 34 99. Ciclo James Bond 007. Hoy 7.30 y 10.30. **OCTOPUSSY.** No recomendada menores 18 años.

**CINES CASALTA.**— C/ Campamor, 24. 22 40 69. Salas Tárrega y Porcar: 250 Ptas. Sesiones de lunes a sábado: 7.30 y 10.30. Domingo: 4.30, 7.30 y 10.30. (A excepción de programaciones especiales).

**SALA PORCAR.**— LA CHICA DEL TAMBOR. Todos los públicos.

**SALA TARREGA.**— 2.ª semana PROTOCOLO. Todos los públicos.

**CONDAL 2.**— 22 76 08. 7.30 y 10.30. **EL MASAGISTA.** No recomendada mayores 18 años.

**REX.**— 22 05 91. Hoy 7.30 y 10.30. La película más discutida y escandalosa de Bo Derek, **BOLERO.** No recomendada menores 18 años.

**BURRIANA**  
**TEATRO PAYA.**— 51 01 11. Hoy 7.15 tarde y 10.30 noche. **MY TUTOR.** N.R.M. 18 años.

**VIGIANA.**— 7.15 y 10.30. LA

**FURIA DE CHINA.** Mayores 18 años.

**ONDA**  
**IDEAL.**— 60 11 44. Hoy tarde y noche. **EL FUROR DEL DRAGON.**

**MONACO.**— 60 09 92. Hoy tarde y noche. **ENTRE TINIEBLAS.** Mayores 14 años.

**VILLARREAL**  
**BAHIA.**— 7 tarde continua. **CALLES DE FUEGO Y LAS NOCHES SECRETAS DE LUCRECIA BORGIA.** Mayores 18 años.

**CONDAL.**— 52 11 20. 7.15 continua. **CLAVE OMEGA Y DE CRIADA A SEÑORA.**

**VARIOS**  
**BINGO CENTRO ARAGONES.**— Gran Vía Fernando el Católico, 77. Valencia. Abierto todos los días, horario de juego, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio de cafetería. Parking gratuito.

**BINGO CENTRO ARAGONES.**— Sala Mónaco, calle Progreso, 25. Puerto de Sagunto, abierto todos los días. Horario de juego, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio de restaurante.

**Teresa Rabal, el poder del deseo**

DANIEL LLORÉNS / Castellón

Cuando Teresa Rabal comenzó a cantar allá por los primeros setenta decía: «Tú eres el hombre, señor de señores. Yo soy la muchacha tranquila y serena, que teje su sueño y espera y espera...». E inmediatamente supuse que acabaría haciendo las cosas que hoy hacen Rosa León, Pepa Flores y Vainica Doble. Imaginé que Teresa acabaría cantando suaves canciones de amores cotidianos y comprometidos con la esperanza. A una mujer firme, dulce y tremendamente feliz fui dando forma en mi mente.

Ella le siguió cantando a los amores cotidianos, aún sin compromiso, hasta que un día decide grabar un disco para la infancia. Teresa jugaba a ser una cigarra, y los niños se apoderaron de ella, jamás la dejaron escapar de sus deseos. Y nos quedamos sin ella los que ya no jugábamos —por lo menos oficialmente— al «veo, veo». Los que comenzábamos a buscar calor en la voz Pepa Flores y Rosa León. Los mismos de siempre...

Pero ella, que tiene firmado un contrato con Peter Pan para no ser nunca adulta, sigue dedicada en cuerpo, alma y carpa a esos niños, sin preocuparse de los demás. Teresa les canta canciones que hablan de una paz concreta, hermosas canciones sin sexo para



niños nuevos. Teresa madre, mujer, artista y diosa de los más tiernos corazones. Como dice un «slogan» que hoy empapela nues-

tra ciudad «yo también quiero a Teresa».

Te queremos Teresa, y tú lo sabes.

**«Mayerling» en Sábado Cine**

Terence Young cuenta en «Mayerling» los amores del príncipe Rudolf, heredero del imperio austro-húngaro, y su muerte violenta al lado de Maris Vetsera. Pero el cine histórico no fue la mejor especialidad de este director inglés nacido en Shanghai (China) en 1915. Young inició su actividad cinematográfica en 1936 en los estudios BIP. Fue guionista de algunos films de éxito como «Mientras arde el fuego» (Brian Desmond Hust, 1939).

Su primera película como director fue «Extraña cita» (1947), donde reveló ciertas inquietudes. Más convencionales fueron sus traba-

jos posteriores: «El enemigo de las mujeres» (1948), «Sesenta segundos de vida» (1953), «La princesa de Eboli» (1954), «Tempestad sobre el Nilo» (1955), «Safari» (1956), «Zarak» (1956), «La frontera del terror» (1957), «No hay tiempo para morir» (1958), «Los ballets de París» (1960) y «La espada del vencedor» (1961).

La actriz francesa Catherine Deneuve —cuyo verdadero nombre es el de Catherine Dorléac— nació en París en 1943. Sus orígenes familiares le orientaron desde muy joven por los caminos de la profesión de actriz. Hija del actor Maurice Dorléac y hermana de la

malograda Françoise Dorléac, debutó en el cine cuando tan solo contaba trece años. Su consagración a nivel internacional llegaría con el film «Los paraguas de Cherburgo» (1963), de J. Demy, y a partir de este momento su cotización se iría elevando al protagonizar una serie de películas de gran éxito comercial como «Las más famosas estafas del mundo» (Claude Chabrol, 1966), «Belle de jour» (Luis Buñuel, 1966), «Tristana» (Luis Buñuel, 1969), «No tocar a la mujer blanca» (Marco Ferreri, 1974), o «El último metro» (François Truffaut, 1980).

**SINTONIZAME**

| Radio           | OM    | FM   | Radio           |
|-----------------|-------|------|-----------------|
| Radio Castellón | 1.495 | 98.2 | Radio Nueva     |
|                 |       | 95.7 | Radio Castellón |
| Radio Cadena    | 1.413 | 92   | Radio Popular   |
|                 |       | 91.2 | Antena 3        |
| Radio Popular   | 1.124 | 89.4 | Radio Cadena    |
|                 |       | 88.1 | Radio Color     |

**COPE**  
**Radio Popular**

**ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)**

7 El canto del gallo; 8.30 Mañana Popular, con un espacio de información agraria a las 9 h; 12 Transmisión del sorteo de la Lotería Nacional; 13.30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14 Popular deportivo; 14.30 Informativo «Día»; 15 La gran aventura, presentado y dirigido por Carlos Herrera y José M.ª Parada, incluyendo informaciones deportivas y taurinas; 3 Tiempo de rock.

**FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)**

8 Apertura; 8.02 Vivir y contar. Música y noticias en la mañana; 13.30 Calle Mayor; 14 Vinaròs en fiestas; 14.30 Popular Neuro Ondas; 16 Gran tarde. Música y deporte; 20.45 Popular deportivo; 22 Buenas noches, buena música; 24 Fin de emisión.

**Unete a Cruz Roja**

## Raphael

### Actúa gratis en Madrid en un concierto vetado a TVE y retransmitido para toda América

TERESA ALFAGEME / Madrid

Raphael, el «Pequeño Tamborero» que empezó a cantar hace ahora 25 años, se considera «un animal de la escena», según dijo a EFE en una entrevista previa a su recital gratuito en el estadio «Santiago Bernabéu» de Madrid hoy sábado, día 22.

El cantante de Linares (Jaén), que el pasado 5 de mayo cumplió 40 años, preparó su recital en «Los Martos», su chalé de Madrid.

Su actuación ante casi 100.000 espectadores será retransmitida vía satélite a toda América, desde Canadá a la Patagonia.

Pero las cámaras de Televisión Española no tendrán acceso al campo de fútbol del Real Madrid porque a Raphael, según dijo a EFE, no le gusta la programación del monopolio estatal.

Raphael, con unas 500 actuaciones al año por todo el mundo, a veces dos por día, asegura que compagina perfectamente su vida familiar con la artística.

«Es difícil pero no imposible. Nunca hay un mes que no estemos todos juntos. Uno se casa para algo y los que esgrimen razones de incompatibilidad, lo que realmente desean es perder a la parienta», dice.

Raphael se levanta todos los días a las ocho menos cuarto de la mañana. Desayuna con la familia y después lleva a sus hijos hasta el autobús escolar.

«Así es como puede funcionar una familia. Porque es muy difícil traer hijos al mundo y luego mandarlos a una guardería o que lo cuide una institutriz».

El insomnio es la «enfermedad» que padece el cantante, que duerme sólo cuatro horas diarias.

«Ya no tomo pastillas porque no me hacen nada, me fumo un cigarrillo —el único al día— al acostarme porque me tranquiliza, aunque me sabe muy mal».

Su corazón también le ha dado algún que otro susto. El último



Raphael

fue el pasado 8 de junio, en que tuvo que ser internado en un sanatorio ante la posibilidad de un infarto.

Afortunadamente fue una falsa alarma y Raphael se fue al día siguiente a Málaga, donde dio 4 recitales.

Cree que tiene pocos muy buenos amigos y muchos «conviventes» con los que se lo pasa bien.

Para el «Niño de Linares» su mejor amiga es su gran amor: Natalia, de quien confiesa que

sigue profundamente enamorado después de 13 años de matrimonio.

«Es una mujer extraordinaria, que me quiere mucho, me respeta y tiene una gran admiración hacia mí. Mis hijos me tienen idealizado por su culpa, pero eso es lo más importante para un hombre».

Confiesa que no es maniático, aunque tiene algunas pequeñas costumbres como llegar 3 ó 4 horas antes al teatro, hablar por

señas con todo el mundo dos días antes de actuar y exigir la soledad una hora antes de salir al escenario.

Entre sus aficiones, está la gastronomía. «Me sale muy bien la paella, el gazpacho de ajo y las pastas». El último plato que aprendió, spaghetti con caviar, se lo enseñó su amiga la superestrella italiana Rafaela Carrá.

Pero su plato favorito son los huevos rancheros con chili, plato típico de México, donde el cantante vive durante el invierno.

Después de 25 años en el mundo de la canción, que considera «gloriosos», con más de 200 millones de discos vendidos, confesó a EFE que «sigue siendo aquél» y que volvería a hacer lo mismo si tuviera ocasión.

«Mi carrera está dirigida por mí de una forma especial y hasta ahora no me he equivocado», piensa que aún tiene muchos años por delante en su carrera y que «si quieren que me vaya me tendrán que echar a patadas».

Después de muchos años de haber sido calificado como el cantante de los conservadores, Raphael asegura que él es el ídolo de muchos «post-modernos» como Alaska y los Pegamoides y Dinarama, y que sus fans siguen gritando y asediándole en sus recitales.

«Yo soy un liberal y me espantan los ultras. Lo demás son etiquetas».

Piensa que la monarquía es «lo mejor que tenemos los españoles» y que los gobiernos, que vienen y van, son «otra cosa».

Ahora, en «Los Martos», sólo quiere dedicarse a su familia y a preparar el recital del próximo sábado.

Fotografías dedicadas al Rey Juan Carlos, Felipe González, Pemán, de Francisco Franco, Anthony Quinn y otros muchos amigos de estos 25 años de éxito, cuadros de Picasso, Miró, su colección de iconos rusos y su disco de uranio forman parte del decorado de la casa, donde la familia Martos vive en primavera.

## Ultima hora

### Finales de la Copa Primavera de fútbol

Castelló

Esta tarde se juegan en los campos federativos de nuestra capital los partidos finales de la Copa Primavera.

A las cuatro jugarán el Castellón B y el Castellón C, en infantiles, a las cinco y cuarto el Castellón C y el San Cristóbal, en juveniles y a las seis y media el Cervantes y el Selma Junior en adheridos.

En caso de finalizar con empate alguno de estos partidos se establece una prórroga de diez minutos para infantiles, y de veinte para juveniles y adheridos. En caso de persistir el empate después de disputar la prórroga, se efectuarán cinco lanzamientos desde el punto de penalti y si persistiera la igualdad se lanzarían tandas de uno en uno, hasta desempatar.

### Catorce procesados por nudismo en Galicia

EFE / Santiago de Compostela

Catorce personas han sido procesadas por escándalo público, por supuesto nudismo en la playa de Barona, y deberán comparecer en el Juzgado de Distrito de Noya el próximo cinco de septiembre.

Profesores de universidad, médicos, astrólogos y funcionarios están implicados en este proceso, tras la denuncia presentada por el sacerdote Sabino Lema Souto y otras personas, entre las que los afectados citan al alcalde de Puerto del Son, Groveiro, del PS de G-PSOE.

Con este motivo, la coordinadora nudista ecológico radical, difundió un escrito en el que anuncia que va a hacer del «juicio de Barona» un acontecimiento mundial, invitando a juristas del Tribunal de La Haya, del Tribunal de Estrasburgo, del Bertrand Russell, al Defensor del Pueblo, a Amnesty International y otros.

### Atenas, capital cultural de Europa-85

EFE / Atenas

Una frase del dramaturgo griego Esquilo figura a partir de hoy en una placa en la Acrópolis, como recuerdo de la proclamación de Atenas como capital cultural de Europa-85.

Dedicaré todo mi tiempo a esta institución, reza la placa a cuyo descubrimiento asistieron ayer representantes de numerosos países europeos.

El acto estuvo presidido por el presidente griego, Christos Sartzetakis, el primer ministro, Andreas Papandreu, y el jefe del Estado de Francia, Francois Mitterrand.

A las 20.30 hora local (17.39 GMT) y coincidiendo con la puesta del sol, Sartzetakis dio la bienvenida a los asistentes al acto inaugural en una ceremonia en la Acrópolis.

## El taxi

### Sentido y sensibilidad

IRENEO FILALETEO

El eterno contraste de ángeles blancos y ángeles negros, la palinodia del poder inseguro versus la palinodia del poder deseado, sentido y sensibilidad... si me saco yo ahora mismo un carné que tengo metido en el bolsillo de mi armadura, a usted le pongo firmes un rato. Sensibilidad. Y si me saco —dice otro— otra cosa que yo me sé, usted, del desmayo, cae de espaldas. Sentido. Es decir, la constante lucha entre el creerse iluminado y el que le quemén a uno, porque si a uno le quemén, en la combustión, se hace iluminante, que no es lo mismo que iluminado, y, de ese modo, la pugna entre sentido y sensibilidad alcanza valores intemporales. Unos van por la vida de platónicos (con sus intuiciones, sus mediciones intuitivas, sus mitos de la caverna, su desarrollo de inescrutables profundidades) y otros van de aristotélicos (con sus conocimientos, sus racionios, sus sueños monstruosos, igualmente monstruosos, de razón); es decir, sentido y sensibilidad. O al revés, mismamente. Unos van de románticos medievalizantes, exóticos, orientalizantes, epígonos de San Francisco, y otros van de realistas, hiperrealistas, neorealistas. Sensibilidad y sentido. Es decir, leer hoy a Lenin es una práctica añorante de arqueología de la sensibilidad realista, por ejemplo, porque hoy, como siempre, los antagonis-

mos, nacidos de las mismas contradicciones, dan por el saco al personal. Sentido y sensibilidad, pues, se mezclan en una formación de difícil definición, algo entre el remilgo místico, el no enterarse, el quiero y no puedo; mosca de alas (ala de mosca) de la estrategia cotidiana. Ahora me lo hago de sentido, como los toros, y después me lo haré de sensibilidad, como los toreros. Es el juego de no entender nada. Teatro inglés. Primero desordenamos el cotarro para, conociendo las leyes de su desorden, aplicar el reglamento, la vara de burras blancas y negras, el código, la instancia, el arrebanamiento visceral, el repartir y racionar el mismo papel higiénico con los criterios que hemos aprendido mediante la observación constante, milenaria, de las costumbres de nuestros vientres, de nuestro Vientre, aborrecido por el Cerebro. Sentido y Sensibilidad. Un trozo de sentido después de las comidas y meriendas. Otro de sensibilidad antes de irse uno a dormir. La fórmula mágica con la que el Séptimo Enano —creo que el Gruñón— alcanza el primer estadio de la Tolerancia, la Amistad y la Inteligencia, modas ridículas del Occidente Postrenacentista, tributos al sentido y a la sensibilidad...